## 毛主席語錄

中國的知識青年們和學生青年們，一定要到工農群眾中去，把佔全國人口百分之九十的工農大眾，動員起來，組織起來。沒有工農這個主力軍，單靠知識青年和學生青年這支軍隊，要達到反帝反封建的勝利，是做不到的。


# 大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
第二萬三千二百六十八號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印


# 紅衛兵決照毛主席指示 同工農兵相結合立新功

## 以工人階級為榜樣樹立革命性科學性組織紀律性

【中國新聞社北京十八日電】全國各地千百萬革命紅衛兵和革命師生，懷着無限忠於偉大統帥毛主席的深厚無產階級感情，熱烈歡呼毛主席首次檢閱紅衛兵隊伍兩周年的光輝節日，決心更好地緊跟毛主席偉大戰略部署，堅決走毛主席指示的同工農兵相結合的道路，做勞動人民的好兒女，在無產階級文化大革命運動中立新功。

首都大專院校紅代會、首都中等學校紅代會在一篇題為「走同工農兵相結合的道路」的文章中說：兩年前的今天，我們的偉大領袖毛主席首次檢閱了浩浩蕩蕩的紅衛兵隊伍。從此，偉大的紅衛兵運動遍及了全中國，震撼了全世界。在毛主席的親切關懷和熱烈支持下，廣大革命紅衛兵高舉「對反動派造反有理」的大旗，向以中國赫魯曉夫為首的一小撮叛徒、特務、走資派，向中國赫魯曉夫的資產階級反動路線，展開了猛烈進攻，在全國傳播了無產階級文化大革命的火種，對整個無產階級文化大革命運動作出了巨大的貢獻。

文章說，偉大領袖毛主席教導我們：「中國的知識青年們和學生青年們，一定要到工農群眾中去，把佔全國人口百分之九十的工農大眾，動員起來，組織起來。沒有工農這個主力軍，單靠知識青年和學生青年這支軍隊，要達到反帝反封建的勝利，是做不到的。」無產階級文化大革命運動也是如此。革命的紅衛兵雖然在文化大革命運動中起了某種先導作用，但是，要奪取無產階級文化大革命的全面勝利，青年學生和知識分子如果不同工農兵主力軍相結合，是不能把革命進行到底的。偉大領袖毛主席最近指出：「我國有七億人口，工人階級是領導階級。要充分發揮工人階級在文化大革命中和一切工作中的領導作用。」工人階級對偉大領袖毛主席和以毛主席為首、林副主席為副的無產階級司令部最忠、最緊。他們最具有無產階級專政下繼續革命的徹底性和堅定性。我們紅衛兵革命小將應該虛心學習，深刻領會毛主席關於充分發揮工人階級領導作用的最新指示，堅決走毛主席指引的同工農兵相結合的道路，老老實實，放下架子，向工人、農民學習，向解放軍學習，同廣大工農兵一起，在奪取無產階級文化大革命全面勝利的偉大鬥爭中立新功。

上海市大專院校紅代會同濟大學東方紅兵團的文章說，偉大領袖毛主席最近發出了「工人階級是領導階級。要充分發揮工人階級在文化大革命中和一切工作中的領導作用」的極為重要的最新指示。毛主席的最新指示像光芒四射的燈塔，照亮了奪取無產階級文化大革命全面勝利的前進道路，同時也又一次給我們革命紅衛兵指出了到工農兵群眾中去，走同工農兵相結合的道路。

他們說：走同工農兵相結合的道路，是青年運動的方向，也是紅衛兵運動的方向。我們革命的紅衛兵在文化大革命運動中做出了一些成績，都是同工農兵相結合的結果。在偉大的無產階級教育革命中，我們同濟大學所以能提出「五·七」公社教育革命初步設想，在教育革命的道路上向前邁出了幾步，同樣是因為我們到了工農群眾之中，依靠了革命的工人和貧下中農。現在，我們正處在奪取無產階級文化大革命全面勝利的重要時刻。毛主席又一次向我們發出號召，指明了前進的方向，我們一定要更加自覺、更加堅定地拜工人階級為師，永遠走同工農兵相結合的道路，永遠保持紅衛兵的革命青春，做決心把無產階級文化大革命進行到底的無產階級革命派！

毛主席的好學生焦裕祿的女兒、空軍某部戰士焦守雲說：我永遠也忘不了那最幸福的一天，在天安門城樓上，我見到了時刻想念的我們最偉大的領袖、心中最紅的紅太陽毛主席。這不僅是我個人的光榮和幸福，也是全國紅衛兵的光榮和幸福。她說，毛主席是我們的最高統帥，以毛主席為首、林副主席為副的無產階級司令部是我們唯一的領導中心，我們是毛主席的紅小兵，是毛主席的忠誠戰士，我們最熱愛毛主席，毛主席也最愛紅小兵。為了響應毛主席的號召，走同工農兵相結合的道路，我參加了人民解放軍，走上了直接保衛毛主席的戰鬥崗位。在人民解放軍這所毛澤東思想大學校裏，我和同志們一起「鬥私，批修」，不斷改造世界觀。我把我的工作和保衛毛主席，保衛毛主席的革命路線緊緊聯系起來，堅決做到：毛主席的指示堅決照辦，以毛主席為首、林副主席為副的無產階級司令部的號令件件執行。像我爸爸那樣，把自己鍛鍊成為永遠忠於毛主席的好戰士。

緊跟毛主席的偉大戰略部署，第一個實踐以教學班為基礎的革命大聯合在教育革命中做出顯著成績的天津延安中學、上海市第六中學（原第六女中）、河北醫學院等紅衛兵小將表示，一定要向工人階級學習，對毛主席忠在心坎上，忠在行動上。要像工人階級那樣，活學活用毛澤東思想，學用結合，言行一致。堅決克服理論脫離實踐，不斷地用毛澤東思想改造自己的世界觀，做一個真正的無產階級革命派，以工人階級為榜樣，把紅衛兵建設成一支具有高度革命性、科學性和組織紀律性的隊伍，一定要像工人階級那樣，具有徹底的革命精神，不管風浪多大，不管困難再多，也要百折不回，英勇戰鬥，將革命進行到底。

## 湖南早稻大豐收

### 中稻和其他糧食作物也豐收在望

【新華社長沙十八日電】在奪取無產階級文化大革命全面勝利的凱歌聲中，湖南省農村傳來了早稻豐收的喜訊。

湖南省主要產糧基地的洞庭湖濱農村，今年播種的數百萬畝早稻，大部分地區都獲得了大豐收。丘陵的長沙市郊區農村，一百多萬畝早稻普遍獲得豐收。一部分山區農村，今年早稻也取得了大豐收。目前，全省中稻和其他糧食作物也豐收在望。

今年湖南早稻豐收，是全省廣大貧下中農、革命幹部活學活用毛澤東思想的結果，是無產階級文化大革命的勝利。去冬今春以來，全省廣大貧下中農和革命幹部懷着無限忠於毛主席的深厚無產階級感情，在人民解放軍支農部隊的幫助下，舉辦了各種類型的毛澤東思想學習班，全省參加學習的達一千五百多萬人。通過舉辦毛澤東思想學習班，落實毛主席的一系列最新指示，以戰無不勝的毛澤東思想為武器，深入開展革命大批判，廣大貧下中農階級鬥爭和兩條路線鬥爭覺悟大大提高，社會主義生產積極性空前高漲。

全省各級革命委員會遵照偉大領袖毛主席「組織起一個革命化的聯系群眾的領導班子」的教導，深入第一線，大大加強了同群眾的聯系，有力地推動了抓革命、促生產的鬥爭。

## 貫徹「抓革命，促生產」偉大方針 包鋼獲得雙勝利

### 五月份以來鋼鐵焦炭礦石等大幅增產

【新華社呼和浩特十八日電】包頭鋼鐵公司革命委員會高舉毛澤東思想偉大紅旗，在人民解放軍支左人員的幫助下，以階級鬥爭為綱，堅定不移地貫徹執行毛主席「抓革命，促生產」的偉大方針，狠抓革命，猛促生產，奪得了革命和生產的雙勝利。從今年五月份以來，月月超額完成生產計劃，鋼、鐵、焦炭、礦石等主要產品的產量都有較大幅度增長，產品質量不斷提高。

偉大領袖毛主席親自主持制定的「十六條」指出：「無產階級文化大革命是使我國社會生產力發展的一個強大的推動力。」包鋼革委會由於狠抓階級鬥爭，促進了人的思想革命化，有的廠生產出現了前所未有的新局面。過去由於走資派的破壞，生產一直上不去的一些廠礦，現在一躍而為先進單位。燒結廠過去是包鋼有名的「落後廠」，這個廠成立革委會以後，狠抓階級鬥爭，揪出了破壞革命、破壞生產的壞人，生產迅速上升，月月超額完成計劃，六月份生產水平創造了本廠歷史上的最高紀錄。

隨着文化大革命的深入開展，包鋼廣大革命職工活學活用毛澤東思想，破除迷信，一個技術革新的群眾運動正在全公司各系統、各部門蓬勃興起。燒結廠革命職工戰勝了廠內走資派的重重阻攔，衝破了各種洋教條、洋框框的束縛，大膽革新創造，兩年來，在技術革命方面做出了巨大貢獻。這個廠原料車間的四輥破碎機，過去由於上下輥負荷不相適應，嚴重影響了生產。在文化大革命中，工人們發揚敢想敢幹的革命精神，徹底解決了這個長期沒有解決的問題，使產量提高一倍多，產品質量也有提高。現在，燒結廠已經實現了三十一項技術革新項目，其中有幾項屬重大革新項目達到了全國先進水平。

目前，包鋼廣大革命職工意氣風發，鬥志昂揚，他們決心進一步落實毛主席的一系列最新指示，在無產階級文化大革命中立新功。

積極分子一對紅

石家莊印染廠漂染車間女工衛月彩、張（左）素君，在革命的大批判中，活學活用毛澤東思想，結成了互相關心、互相愛護、互相幫助的「一對紅」，通過帶動全車間革命職工掀起了學習毛主席著作的新高潮。最近，她們兩人都被評為全廠學習毛主席著作積極分子。（新華社圖片）

## 周總理接見坦桑友人

### 坦桑海運代表團參加中坦聯合海運公司董事會

【新華社北京十八日電】國務院總理周恩來，今天接見了由中國坦桑尼亞聯合海運公司董事會坦桑尼亞方面董事長尼任達率領的坦桑尼亞海運代表團，同他們進行了親切友好的談話。坦桑尼亞海運代表團是前來我國參加中國坦桑尼亞聯合海運公司第二次董事會會議的。

接見時在座的，有交通部負責人棉盛偉。坦桑尼亞駐中國大使姆瓦盧科也在座。

## 首都中學紅衛兵知識青年 奔赴內蒙及東北邊疆落戶

### 天津各中學已有三批畢業生到內蒙等地建設新農村

【據新華社北京十七日電】在偉大的毛澤東思想的光輝指引下，首都中等學校一大批革命的紅衛兵和革命的知識青年，堅決走同工農兵相結合的道路，滿懷革命的豪情壯志，奔赴內蒙古農村、牧區和東北邊疆安家落戶，立志把自己鍛鍊成為有社會主義覺悟有文化的勞動者。

去年，已有一批中學畢業生到東北邊疆和內蒙古農村、牧區安家落戶。最近兩個月來，又有大批中學畢業生陸續奔赴東北邊疆和內蒙古農村、牧區。

這批革命紅衛兵小將和革命知識青年下鄉之前，北京市革命委員會舉行了歡送會，向他們贈送了革命寶書「毛主席語錄」和毛主席像章。

今年，北京市各中學的畢業學生，在學校革命委員會的領導下和人民解放軍的幫助下，普遍舉辦了毛澤東思想學習班。他們反覆學習毛主席的「老三篇」、「青年運動的方向」等光輝著作和毛主席的一系列最新指示，聽了老工人和貧下中農的憶苦思甜報告，進一步激發了對偉大領袖毛主席無限熱愛的無產階級感情，提高了階級覺悟。

知識青年的革命行動，得到了首都廣大無產階級革命派、革命家長和革命群眾的熱情支持。許多革命家長在毛澤東思想學習班裏學習了毛主席關於教育革命的論述和最新指示，更加積極地支持自己的子女上山下鄉。一些革命家長主動到學校或寫信給學校革委會、軍訓團，要求把自己的子女分配到農村去，到邊疆去。他們說：「我們不要『養兒防老』，我們要『養兒防修』。」毛主席讓我們的子女走同工農兵結合的道路，培養他們成為無產階級革命事業的接班人，這是對我們最大的關懷。有的革命家長還在毛澤東思想家庭學習班裏和子女一起憶苦思甜，教育子女不忘階級苦，牢記血淚仇，永遠聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，做毛主席的好戰士。

【據新華社天津十七日電】天津市各中學的廣大畢業生，響應偉大領袖毛主席的號召，堅定地走同工農兵相結合的道路，到邊疆去，到農村去，目前，已有三批中學畢業生到內蒙古農村安家落戶，建設社會主義新農村。

各中學革命委員會在人民解放軍幫助下，遵照毛主席「不破不立。破，就是批判，就是革命」的偉大教導，普遍舉辦了毛澤東思想學習班，到處擺開革命大批判的戰場。廣大畢業生大學毛主席的光輝著作「老三篇」、「青年運動的方向」，對中國赫魯曉夫的反革命修正主義謬論進行大揭發，大控訴，大批判。

天津市西南樓中學畢業生張治國的母親、共產黨員周玉明是活學活用毛主席著作積極分子。她在舊社會討過飯，做過童養媳，解放後才翻身。在西南樓中學舉辦的毛澤東思想學習班上，她用自己的苦難家史，控訴和批判了中國赫魯曉夫的反革命修正主義教育路線，教育子女進行新舊社會對比，[illegible]不忘階級苦，牢記血淚仇。她[illegible]有七個孩子，[illegible]兩年前她[illegible]參加了農業生產；今年春天又送[illegible]參加了人民解放軍；這次，她又積極支持中學畢業的大兒子和二女兒去內蒙古農村安家落戶。

## 峴港美軍監獄昨再發生騷動

### 憲兵施放催淚彈廿枚

【美聯社峴港十八日電】峴港陸戰隊監獄今天下午又發生騷動，憲兵向示威美國犯人發射催淚彈約二十枚，騷動始平息。這是第二次騷動。第一次發生在十七日。

監獄在峴港城外。監獄長坎巴爾拉曾說秩序已恢復，但下午二時準備將獲假釋的七十名犯人移出時，其餘二百二十八名犯人則表示不平。

陸戰隊發言人說，獲假釋者正將行移出時，獄內即有四十人鼓動其他犯人騷動。據說，移動獲假釋者係為減輕獄內的擁擠情況。

下午三時半，監獄長派出憲兵一百二十名，令監獄在三十分鐘內停止鼓噪，隨後拋出催淚彈二十枚，四點半時，據說情勢已在控制下。

發言人說，犯人中無受傷者，這批人全是美國軍人——海陸軍人及陸戰隊——有些是受懲罰，有些是候審。

## 吉林工業產值猛升

### 第二季度比首季度增加四成四 汽車拖拉機電機農機都大幅度上升

【據新華社長春十八日電】在毛主席「抓革命，促生產」偉大方針的指引下，吉林省工業交通戰線形勢大好，生產大幅度上升。

今年以來，全省工業生產總值直線上升，一月超過一月，一季勝過一季。第二季度，工業總產值比頭一個季度增長了百分之四十四。在上半年獲得巨大勝利的基礎上，七月份的工業生產又有大幅度增長。汽車、拖拉機、電機、農機具、煤炭、鋼鐵、水泥、木材、紙等主要工業產品的產量和質量都大幅度上升。一些日用工業品，如膠鞋、肥皂、醫藥、收音機、縫紉機、自行車、火柴、燈泡和食品等不僅產量大幅度增長，而且花樣品種增多，促進了市場的繁榮。全省的鐵路交通運輸任務也完成得很好。

過去許多束縛工人生產積極性的修正主義的條條框框已被革命職工打破，許多原來認為辦不到的事情現在辦到了；一些原來長期沒有突破的生產關鍵，現在突破了；新產品、新工藝、新創造不斷出現。許多工礦企業革命、生產出現一片蓬蓬勃勃的氣象。

## 呂四漁場黃魚增產二成三

【據新華社南京十八日電】呂四漁場今年春夏汛大小黃魚生產獲得豐收，黃魚總產量比去年同期增產百分之二十三。

最近，漁場革命生產委員會發動廣大漁民和革命幹部，總結了抓革命、促生產的經驗，爭取下半年和冬汛帶魚生產更大豐收而鬥爭。

## 蘇州夏繭大豐收 產量比去年增倍

【新華社南京十八日電】江蘇省蘇州專區繼春繭獲得大豐收後，又傳來了夏繭總產量比去年增加近一倍的喜訊。

蘇州專區夏繭大豐收，是堅決貫徹執行毛主席「抓革命，促生產」偉大方針和一系列最新指示的結果。廣大貧下中農在春蠶春繭大豐收以後，進一步開展活學活用毛澤東思想的偉大群眾運動，狠抓革命，猛促生產，奪取了新的勝利。

## 馬尼拉反美示威 本週規模將更大

【美聯社馬尼拉十八日電】上星期五反美示威的組織者，正在計劃本週發動一次在美大使館門前更大規模的示威。

這項宣布，是在民族主義青年組織、菲律賓社會黨和全國總工會昨天開會之後發表的。

上週末的示威，是為抗議上月美海軍陸戰隊衛兵打死一名菲律賓青年的事件，以及為抗議美國的經濟和軍事政策而舉行的。

新示威遊行的舉行，據發起者說，是要求對在菲律賓的美軍基地有裁判管轄權。新示威舉行的日期尚未決定。

## 美民主黨大會在即 芝加哥罷工近高潮

### 大規模反越戰示威也可能舉行

【路透社芝加哥十八日電】美國民主黨代表大會的代表今天開始陸續到達這裏。他們發現芝加哥市交通和電話均極缺乏，而且有大規模的反越戰示威的威脅。

由於的士司機昨天開始罷工，芝加哥市的士今天有四分之三鎖在車房內。

芝加哥市營巴士的黑人司機，也聲稱將在下星期日——即大會開幕前日——實行罷工。

伊利諾斯州一萬一千八百名電話公司的職工，今天已進入罷工第一百零二天，問題仍未解決。因此，在代表所住之旅館內無法裝置目前急需的數百部新增電話。為了這個原故，幾迫使民主黨將大會開會地點改移他城。

嬉皮士示威者也宣佈計劃，準備於下週大會開會中舉行大示威，參加者可能有五萬人。

此次民主黨代表大會，出席代表及候補代表預定五千六百人，因罷工不便，已甚為困擾，若上述工潮在本週不能解決，政治示威同時實現，混亂情況勢將增加。

尚待解決的更有一個問題，即示威群眾在何處聚集。芝加哥公園當局已接到數十宗申請，要求在市內公園、各號球場舉行示威。

市當局及警察當局，均坦白希望在民主黨開會的一週中來幾場大暴雨，減低在過去一個月內多次九十度的熱流。有一位市府官員說：「一星期的不斷的大雨，將可減低示威群眾的熱情，很可以幫助我們使一切冷靜下去。」

【美聯社佛羅里達州聖彼得堡十八日電】今天凌晨，正當警察極力制止黑人群眾聚合的時候，零星的開槍事件、縱火事件以及投擲石塊和玻璃瓶的事件連續第二夜在聖彼得堡的南區爆發。

昨晚，接近午夜時分，警察已將二十二街、市中心的一排商店和酒吧封鎖。槍聲就在警察封鎖線後幾條街發出。在一個交叉道口，青年持着石塊和瓶子走到街上向開過的汽車投擲。經過昨晚一連串的暴亂事件發生之後，州長克拉克已下了動員令。

## 倫敦天主教徒昨打大交

### 兩派為節育通諭在西敏天主教堂前交手

【美聯社倫敦十八日電】贊成和反對教皇對節育問題決定的兩派天主教徒，今天在西敏寺天主教堂門外，面對面爭論，而且打起架來。教徒們舉行星期日彌撒之後，湧出教堂，擺在他們面前是一幅大標語，寫着：「拿出同情來，良好的教士是需要的」。當時，教堂門外有成百示威者，他們來自郊區的一所教堂，為了準備在倫敦舉行抗議遊行，到來爭取支援；因為該教堂的一位教士，為了節育問題而被停職。

在教堂前的石階上，反對示威迅即發動起來，一面橫額展開：「天主教徒們，三思然後行。」一個老婦開始叫喊：「在這裏的，人人支持教皇。」一名男教徒批評她，即被申斥：「你是個壞教徒。」一瞬息之間，「偽善者」和「叛徒」之聲大作，互相謾罵。

爭論越來越激烈。兩名男教徒開始推打，經過朋友們拉扯才把他們分開了。另一名男教徒，把支持被停職的教士的標語從橫額撕下來，然後把它撕毀。

被停職的教士[illegible]，他當時不在場。

[illegible]爭論發生[illegible]前進。教徒們是步行一哩，跨過泰晤士河，前往倫敦的另一大主教堂，沿路經過肯特郡和倫敦南區。有人推着嬰兒車，拿着家中的手提收音機參加。

在南克拉克，他們放下橫額進入教堂祈禱。南克拉克是考德當大主教的地盤。考德當大主教六十三歲，是英格蘭和威爾士的二十五名主教中，對避孕問題態度最頑固的一個。他的教區包括倫敦南城和全個肯特郡。

到目前為止，考德當大主教是教士團中主張把反對教皇教諭的教士停職的唯一者。其他主教則和那些提出反對的教士們進行談話，有時還勸告他們休假，把問題想清楚。

截至現在，已知有九名教士公然提出反對，在英國的某些部分，儘管普遍反對「通諭」，只有兩人被停職。[illegible]都准許使用溫和的辦法應付，一分鐘就告結束。

## 天津紗廠破常規 盛暑季保持高產

【本報訊】天津四新紗廠廣大革命職工，把在無產階級文化大革命中煥發出來的沖天幹勁用到生產上，衝破了「歷史最高生產水平」後，七月份乘勝前進，打破了高溫季節歷年低產的常規，八月份生產水平比六月份又提高了百分之三點二。

四新紗廠是天津市生產針織用紗規模較大的一家工廠。

## 美資加緊侵台灣 擬在基隆築碼頭

【本報訊】台北消息：美資侵台愈益深入，擬在基隆興築碼頭。

據「徵信新聞報」四日報道，美國佛羅里達礦業公司，最近要與「經濟部」、基隆港務局一頁行「合作」，以新台幣一億二千萬元在基隆興建一座「規模很大」的專用碼頭，這一碼頭全長五百十呎，寬二百呎，可容萬噸級輪船兩艘的停靠。

# 紀念明治百年 瘋狂復活軍國主義
# 佐藤鼓吹武裝外侵 正走當年東條老路
## 紀念八一五投降 佐藤推出一系列反動活動

【新華社北京十七日電】東京消息：美帝國主義和日本反動派正在加緊製造反革命輿論，瘋狂地加速復活日本軍國主義的步伐，引起廣大日本人民的强烈反對。

日本軍國主義，在美帝的唆使下制定了軍費總額達二萬六千億日元的「第三次擴軍計劃」（一九六七年—一九六八年）。事隔不久，日本反動派又在談論怎樣提前完成這個計劃，然後制定更大規模的「第四次擴軍計劃」，以便使它符合日本軍國主義分子提出的核武裝等各項狂妄措施，從而加快復活軍國主義。

在美帝國主義的扶植下，日本的軍火工業近幾年來有了迅速發展。日本已經建立了各種軍火工業體系。東海村的「原子能發電公司」今年也已開始生產鈽二三九。

在美帝國主義的縱容下，日本軍國主義分子最近變本加厲地開動一切宣傳機器，製造軍國主義的反動輿論。今年年初，日本反動派瘋狂地叫囂要「紀念明治一百年」，加强軍國主義教育，要大談「國防意識」，製造復活軍國主義的輿論。佐藤內閣的前農林大臣倉石在他任職時曾狂妄地放出了「不擁有原子彈和三十萬軍隊，日本就沒有發言權」等濫調，為復活軍國主義張目。

最近，連日本資產階級雜誌也公開承認：「現在，日本所走的現實的方向」是「日本的重新武裝」，是日本的「軍國體制」和「軍國文化」。

為了推進日本的軍國主義和渲染所謂「國防意識」，日本的「防衛廳」從今年初通過與各種團體「合作」的方式，在日本各地舉行了所謂「防衛展覽會」、「太平洋戰爭時期的展覽會」、「航空科學博覽會」等。日本「防衛廳」的「軍樂隊」巡迴到大阪的「展覽會」為觀衆演奏了令人厭惡的日本軍國主義時代的「軍歌」。

這些展覽會竟展出了在侵略戰爭時為日本法西斯送命的「九軍神」和「特別攻擊隊隊員」等死人的「遺品」，還搬出現在的日本「自衛隊」，即日本陸、海、空三軍的各種武器展覽。

日本反動派還利用電視、電影、廣播、報紙、雜誌和大量出版的漫畫，竭力吹捧軍國主義和進行戰爭叫囂。為了大力吹捧日本的軍國主義時代和美化屠殺亞洲人民的侵略戰爭，日本反動派僅在七、八兩個月，在東京各處舉行了許多鼓吹「軍國日本」的「繪畫展覽和圖片展覽會」。

越來越猖狂的日本反動派，還從八月十三日起在東京舉行「日本海軍的奮戰——美術作品展覽會」，竟把戰後二十多年來不敢拿出來見人的「前日本帝國海軍報道班員」（即隨軍記者）四十四人為日本法西斯侵略戰爭大唱讚歌的極其反動的作品陳列出來。

日本反動派為了「紀念」日本軍國主義投降之日「八月十五日」，狂妄地組織了一系列極其反動的所謂「紀念」活動。八月十五日中午，由日本政府親自主辦，在東京「日本武道館」舉行了「第六屆日本全國陣亡者追悼會」。日本的天皇和皇后以及日本首相佐藤都到達會場，並向為日本法西斯殺害亞洲人民而送了命的人表示「追悼」。日本政府官房長官木村還特別在十四日發表談話，强迫日本「全國國民」在十五日中午也一致表示追悼和感謝」。

八月十五日，日本反動派還在全國二十六個都、府、縣同時舉行了所謂「陣亡者慰靈祭」。日本的電視台還組織特別節目，大肆報道。日本的法西斯軍人團體也在同一天，在東京明目張膽地追悼這些雙手沾滿人民鮮血的侵略者。

為了「紀念」今年的「八月十五日」，日本反動派特別撥出三億日元的經費，拍攝了一部大肆吹捧日本軍國主義的影片，竟然給日本法西斯軍隊的罪魁禍首——日本「帝國海軍聯合艦隊司令長官山本五十六」塗脂抹粉，大加吹捧。日本反動派竟把這部反動透頂的影片作為「日本政府文部省選定影片」，在全國各地放映。

從日本反動派最近國內的一陣鼓吹軍國主義的妖風表明，戰後在美帝國主義大力扶植下發展起來的日本軍國主義勢力，最近不顧日本人民的堅決反對，變本加厲地追隨美帝國主義的戰爭政策和侵略政策，竭力為加緊擴軍備戰和實行對外侵略大造輿論。

但是，日益覺醒的日本人民堅決反對日本軍國主義把日本捆在美帝國主義的戰車上，充當殉葬品。特別是從去年以來，英勇的日本人民掀起了波瀾壯闊的反美愛國正義鬥爭。這個鬥爭不斷地給美日反動派以沉重的打擊。日本軍國主義勢力不顧日本人民的堅決反對，加緊同美帝進行軍事勾結，加速復活軍國主義的罪惡行徑，必將進一步激起日本人民的强烈反對，只能促使日本人民的反美愛國運動更加高漲。

偉大領袖毛主席指出：「頑固派，他們總有一套計劃，其計劃是如何損人利己以及如何裝兩面派之類。但是從來的頑固派，所得的結果，總是和他們的願望相反。他們總是以損人開始，以害己告終。」

在美帝的縱容下，日本反動派加緊走東條英機之流的老路，必將受到日本人民和亞洲人民以及世界人民的强烈懲罰，從而加速其自己的滅亡。

---

## 一個無意中的發現

本報特評

奈溫政府的「緬甸式的社會主義」，現在已到了山窮水盡的地步，這是我在一個偶然的機會中獲得的結論。

我到達仰光的一家旅館後，打開手提箱，發現沒有帶牙刷。

馬上到旅館的小賣部，發現除了一些緬甸手工藝品外什麼也沒有，走出旅館到街上，也沒有找到類似有牙刷出售的商店。後來我通過緬甸政府有關新聞部門的某部某局，找到該局的一位副局長，我對他說，希望能買到一支牙刷。

「牙刷嗎？這恐怕很難吧！」他一面這樣說，一面用深邃的目光注視着我的面部。他大概是懷疑我扯謊，故意用這個話題尋找緬甸的弱點。這種眼神是不難看得出的。

「人民商店怎麼樣？我以為附近的人民商店總能買到，」但他仍然說沒有。

「不，人民商店是買不到的，我們事先已通知人民商店，除緬甸人以外，不賣給外國人。如果牙刷有存貨，就不加限制。」

他打了電話給兩三處地方，回答始都沒有牙刷。忽然他想起來了：

「對！外交人員專用的商店一定有！」但是，我是新聞記者，不是外交官。我不能享用外交官的「優待」買到一支牙刷。

### 副局長露出尷尬相

這位副局長又向另一處打了電話，結論是：「對不起，剛才打了幾個電話問過，都說沒有。」

最後這位副局長的表情頗不愉快地說：

## 牙刷·副局長·黑市
### 從在仰光搜購一支牙刷看奈溫經濟困難

「每日新聞」記者 德岡孝夫

「如果你去黑市的話，也許……」

作為政府的官員，居然「勸告」外國人到黑市。當然不得不為此而傷害了自尊心。

打開仰光的市街地圖，拿出鉛筆在兩處有黑市所在地作了記號，我這才走出了某部某局的建築物。

在昂山街和勃達頁、巴哥達街的轉角處，就是黑市場所在，在地攤上，看到有打火機、土產（緬甸人慣吸的雪茄），有各種化粧品，其中發現了牙刷。我向幾個攤販問價，一支黑市牙刷索價四元緬幣（按：約合港幣四元），到十元不等。我買了一支美國製的，討價還價後，以三元半成交。

這次「搜購牙刷」，是一種象徵，它表明奈溫政府所標榜的「緬甸式的社會主義」的經濟結構嚴重的弱點之一，是日常消費品的流通不足。

### 「人民商店」人人不滿

在緬甸居留期間，聽到不少市民訴苦，特別對「人民商店」的反感，真是「口碑載道」。他們說，在「人民商店」中，可以買一打沒有用處的紅鉛筆，而緬甸人慣常的服裝，卻不許挑選顏色……除粗糙的以外，幾乎什麼商品都受政府統制。

這樣嚴密統制的結果，使商品的流通機構已經算是「國有化」，但是商品仍不可避免地出現黑市，而造成物價上漲。

如果僅僅是消費物資不足倒還算了。問題是奈溫政府所搞的「產業國有化」政策，造成緬甸經濟發展的重大障礙。例如七月二十三日國營報紙「勞動人民報」上刊載了一篇投書說：「曼德勒（按：緬甸第二大城市）的二十八家肥皂廠，其中二十三間因為原料不足而停工關廠。看到這樣的報道，真是令人失望。該市剩下的五家肥皂工廠，兩個月內也將缺乏原料而關閉。」這使人感到，我們的這種「偉大的經濟」棺材，現在又被釘進了一口釘子。

### 美國麵粉 百姓討厭

一個老年的緬甸記者對我說：「我們緬甸人不喜歡吃麵包。但是我們現在天天配給的都是美國剩餘麵粉。我只好叫孫子將麵粉拿到黑市賣掉，再用那筆錢充作生活費。我孫子小小年紀，已經十分熟悉黑市交易了。」

註：「人民商店」是奈溫政府在一九六二年實施「緬甸式社會主義」的產物，也是「國有化政策」的一部分。到一九六四年時，凡是緬甸的企業，小商店幾乎都被收歸國有。但是緬甸經濟落後，生產量下降，農業政策也不符合廣大農民的利益，以致商品不足，商品流通呆滯。對此，奈溫政府被迫在一九六六年解除部分商品統制，但仍然無法解決困難。緬甸的「國有化政策」已到了被迫再作修改的關頭。

（譯自八月十七日「每日新聞」）

---

## 從北部芙拜到西貢附近
# 各處民軍同時猛攻美偽軍
# 西寧巷戰美多處基地被轟
### 民軍出動營級兵力 C區戰事最激烈 美傷亡嚴重

【美聯社西貢十八日電】成千上萬的民軍今天在南越各地攻擊美軍基地。

最激烈的戰事似在接近柬埔寨邊境的西寧城，該地有民軍兩營和南越政府軍發生激戰。

在西寧省計有民軍兩千攻擊美軍陣地及其他陣地。今天下午在西寧城內計有五處發生巷戰。美軍坦克佈置於西寧四週，或準備入城，或隨時準備出城。

西寧在西貢西北五十五哩，恰在「C」戰區之南。在西寧省內至少有十二處被攻。

據由公報摘出的不完整臨時戰報，美軍死十三人，傷五十五人，南越軍死五人，傷二十六人。報道收齊後，美軍死傷人數定將更有增加。

唯一未受民軍攻擊的是西貢以南湄公河三角洲第四戰區。

民軍更在西寧城北攻擊設在黑女山的美軍無線電轉播站。該站設在這座山頂上。美軍司令部說，民軍已佔據山腳下的四個據點，至最後報道為止，美軍繼續憑據高地抵抗。

美軍發言人說，戰鬥在西貢周圍三個地區繼續到今天下午。

今天最猛烈的進攻是在西寧省及平隆省（西貢西北和北部九十公里到一百英里，靠近柬埔寨邊境）。

在這兩省中，民軍進攻連續而來，共十五次。在平隆（譯音）美軍和「政府」軍「特種部隊」軍營。

這個戰場離老撾邊境只有八公里，即在德都西北。今年一月「春節攻勢」前不久，這裏曾發生激烈的戰鬥。

## 美軍司令部認為 民軍新攻勢揭開

【法新社西貢十八日電】南越民軍今天早上對美軍和南越「政府」軍發動進攻。美軍司令部相信，等待已久的第三次攻勢現已迫在眉睫。

今天早上的攻勢是在多輪迫擊砲和火箭轟擊後於早上二時正開始的。

民軍並在西寧東北二十五哩沿柬埔寨邊境攻擊美軍特種兵營一處。

在沿柬埔寨境的平隆省內也有民軍一營攻擊一段戰線。

在中部高原有民軍四百人攻擊美軍的另一個兵營，此地的守軍為陸戰隊及南越偽軍。

民軍也在極北線上攻擊芙拜東南十二哩陸戰隊的砲兵基地，打死美國陸戰隊十二人，傷二十五人。

民軍的砲兵先向美陸戰隊陣地發射迫擊砲彈五十枚，然後使用步兵進攻。有工兵數名已侵入基地外防線，後被陸戰隊擊退。

## 民軍千人與美軍在西寧內外激戰已整天
# 西寧四周交通斷絕
### 數道橋梁及公路均被毀

【美聯社古芝十八日電】到今天下午四時的時候，西寧市有五個地方發生巷戰。美軍的坦克正在包圍市區，準備與民軍打近戰。民軍在今天較早時候向西寧市展開進攻。

西寧市在西貢西北五十五哩，有人口二十萬，是西寧省的省會。這個地區靠近柬埔寨邊境。

美軍第二十五師發言人說，相信參與西寧作戰的民軍有兩個營——約有一千人。巷戰幾乎進行了一整天。直至下午近黃昏時，民軍仍未有撤退的跡象，相信這支民軍是該地區的主力軍。

通往西寧的各大路已被民軍的地雷切斷，有幾道橋梁和渠道已於昨晚被炸。

西寧的戰鬥是今天早上一時開始的。初時，美軍二十五師二十七團二營的伏擊部隊發現民軍約三百人沿着溝渠向西寧的大路前進。

美軍伏擊者於是開火。同時，戰鬥在西寧以西的主要基地，在西寧以南的南越政府哨所，在西寧以北的美軍砲兵陣地，以及在市北的黑女山頭上的美軍信號裝置等處爆發。民軍對所有這些設施都是先行以火箭和迫擊砲火襲擊，接着地面攻擊便開始。

---

## 美「顧問」毆記者 巴法庭判刑一年

【新華社拉瓦爾品第十八日電】據「巴基斯坦時報」十八日報道，拉合爾法庭十七日判處一個公然侮辱巴基斯坦民族，並且毆打巴基斯坦新聞工作者的美國人徒刑。

美國人阿滕·爾·霍伊是西巴基斯坦水利和電力發展管理局僱用的「顧問」，他在拉合爾一家旅館的走廊裏侮辱了巴基斯坦民族，並且毆打了指出他的話傷害了巴基斯坦人民的民族自尊心的巴基斯坦新聞工作者伊·艾哈邁德。

這個美國人被拉合爾法庭判處一年徒刑。

## 馬游擊隊神出鬼沒 泰馬聯軍圍攻撲空

【路透社馬來西亞檳榔嶼十八日電】馬來西亞及泰國的警察昨天聯合攻入北馬游擊隊據點——林營一處，但營內的大批游擊隊均預先撤出。

據到達此間的警方報道今天說，聯合警隊昨晚以手榴彈進攻，但攻入營內後，發現游擊隊早已撤退。

警察發言人昨天曾在曼谷說，警察已將泰國南部勿洞區內游擊隊營房包圍，有五十名游擊隊陷入包圍中。

當時並由空中輸送警察援隊前往接濟，因預料游擊隊將憑據基地抵抗。

## 日本山崩巴士墜河 觀光客近百人喪生

【路透社東京十八日電】一輛滿載觀光乘客的巴士今天一早在日本中部因山崩，被推入河中。據今天報道，車上乘客約有百人，其中有婦女兒童。據警察說，僅有三人，包括司機一人，游出急流中逃命，得免並由激流漂流中逃至岸上。

今天下午在翻車地點下一哩至三十哩共發現屍體十九具，其餘乘客九十七人，司機四名，女售票員二人，似已無生存希望。這次慘劇由於大雨後山崩造成。

警察及防衛軍數十人仍在洪流中搜救。這次大雨為近五十年來所罕有。河水濁浪滔滔，湍急無似。

事情在昨天一早發生。兩輛巴士原為山崩所阻，停在岐阜縣白川市附近公路旁，不意又來一次山崩，將兩架巴士推入河內，立即下沉。

## 日本京都昨地震 強度達到第四級

【路透社東京十八日電】日本氣象局今天宣佈，今天下午四時十二分（當地時間）在日本西部京都府紀錄到一次强烈的四級地震。

## 美逃兵反戰活動 法政府開始阻撓
### 法警綜揚言要驅美逃兵出境

【美聯社巴黎十七日電】在法國的一些美國逃兵和逃避兵役者稱，法國政府正在對他們和他們的反對越南戰爭活動施加壓力。

他們說，自從約翰遜在三月三十一日宣布願意「和談」之後，法國警察就「不太友好」了。

一個逃兵說，法國警察威脅說要驅逐他們出境。

據估計，現在法國有四十五名逃兵和二十五名拒服兵役者，這個數字顯示人數已大降，這是法國政府對他們改變態度的結果。

其中一個不滿地說：「戴高樂政府讓我進到法國，顯然是允許我們在這裏進行反戰工作，現在，他卻改變了想法。」

這份軍中刊物的創刊號說：「我們要談的就是我們日常要談的話，不過我們不會把你的名字發表的。」「任何士兵願意給我們寫通訊或寫文章的話，我們一定把他們的稿件刊登。除非你願意署名，否則我們不會把你的名字發表的。」

會審數它的，但是兵士們一定會審數它。

這份軍中刊物還建議八項（編者按：該刊物已見本刊前一期。）……越南人的……進行持久戰爭，以及美國的大老闆如何在越南和日本人如何為爭取獨立而戰……刊物還有「拋老實話」一欄，刊載士兵的意見。（廣）

---

## 西貢官場現形記
### 六百萬元可買「省長」做 十萬元可免役
### 美阮軍官相互勾結 盜賣物資數百萬元

【新華社河內十八日電】西貢消息：美帝國主義一手扶植的南越傀儡政權腐敗透頂，偽軍政人員狼狽為奸，大肆貪污舞弊，敲詐勒索，肆意魚肉人民，大發橫財。傀儡政權的倒行逆施，激起了敵佔區廣大人民的無比憤慨。

據西貢報紙透露，南越九龍地區有一個偽省長，花六百萬元買到了偽省長這個官職。他上任後，瘋狂搜刮民脂民膏，不到半年功夫，不僅把六百萬元的錢全部撈回，而且積下了萬貫家私。最近傀儡政權發佈所謂「總動員」法案，變本加厲地强征青壯年參加偽軍充當砲灰，偽軍政人員抓住這一機會大肆敲詐勒索，他們把免徵證件以每個十萬元的高價賣出，以填肥自己的私囊。報紙透露，這些偽軍政人員貪污舞弊，但由於上下勾結，層層庇護，卻逍遙法外。

偽軍政權人員利用權勢，大肆進行投機倒把，牟取暴利，已成為他們公開的「合法」行動。西貢報紙曾透露：隆安省一個偽副省長，以超過市價三分之一的高價倒賣庫存大米二千噸，牟取暴利上千萬元。不僅如此，偽軍政權人員還勾結侵越美軍大搞走私活動。不久以前，西貢報紙曾透露：八名偽軍官曾勾結兩名侵越美軍參兵，盜取價值數百萬元的貨物，然後由偽軍官家庭轉運入黑市倒賣。

南越偽軍政人員還同當地的惡棍、流氓相勾結，綁架各界人民，敲詐勒索。西貢報紙經常透露有些被綁架的人民，為了交出大量贖金，而弄得傾家蕩產。

據報道，美偽集團的殘酷壓榨，遭到敵佔區廣大人民的强烈反抗。在隆慶省，不久前有三千多人舉行集會和遊行，反對「强徵貪污」，控訴偽軍政權人員敲詐勒索人民的罪行。傀儡集團為了裝潢門面，安撫人心，最近曾故意裝模作樣地撤換了一批貪污巨獻、民憤極大的偽省長、郡長。但是貪污舞弊之風盛行，已成為西貢傀儡政權的不治之症。甚至西貢偽頭子阮高其不久前也招認，「（偽）政府中十分之九的人員都貪污舞弊」。美國報刊悲嘆，美國給南越傀儡政權的「援助」，「有四分之三掉進了貪污者的腰包」，南越偽政權中的貪污舞弊已「名列世界前茅」。

---

日本工人抗議美軍加強軍事活動

日本愛國工人和羣衆抗議駐日美軍加緊使用日本港口運輸大量噴氣機汽油和軍火，威脅日本人民安全，在人口稠密區運輸大量噴氣機汽油和軍火彈藥。

---

## 報刊也說這是縮小數字
# 印度一千萬人失業
## 失業知識分子達百餘萬
### 許多工程師大學畢業生苦於求職難

【新華社北京十七日電】新德里消息：在代表大地主、大資產階級利益的印度反動政府的統治下，印度工人階級遭受種種壓迫和剝削，生活沒有保障，失業情況愈來愈嚴重。

據印度反動政府最近估計，印度目前失業人數約達一千萬。連印度資產階級報刊也認為「這個數字是大大縮小了的」。但是，就從官方公佈的材料來看，近年來印度失業工人的數字急劇增大。據印度官方宣佈，在所謂「第一個五年計劃」結束時，即一九五六年三月，失業人數為五百三十萬；「第二個五年計劃」結束時，即一九六一年三月，失業人數增加到七百五十萬。

在西孟加拉邦，去年印共叛徒丹吉集團為了推行「議會道路」，聯合其他反動政客在那裏搞了九個月的「邦政府」。他們吹噓這個政府「為人民謀福利」。實際上，這樣的政府同國大黨政府一樣，絲毫解決不了工人生活困苦、失業嚴重的問題。據印度資產階級報紙報道，去年西孟加拉邦的廠礦，約有十五萬多人完全失業，九萬多人半失業。

印度知識分子的失業隊伍也變得愈來愈龐大。除了大量在校學生、畢業的學生找不到職業以外，許多工程師也失業。僅僅在一九六一年六月有五十六萬多人，一九六二年底有七十多萬人（這個數字比一九五八年底增加一倍），一九六七年底激增到一百六十八萬多人。

印度反動政府總理英迪拉·甘地在印度獨立日（八月十五日）前夕發表講話時，厚顏無恥地散佈了許多謊言，企圖平息印度廣大勞動人民的不滿情緒，但是，她在講話中不得不承認，印度存在着工程師和其他受過教育的人失業的問題。她表示，印度政府無法解決他們的失業問題。她還要他們自謀生計，要在飢餓線上的印度人民「守紀律」、「有耐心」、「實踐克己精神」，不要反抗。印度反動派的這種反動宣傳，必將被印度人民日益高漲的革命行動所粉碎。

## 南非進步學生運動 提出反對種族隔離
### 各地學生支持南非學聯的決議

【新華社北京十七日電】開普敦消息：南非開普敦大學學生從十四日開始舉行示威，抗議南非種族主義當局拒絕任命一名非洲人擔任這個大學講師的決定。開普敦大學學生反對種族隔離的正義鬥爭，得到了南非其他地方大學學生的堅決支持。

這次抗議示威是在南非當局宣布反對任命非洲人阿希·馬費耶為開普敦大學人類學講師之後開始的。

開普敦大學學生反對南非當局種族隔離政策的鬥爭，得到廣大的南非學生和公衆的響應。幾天來，他們不斷收到支持他們這次抗議的電報和信件。

在約翰內斯堡的南非最重要的大學——威特沃特斯蘭德大學的學生，打電報給開普敦大學示威學生，鼓勵他們繼續鬥爭。他們還不顧南非當局的威脅和警告，集會示威。威特沃特斯蘭德大學的一位學生負責人十六日發表公開談話說：「開普敦大學的學生們所從事的事業是正義和正確的事業。」

南非進步學生運動在南非當局的種族隔離政策的門爭中，通過了一項決議，提出反對種族隔離政策。

## 西伯利亞水災嚴重
### 颱風帶來大水 橋斷路毀屋浸

【路透社莫斯科十八日電】「真理報」今天報道，蘇聯遠東沿海部分地區遭到嚴重的水災，在嚴重成災地區，居民被撤離家園。

海參威的報道說，越過日本的颱風「波利」，帶來滂沱大雨，沖崩堤岸，沖掉橋樑，摧毀一些道路，淹沒低窪地區的屋宇。

昨天的報道說，水位仍在上升，當局正把受洪水威脅的居民撤離該處，牲口被趕往較高地區。這個報道並未指出是否有傷亡。

---

## 法國旅遊事業今夏慘跌
### 尼斯康城無人去 全國旅館冷清清

本報特譯

往年，巴黎每到現在，休假遊客之風大盛，但是，自從今年的「五月事件」發生以後，夏天的休假就有了大變化。旅館業及旅遊事業的人們，實在不知道明年是否仍是如此。法國南部的尼斯和康城，如果是往年，現在各地方都是避暑的人，今年則是門可羅雀，幾乎沒有幾個客人，酒吧則有一半關門。海濱雖然還有一些人在游水，但那都是當地人士在不要門票的公營游泳場裏戲水。

一個旅館主人說：「明年會怎樣，也不得而知。康城死了。」

尼斯的美國運通公司支行說：「與去年相比，客人少了四成。」近年來，美國遊客大批湧到法國，但自「五月事件」以前，人數就告減少。一來是因為約翰遜的縮減美元開支的政策，二來是因為美國當局不鼓勵人去法國，以示對戴高樂的不滿。第三則是物價太高。美國人到法國旅遊之後，故意到意大利和西德去買東西。「五月事件」之後，交通癱瘓了一個月，因此有許多人取消了到巴黎的旅行。巴黎的一個專門經營美國遊客生意的旅行社，就有七成旅客取消了合同。

不僅美國人如此，就是西德人也有相同看法。一個汽車去法國，沒有汽油怎麼辦？於是有意避過了法國。至於法國人自己，也一樣。一切從簡，「到鄉間的親朋處度過這個日子」，就是有錢的人家，也怕秋天會有大的通貨膨脹，於是放棄旅行，先買下必需物品，這是一般人的心理。

法國的旅遊收入每年約佔十億美元，今年恐怕要跌到五億美元以下。在夏天追求陽光乃是法國人的傳統習慣，這個傳統法國旅遊業的危機到了如何地步也就可想而知。巴黎的高級旅館，例如雷治近世旅館，半是空的。法國全國各地的旅館，已經都無須預約，客人一到，馬上就可以開房，搬進行李。這是法國生活的一個方面，也可以看到法國在變化中。

---

外論選譯

……南越軍民決奪最後勝利……

乒乓球賽連番作戰
初團形勢大致明朗
下月一日進行六强決鬥
女組爭出線權之戰愉園勝公民

新聞小語 論人
操斑落 列前茅

外論抉擇

# 南越軍民決奪最後勝利

——原載澳洲「先鋒報」——

在對待越南人民反對美帝國主義的英勇鬥爭上，顯然出現了兩條路線。

其中一條路線，是發展反對美國侵略者及其傀儡的人民戰爭，直至最後勝利，這是正確的路線。

另一條路線是拖後腿，停止發展人民戰爭，同侵略者妥協。

發展人民戰爭的路線，是無產階級的路線——毛澤東主席的路線；另一條路線則是資產階級的路線——投降主義的路線。

**解放廣大地區 沉重打擊美偽**

南越民族解放陣線中央委員會主席團，上月（七月）十一日至十三日舉行了擴大會議。

這次會議一致認爲，自從今年新春以來，南越人民解放武裝力量和人民，已經取得全面的戰略性勝利。他們把解放戰爭擴大到敵人的神經中樞，摧毀或瓦解了敵人有效力量的一個重要部分，使敵人大量的戰爭手段，嚴重地損壞了敵人的物質和技術基礎。

人民解放武裝力量和人民解放了廣大的地區。在人民解放武裝力量的沉重打擊下，傀儡軍大片大片地瓦解，各級傀儡政府正在受到粉碎，敵人內部矛盾日益尖銳。

南越人民解放武裝力量和人民的軍事力量和政治力量，正在迅速擴大。在許多新解放的地方，人民革命政權已經建立了。民族解放陣線的政治綱領及其反美救國的民族和睦政策，已經發生，而且正在發生日益深遠的影響。

**戰略形勢大好 敵人陷於絕境**

上面所說的全面戰略性勝利，已爲南越人民和各種人民解放武裝力量，形成了一個非常有利的新戰略形勢，並且使美國侵略者及其走狗處於被動挨打的絕望境地，敵人已經日益削弱，他們正在遭到愈來愈多的失敗，並且必將遭到徹底的失敗。解放陣線的擴大會議認爲，美帝國主義雖然遭到嚴重的失敗，陷入不可解救的困境，但是仍然極其頑固和狡猾。

美帝講「和平」，而實際上卻在加強其侵略戰爭。會議指出：美帝的瘋狂掙扎，只能導致更加慘重的失敗。南越人民解放武裝力量和人民，將繼續持續的進攻和日益猛烈的鬥爭，徹底打敗美帝的侵略戰爭，推翻美帝的傀儡政權，使人民奪得完全的政治權力。這是任何力量也阻擋不了的。

顯然，南越民族解放陣線已經下定決心，絕不會在會議桌上拋棄它的勝利果實。美帝國主義正在南越被打敗。這是無可辯駁的事實。

**決定戰爭勝負 人的因素第一**

但是，還有一些人說，美帝尚未動用它的全部軍事力量，因此，它仍然是可能取得勝利的。

持有這種論點的人，把武器的因素放在人的因素之上。事實上是，不管帝國主義的力量可能大到什麼程度，它是不可能打敗一個從事人民戰爭的團結一致的國家的。最近的歷史已經一再證明這一點。

南越的人民戰爭，正在迫使美帝國主義投降。美帝已經感到窮於應付了。連美帝自己也不得不承認這一點。

**三洲人民拉緊 美帝頸上絞索**

那些認爲美帝尚未在越南動用它的全部軍事力量的人忘記了，美帝脖子上有許多條絞索。其他地方的人民鬥爭，正在勒緊這些絞索。例如在美國內部，非洲裔美國人（黑人）的鬥爭，正在猛烈地和有效地打擊着美帝國主義者。

南越人民的英勇鬥爭，大大地鼓舞和幫助了正在蓬勃發展的偉大的反對美帝國主義的鬥爭。全世界革命人民鬥爭，再鬥爭，這是前進的道路。全世界正處在偉大勝利的前夕。

# 黑人武力抗暴如火燎原

## 美國黑人抗暴鬥爭進入新階段

·鍾 新·

自從克利夫蘭市黑人拿起槍桿抗暴以來，美國各地黑人的武力抗暴鬥爭風起雲湧，席捲十多個城市。美國官員恐懼地說，這些風暴「標誌着黑人在爭取平等的鬥爭中一種危險的新情況的開始」，「我們正坐在火藥桶上」。

美國一兩事

**狙擊戰虎虎展開**

首先在七月二十七日晚，印第安納州的格里市，由於白人種族主義的挑釁，五百餘名黑人青年在屋頂上開槍回擊。當局派來大批警察，進行瘋狂鎮壓，黑人鬥爭不很長，一些帶槍的黑人躲在屋頂上開槍回擊。二十八日，格里市當局宣佈實施宵禁，但格里市的黑人狙擊手們根本不理什麼禁令，當晚繼續拿槍上街，同警察發生了激烈的槍戰。黑人狙擊手們仿效克利夫蘭市黑人采取的「打了就走」的戰術，打得警察暈頭轉向。二十九日晚黑人狙擊手又在格里市中心周圍向警察猛烈開火，在一處地方狙擊手的槍彈還把一圈警車的擋風玻璃打得粉碎。直到三十日清晨，格里市的大批黑人青年仍在街上戰鬥。這個城市的警察頭子無可奈何地承認，「局勢在繼續惡化」。

**黑人抗暴槍聲起**

七月二十六日晚上，密執安州的第二大城市大瀑布城，許多黑人青年勇敢地對白人種族主義者的店鋪、汽車，以瓶子等作武器，向警察進行了激烈的搏鬥。二十八日，密執安州州長羅姆尼慌忙宣佈大瀑布城處於「緊急狀態」，下令實行宵禁，禁止出售槍枝、火藥和汽油，並要國民警衛隊處於戒備狀態，隨時準備進行血腥的鎮壓。但是，連合眾國際社也不得不承認，即使在大瀑布城黑人居住的區域內有二百名以上的警察巡邏，仍然無法應付黑人扔了燃燒瓶就走的戰術。

在華盛頓州的西雅圖市，從二十九日起一連四晚，大批大批的黑人湧上街頭舉行示威。若干地方還響起了黑人抗暴的槍聲。

**邁阿密通宵激戰**

美國黑人武力抗暴鬥爭一浪接着一浪地興起。格里、大瀑布城和西雅圖的怒潮還未平息，伊利諾州皮奧利亞市、佛羅里達州的邁阿密、芝加哥郊區的哈維鎮、加利福尼亞州的洛杉磯、密執安州的杰克遜、印第安納州的芒西市、俄亥俄州的辛辛那堤市等地，又相繼響起了黑人抗暴的槍聲。在邁阿密市，一批黑人青年八月七日舉行集會，抗議在邁阿密市舉行的共和黨全國代表大會。一隊警察闖來包圍黑人集會場所。黑人青年對警察的挑釁十分憤慨，他們湧出會場，走上街上，用瓶子、石塊等同警察進行激烈的搏鬥。憤怒的黑人青年還放火燒白人種族主義者的汽車，搗毀白人種族主義者商店的櫥窗。市當局派遣了兩百名配有槍支、彈藥、防彈衣等全副武裝的警察前往鎮壓，向示威黑人施放催淚瓦斯。佛羅里達州長還命令五百名「國民警衛隊」處於警戒狀態。但是，黑人群眾仍然堅持鬥爭。直到夜晚，警車和白人種族主義者的汽車還無法通過黑人居住區。

**直升飛機也挨打**

八日上午，美國統治集團又派出五百多名增援的國民警衛隊開進黑人區，進行瘋狂的逮捕。黑人就英勇地衝上去包圍了警察，並且以瓶子、石塊營救被捕的兄弟。暴雨般的石塊打壞了許多警車，把數百警察打得狼狽不堪地逃出了黑人區。下午，警察竟然在大片地區施放催淚瓦斯。黑人們冒着瓦斯的濃煙和軍警英勇搏鬥，一些帶槍的黑人和軍警進行激烈的槍戰，打傷了多名軍警，並使其餘的警察縮在警車背後，不斷嚎叫求援。黑人狙擊手還不斷襲擊軍警頭上的直升飛機。一名警察頭子說：「黑人狙擊手神出鬼沒，巡邏警察始終不知道黑人狙擊手的子彈來自何方。」

據英國「每日郵報」報道，在美國各地的黑人抗暴鬥爭中，許多黑人退伍軍人積極活動，從南越戰場回來的退伍軍人，就有一些黑人在克利夫蘭市和警察戰鬥。克利夫蘭式的黑人武力抗暴鬥爭在全國擴大成燎原之勢。但是，從黑人武力抗暴鬥爭越燒越旺的發展趨勢看來，它是不以人們的意志爲轉移的。

## 美國黑人暴動逐浪高

美國黑人暴動從今年開始至現在不過半年，其發展規模之大，已打破了去年全年的紀錄。據「美國新聞與世界報道」發表的統計數字，美國黑人抗暴運動從一九六四年至今年上半年——四年半以來，規模年年擴大；暴動程度也大大升級，給予美國統治當局以沉重的打擊。其統計如下：

| 年度 | 一九六四 | 一九六五 | 一九六六 | 一九六七 | 一九六八 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 暴動城市 | 一五 | 九 | 三八 | 一二八 | 一三一 |
| 死亡人數 | 五 | 三八 | 一一 | 一一七 | 四六 |
| 受傷人數 | 九五〇 | 二，〇〇〇 | 五〇〇 | 二，〇〇〇 | 三，五〇〇 |
| 財產損失 | 八百萬（美元） | 二千萬 | 一千萬 | 一億六千萬 | 六千七百萬 |

「美國新聞與世界報道」在發表這統計數字時，還有附註：一九六七年財產損失數字除一億六千萬美元以外，參院委員會估計還有損失達五億零四百萬元。一九六八年財產損失只是美國保險公司聯合報告的已買保險的部分。此外，在商業上和稅收的損失，政府付出鎮壓暴動的軍隊和警察費用還不在內。

美州兵在城市黑人區佈防鏡頭

## 「娛樂·旅行·探險」

### ——一份美軍士兵反越戰刊物

在美國肯塔基州諾斯堡（陸軍基地）的美國士兵最近又出版一種新的反戰刊物。這份美軍中士兵的反越戰刊物取名爲「娛樂·旅行·探險」，是如雨後春筍紛紛出籠的軍中秘密刊物之一。這是一種雙週刊，六月二十三日創刊。該刊在創刊號說，這個刊物，軍官是不會喜歡它的，但是兵士們一定會喜歡它。

創刊詞說：「我們要談的就是我們日常要談的話，不過我們把它印出來吧了。我們希望夥伴們知道，不必因爲自己有對軍部不滿的情緒而感到奇怪特殊，說實在話，我們就是要表明有多少士兵有這種同感。」

「任何士兵願意給我們寫通訊或寫文章的，我們一定把他們的來稿刊登。除非你願意把你的名字發表的，否則我們不會把你的名字發表的。」

「娛樂·旅行·探險」是支持美軍士兵聯合會的，它以大篇幅轉載另一軍士刊物刊登的美軍士兵聯合會的八項建議。（編者按：該八項建議已見本刊前一期。）

這份軍中刊物還刊載一篇論著，敘述越南人民如何爲爭取獨立而進行持久戰爭，以及美國的大老闆如何在越南人之後企圖進佔越南。此外，還有「說老實話」一欄，刊載士兵的意見。（康）

本刊特稿

# 日資湧入西伯利亞

## ——談蘇日「聯合開發」西伯利亞森林協議

▲——林 明——▼

**一年來日蘇新勾結**

最近蘇聯對外貿易部部長帕托利切夫抵達日本，和佐藤政府就日本壟斷資本參與開發西伯利亞林業問題簽署協議。協議規定蘇修在日本「合作」之下，以五年爲期，開發西伯利亞森林。日本以一億六千萬美元的配備和器材，並派技術人員在森林從事此項「開發」工作，蘇修每年向日本輸出八百萬方米的木材。

這是蘇修向日本壟斷資本敞開門戶出賣主權的重要步驟。但是蘇修並不以此爲滿足，帕托利切夫這次到日本，還利用「合作」開發森林協議簽字的機會，商討邀請日本「開發」西伯利亞礦藏和庫頁島石油、天然氣，發展紙漿、造紙以及其他工業。

蘇修很早就一再提出歡迎日本壟斷資本「開發」西伯利亞。去年六月，佐藤政府派出了以「富士製鐵公司」總經理永野重雄爲首，包括代表日本金融、運輸、工礦、企業等各方面的五十多人組成「戰後最大的代表團」赴莫斯科，與蘇方舉行「日蘇經濟聯合委員會」第二次會議。會議的主題就是日本參與西伯利亞的開發。蘇修頭子柯西金、部長會議副主席諾維科夫、巴伊巴科夫，外貿部長帕托利切夫等先後接見日本代表團，多次會談，大講「日蘇親善」，百般要求日本壟斷資本「援助」，「開發」西伯利亞和蘇聯遠東地區的各種資源。

在會談期間，日本代表作了「關於開發西伯利亞石油工業和在納霍德卡建造輸油管道的問題」、「關於遠東地區森林的開發」、「擴建納霍德卡港口和使之近代化的問題」等一連串的專題報告。這些旨在爲日資外侵的報告受到蘇修集團的「熱烈讚賞」。

這次會議發表的聯合公報，已經決定加緊合作，擴大交流，擴大貿易。爲了「聯合開發」西伯利亞和蘇聯遠東地區，蘇日政府認爲有必要建立「長期的合作關係」，成立各種常設委員會，具體推動工作。會議還簽訂了「科學技術合作」。這是最近兩年來，蘇日兩國簽訂「五年貿易協定」，「航空協定」，「蘇日領事協定」等之後，又一個新勾結。

這次蘇修外貿部長親到日本簽訂日蘇聯合開發西伯利亞森林業協定，正是落實去年六月在莫斯科會議所達成的協議。

**蘇修敞大門迎日資**

最近一個時期，蘇修頻頻和日本壟斷資本接觸，並派代表團到日本活動，要求日本壟斷資本大舉向蘇聯投資。

六月，蘇修派了以外貿部原料出口局局長爲首的代表團到日本。這個代表團六月底以來一直在東京同「日蘇經濟委員會」就「聯合開發西伯利亞森林資源」的具體計劃進行商談。這個時期的日本報紙曾經報道過，日蘇「共同開發」西伯利亞森林，是兩國「第一項共同的長期事業」。蘇修「熱心」於要日本「開發」西伯利亞，將來促使日本資本和消費品，大量湧向西伯利亞，使它成爲日本資金和貨物的重要市場。

七月，日本「東芝」等六家大電子廠商代表團組成蘇聯聯合企業，由日本在蘇聯投資建設電子電器和音響器材的工廠，這個建議是蘇修部長會議副主席格里希安尼親自向日本方面提出的。蘇修建議，聯合企業的產品不僅可以在蘇聯本國銷售，而且要運到中東、非洲出售。在日本電子產品對美國和西歐輸出正在減縮的情況下，蘇修的建議，使「東芝」等企業大感興趣，決定商談具體實施的條件。

**要求日資開發遠東**

八月初，蘇聯又派出[illegible]到日本訪問，具體商談由日本壟斷資本「開發」西伯利亞地區的問題，[illegible]，以適應同日本和其他太平洋國家日益擴大的貿易。

蘇修又向日本汽車工業頻送秋波，邀請參加今年十月在莫斯科舉行的汽車展覽會，並商談日本汽車在蘇聯的銷路問題。此外，蘇聯還「非常熱心」地再要求日本壟斷資本開發庫頁島的石油、天然氣，以及擴大遠東地區的漁業和各種資源的儲備。

**爲美帝戰略幫大忙**

蘇修一再討好佐藤政府，乞求日本「經濟合作」，完全是爲了它在國際上聯合美國和各國反動派反華的罪惡路線服務。蘇修企圖拉攏日本，正是爲美帝國主義拉攏日本來「孤立」中國的戰略服務。蘇修將西伯利亞和廣大的遠東地區對日本開放，讓日本壟斷資本大舉滲入，今後日本經濟和政治勢力必將大舉滲入蘇聯，不難想像這對蘇聯人民將造成怎樣嚴重的後果。誰都知道，今天的日本壟斷資本在很大程度上是受美國壟斷資本控制的，因此蘇日在西伯利亞問題上的勾結交易就是「美蘇合作」的變種，必將帶來美資的入侵。

# 日中小企業倒閉創紀錄

◀——吳越人——▶

近年來，日本的壟斷資本爲了進一步在國內外市場加強剝削，拚命在資金再集中的題目上做工夫。對於龐大的企業，採用合作的方式進行合併；對於中、小企業，則老實不客氣地予以打擊，把它吞進肚子裏去。也正因此，許多中、小企業紛紛敗下陣來，不知道產生了多少個血淚的故事。也正因此，日本中、小企業的倒閉數字逐年都在直線增加。

在壟斷資本的操縱下，日本社會上的大魚吃小魚現象，正在愈來愈厲害。

七月二十九日，日本政府通產省的中小企業廳發表了一篇報告，敘述去年日本中小企業倒閉的情況，以及倒閉的原因。據這篇報告指出：第一，中小企業倒閉的數字，有很大的增加。但倒閉原因則和過去有別。過去企業倒閉，或者由於銷路收不回來，或者由於不景氣的影響而至連鎖破產。近來的企業倒閉，則多由於資本過小，競爭失敗，信用低落等等原因。第二，工商業的倒閉，意味着社會上增加失業人數，但近來的趨向也有別於此，據調查，近來倒閉的企業，百分之三十至四十在其後繼續營業。

這種情形的出現，意味着什麼呢？很顯然，中小企業在大企業的排擠下倒下來了。而且倒得毫無反抗的餘地。過去經營事業失敗，還可以在原有的基礎上東山再起，捲土重來。現在則這種希望就很淡了。那百分之卅至四十在倒閉後仍繼續營業的企業，就說明了它們已經完全爲大企業所吞併（報告中則只是簡略地說是「變了東主」）。

同一報告還指出說，近三年來，日本的企業倒閉數字迭有增加，去年比之前年，已有增加，今年比之去年，更有增加。尤足令人吃驚的是：今年上半年的企業倒閉，創造了歷史的新紀錄。

在這個日本官方的報告裏，並未提及企業倒閉的確數，但七月二十四日，日本有名的民間調查機構東京帝國商工興信所卻曾提出一個有關企業倒閉的報告，可供參考。

按照東京帝國商工興信所的調查，今年上半年度，日本的企業倒閉數字共爲五千二百八十六宗。和去年同期相比，增加的比率高達百分之三十二。

這是就倒閉的企業單位而言的。如果就金額，那就更不得了。據調查，今年上半年度日本倒閉企業的負債總額共爲四千四百四十八億日圓，比起去年同期的數字來，增加達百分之九十九點五，等於一倍。

東京帝國商工興信所的調查報告還特別指出，它所提到的企業倒閉數字，只是屬於資本額在一千萬日圓以上的。小於一千萬元資本的企業倒閉，還未計入。換句話說，今年上半年日本企業倒閉的眞正數字，一定比它指出的還要多得多，因此它懶得理會那些微小企業了。

這個調查報告還說，大部份企業的倒閉，是由於今年四月份以前，日本經濟遭遇不景氣，商場十分蕭條之故。這是可信的表面原因。但如參照日本官方的報告所指出的事實，便不難理解，眞正的原因是壟斷資本在作祟，是大魚吃小魚的手法表現而已。

# 乒乓球賽連番作戰 初團形勢大致明朗

## 下月一日進行六强決鬥

### 女組爭出線權之戰愉園勝公民

【本報訊】全港公開團體乒乓球賽，昨天按表有卅三場比賽在伊館室內球場舉行，但初團D消防對民强A一場改期，賽會乃加插了三場補賽，一共便有卅五場比賽演出。

昨天上演了廿八場初團出賽之後，各組出線隊的形勢大致明朗。卅A組四友，B組南華A，C組南華B，D組愉園一或四友A，E組公民一，F組屯門。出線隊將於九月一日進行六强循環決賽，以得分多少來決定名次。

三場女子組比賽中公民一出戰愉園一場，這是爭奪出線權的重要比賽，愉園派出鄭鋒、黃金玉上陣，公民一由陳對貞、何雅濟應戰。結果愉園以三比零勝了一場。

另兩場女子組比賽，公民二的李翠華、楊麗儀、張念技術比較熟練，亦不大費力地戰勝了創興的薛月英和施雅儀。南華華對力行一場，也是强弱分明，前者派李麗儀、許競雯上陣，後者由潘小敏、關之英迎戰，過程一面倒，南華華順利得勝。

高級團體賽愛司B對抗消防一場，愛司B的朱亦濤、趙潤超與郭忠近況不壞，技術比對方高出一線，得勝是合理的。消防以梁韓林爲主力，只從郭忠、朱亦濤手上搶回兩分。

## 卅五場比賽結果

昨天舉行的卅五場比賽結果如下：[illegible]

# 部分舊人離開 電話重新搭線

## 組班困難已漸次克服

【本報訊】在甲組行列中開始穩腳的電話足球隊，最近因有多名好手他投，以致影響其組班工作，遲遲尚未向足總領取球員註冊紙。

昨據電話一職員表示，足總雖決定今屆甲組聯賽採半職業混合聯賽，但電話並未因此而改變，仍以業餘姿態出現，努力球員，不計待遇，規定出賽一場，便給予車資十五元。爲了這樣，另有部份原有的球員另謀，他們離開之後，只有設法物色新人補充。但物色新人非朝夕可以辦到，遲遲還未領紙及展開籌辦工作，就是與電話同時沒有足夠人材補充有關。本周之內，該會將向足總領紙，召集有離隊的舊將及預備組球員先行簽字，然後外傳該隊組班困難，有取消派隊參加聯賽之意，現在困難已逐漸克服。

這位職員又表示，電話在去屆聯賽中的戰績，就是到備組隊也表現不錯。他們更希望組有若干球員都是可以造之材，今屆可能把擴選新人提升甲組，加以適當訓練，以期爭取較佳的成績，繼續站穩甲組地位。他認爲，電話搞一支球隊並沒有多大困難，雖有部分好手離開，亦有新好手替補。

## 流浪職業腳 九一征澳門

【本報訊】香港流浪足球隊今屆組成職業隊後，將於聯賽開鑼前的九月一日出征澳門，流浪此次赴澳，是應澳門紅黑足球隊之邀，於九月一日下午五時在澳門球場比賽一場。流浪隊此次征澳，來回旅費及留澳住、食均由主會紅黑負擔，流浪並曾要求另付球員參用金，但紅黑認爲開支過巨，不允答應，該隊才收回此一要求。

據澳門方面消息：紅黑所組成的迎戰隊，陣容相當鼎盛，除紅黑基本戰將外，另有李伸謀、李文光、佐治、馬錦詩、沈兆基、李元等好手，實力之强，可稱爲澳門單隊。

## 今天兩場開火 工廠杯小球賽

【本報訊】九龍小型足球總會主辦的工廠杯小球賽，今日荔枝角球場有兩場比賽舉行。首場下午六時國泰對晉光；次場七時，顧遠對東方。

## 昨晚默迪卡賽 香港受挫南越

【本報訊】據吉隆坡外電消息：默迪卡足球邀請賽，昨晚香港隊對南越隊，比賽結果香港隊以一比三受挫。

# 男女新秀泳賽結束 南華東方分獲冠軍

## 昨最後決賽續創一項大會紀錄

【本報訊】泳聯主辦的第五屆新秀游泳比賽，昨在維園公眾泳場決賽結果，男子組冠軍南華，亞軍海天，季軍東方；女子組冠軍東方，亞軍南華。

昨天的十八項決賽中，男子四百公尺自由式，海天以四分四十五秒八刷新了東方所保持的四分五十七秒二的大會紀錄。

另有五項打破了預賽所保持的紀錄，那是男子一百公尺自由式的一分廿四秒八，女子一百公尺蛙式曾惠英的一分四十一秒，男子二百公尺蛙式的三分零六秒一，女子二百公尺蛙式曾惠英的三分廿七秒六，和男子一百公尺背泳陳耀海的一分十六秒。

男子團體總分：㊀南華，七十八分；㊁海天，六十三分；㊂東方，五十五分。

女子團體總分：㊀東方，八十分；㊁南華，五十七分；㊂海天，四十八分。

# 體育

## 新秀泳賽優勝名單

【本報訊】昨天的新秀泳賽前三名名單如下：

男子一百公尺自由式：㊀王敏剛，一分六秒七；㊁曾進帆；㊂余劍波。

女子一百公尺自由式：㊀李淑賢，一分廿六秒六；㊁陳攝興；㊂馬淑興。

男子一百公尺蛙式：㊀馬偉權，一分廿四秒；㊁吳偉勳（破他本人預賽時的一分廿五秒四）；㊂鍾良桂。

女子一百公尺蛙式：㊀曾惠英，一分四十一秒（破他本人的一分四十三秒四預賽紀錄）；㊁盧榮娟；㊂李淑賢。

男子二百公尺個人四式：㊀梁耀明，三分一秒五；㊁吳敏金；㊂王敏剛。

女子二百公尺個人四式：㊀陳少萍，四分八秒二；㊁陳攝興；㊂曾惠鳳。

男子四百公尺自由式：㊀余達華，六分零四秒一；㊁謝景南；㊂曾進帆。

女子四百公尺自由式：㊀許競雯，九分零八秒八；㊁劉潔雯；㊂余惠娟。

男子二百公尺蛙式：㊀馬偉權，三分零六秒一（破他本人預賽的三分七秒紀錄）；㊁莫偉鵬；㊂陳忠劍。

女子二百公尺蛙式：㊀曾惠英，三分廿七秒六（破他本人預賽的三分四十二秒紀錄）；㊁盧榮娟；㊂李淑賢。

男子一百公尺背泳：㊀陳耀海，一分十六秒（破他本人預賽的一分十八秒紀錄）；㊁黃展鵬；㊂梁耀明。

女子一百公尺背泳：㊀許競雯，[illegible]分四十五秒七；㊁陳少萍；㊂李綺華。

男子一百公尺蝶泳：㊀余劍波，一分廿六秒七；㊁李達華；㊂鍾良桂。

女子一百公尺蝶泳：㊀曾惠鳳，[illegible]；㊁戴卓玲。

男子四百公尺自由式接力：㊀海天，四分四十五秒八（破七屆東方保持的四分五十七秒二大會紀錄）；㊁南華；㊂東方。

女子二百公尺自由式接力：㊀東方，三分零九秒二；㊁南華。

男子二百公尺四人四式接力：㊀東方，二分十八秒；㊁南華；㊂海天。

女子二百公尺四人四式接力：㊀南華，二分廿秒五；㊁東方；㊂中青。

# 樂義女籃球隊 今晚轉戰大同

## 昨以六十七分之差挫敗悠悠

（大同）周淑芳、謝麗萍、譚錦賢、倫綺兒、蘇麗敏、梁綾玉、胡麗芳、陳鳳嫦。（樂義）金仙珠、辛正愛、朴德花、金貞順、尹善子、李雲慈、金英信、崔亮吉。

【本報訊】南韓樂義女子籃球隊昨晚在伊館以一一三比四六大勝悠悠。今晚八時半改在伊館室內球場戰大同隊；賽前七時一刻，加插一場友誼賽，由少林對備港。門票分一元、二元和三元四角三種。

球圈人士分析大同一隊，雖是新舊混合成軍，但身材平均，每人都氣力充沛，攻守快速，可投籃取分，大同是去屆聯賽冠軍，技術平均，今晚如能努力以赴，可望將得失分距離拉短，要想擊敗對手，恐怕不易實現。

昨晚悠悠與樂義之戰，悠悠以新舊球員輪流作戰，但體力與氣力均差，技術又參差不齊，比賽時常處於下風，終以六十七分之差受挫。[illegible]上半時樂義以五十六比十五領先。

**香港網總將派隊參加澳洲網賽**

【本報訊】[illegible]

新東吟

**拙班落**

肥得拉風午起時，打球人仔即興奇；
遷移此日無消息，將入臨家未可知。

**列前茅**

南華泳手多新秀，關聽賽中奪上游；
前浪湧過後浪，男兒放網猶同儔。

## 弹唱集

不足 体訪

**城冷貨**

▲台灣的女籃隊員親政要參加在墨西哥舉行的「奧運會」，據說她有兩項成績都超過了「國際田徑協會」所公佈的「標準」，所謂「標準」，也就是指實行的「底價」。「底價」一千零九，木偶怎敢得寄？

**話中有話**

▲大叫組班困難的電話足球隊，只有七個球員簽紙，東方已有一家鋼窗廠約好一個牌仔「甩介」，不料「牌仔」甩底，連通知都不理。說球員不能否是假的，東方吃虧在「沒有電話」，又嬲又嚇。

**必也讓賽乎**

▲今屆足球聯賽的第一仗是「兩匹大馬」——也是「獎餘」與「響亮」的第一腳。南華如要維持其眞正的「業餘的傳統」，這一仗，只能輸，不許贏。

**唔好「兆頭」**

▲「百萬之猶」的怡和曾，爲其球員們擺入伙而入伙酒會，原來意是「錦尾班」！

**落藥打三更**

▲燕雲山新館一個什麼「中心」剛辦的「項什麼球賽」「首長」致詞說：「球賽的目的是爲了提倡體育精神。」「精神」不由，激揚「而出之以「提倡」，阿拉也懶得往下聽了！

港九同胞學習宣傳毛澤東思想的權利絕不容干涉

# 廣州地區紅衛兵電中華中學
# 支持捍衛愛國教育正義行動

## 嚴厲警告港英扼殺香港愛國教育的陰謀一定破產

【本報訊】廣州地區大專院校紅衛兵代表大會、廣州市中等學校紅衛兵代表大會給香港中華中學全體師生員工的聲援電，全文如下：

最高指示：

一切反動派都是紙老虎。看起來，反動派的樣子是可怕的，但是實際上並沒有什麼了不起的力量。從長遠的觀點看問題，真正強大的力量不是屬於反動派，而是屬於人民。

給香港中華中學全體師生員工的聲援電

港九各界同胞反對港英迫害鬥爭委員會轉中華中學全體師生員工：

首先，讓我們共同祝願我們最最敬愛的偉大領袖毛主席萬壽無疆！萬壽無疆！

當我們獲悉港英當局以莫須有的罪名悍然取消你們學校的註冊時，我們廣州紅衛兵和全體革命同學義憤填膺，無比憤慨。對港英當局這種法西斯式的政治迫害，我們表示最強烈的抗議。對你們捍衛香港愛國教育事業的正義行動，表示最堅決的支持，並向你們致以崇高的戰鬥敬禮！

長期以來，野蠻的港英法西斯當局對港九愛國同胞進行瘋狂的鎮壓和迫害，對香港愛國教育事業進行摧殘和破壞，犯下了滔天罪行。特別是去年「五月風暴」以來，港英當局非法毆打、綁架和拘捕我愛國師生，搜劫我愛國學校，並在去年十一月二十八日捏造罪名強行封閉你們校舍，無理拘捕你們的校長黃祖芬先生，現在更變本加厲地悍然取消你們學校的註冊，妄圖扼殺香港愛國教育事業的發展，阻遏偉大的毛澤東思想傳播。這是中國人民和香港愛國同胞絕對不能容忍的。港英當局應該放明白些！港九歷來是中國的領土，港九愛國同胞在自己的領土上興辦愛國教育事業，學習和宣傳偉大的毛澤東思想，是神聖不可侵犯的權利。絕不容許港英當局橫加干涉。

我們嚴厲警告港英當局，你們妄圖扼殺香港愛國教育事業的陰謀，只不過是蚍蜉撼大樹，可笑不自量，在具有光榮反帝鬥爭傳統的港九愛國同胞面前，你們這種陰謀一定會遭到可恥的破產！

親愛的戰友們，你們在敵人血腥鎮壓和殘酷迫害面前，英勇頑強，一往無前，和敵人展開針鋒相對的鬥爭，取得了一個又一個的勝利。你們高舉對反動派造反有理的大旗，大造港英帝國主義的反，這個反造得好，好極了！我們向你們學習！向你們致敬！你們的鬥爭就是我們的鬥爭，你們的勝利就是我們的勝利，我們堅決支持你們的一切正義行動，誓作你們的堅強後盾，誓與你們團結在一起，戰鬥在一起！勝利在一起！

我們偉大領袖毛主席教導我們：「不管中外反動派如何猖獗（這種猖獗是歷史必然性，毫不足奇），我們是能夠戰勝他們的。」戰鬥吧！親愛的中華中學師生員工們！戰友們，讓我們更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，沿着毛主席開闢的革命航道，勝利前進！

港九愛國同胞必勝！港英必敗！

緊跟毛主席，世界一片紅！

無產階級文化大革命全面勝利萬歲！

戰無不勝的毛澤東思想萬歲！

我們偉大的領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

廣州地區大專院校紅衛兵代表大會
廣州市中等學校紅衛兵代表大會
一九六八年八月十八日

熱烈歡呼祖國有力支持

# 中華中學獲大鼓舞
# 決心戰鬥爭取勝利

## 教育界中西區八校香島擁護粵支港鬥委聲明

【本報訊】中華中學全體師生員工、港九教育界及中西區八校愛國學生等，分別發表聲明或集會，熱烈歡呼廣東省支港鬥委會聲明，認為這是對港英的嚴重警告，對中華中學最有力的支持，對港九愛國師生最大的鼓舞。

**中華中學** 聲明說：廣東省人民支港鬥委會八月十七日發表聲明，抗議港英當局決定取消中華中學註冊的法西斯暴行，重申堅決支持港九愛國同胞的反迫害鬥爭。我中華中學全體師生員工受到非常巨大的鼓舞，我們懷着無比興奮的心情，熱烈歡呼來自祖國人民的強音。我們表示一千個支持，一萬個擁護！

聲明指出，祖國人民是時刻和我們站在一起的，每當我們在鬥爭的關鍵時刻，祖國人民總是最及時地給我們支持，給我們鼓舞，使我們更加增強勇氣和信心，堅決和敵人繼續戰鬥到底，爭取最後勝利。

聲明又說，我們中華中學多年來堅持愛國教育，熱愛社會主義祖國，熱情學習和宣傳毛澤東思想，因此被萬惡的港英視若眼中釘，千方百計要扼殺這所學校，現在竟然不顧後果，不擇手段地悍然要取消中華中學的註冊，瘋狂至極。我們正告港英：中華中學的「冊」，是「註」在港九同胞的心中，任憑港英再瘋狂，也無法取消這個「註冊」，中華中學是一個堅持愛國教育和學習、宣傳毛澤東思想的陣地，我們一定要捍衛這個陣地，一定要給港英法西斯的迫害有力的反擊。

聲明最後表示，我們堅決擁護廣東省人民支港鬥委會對港英的警告：港英必須接受我校提出的五項要求，如果繼續怙惡不悛，由此引起的一切嚴重後果，概由港英完全承擔。

**港九教育界** 聲明指出：廣東支港鬥委會就港英當局無理決定「取消」中華中學註冊事件所發表的聲明，這是對港英的嚴重警告，對中華中學的有力支持，對港九愛國師生最大的鼓舞！我們熱烈歡呼這個來自祖國的最強音，我們堅決擁護這個聲明，我們決不辜負祖國人民對我們的期望，我們一定要回擊港英的新迫害！

在這裏我們明白地告訴港英：決定港英政策的人們，如果錯誤地估計形勢，如果發熱，如果欺人太甚，如果不縮回魔爪，硬要惡化香港局勢，那末，我們港九愛國師生誓必同工人大哥一起，同所有愛國同胞一起，狠狠地揍你！事情就是這樣，勿謂言之不預也！

**香島中學** 鬥委會、香島中學學生鬥委會聯合發表聲明說：我們香島員生熱烈擁護廣東省支港鬥委會嚴正的聲明，決不辜負祖國親人的期望，定把鬥爭進行到底。

聲明嚴正警告港英當局：愛國教育事業是扼殺不了的，港英撤銷中華中學的註冊，只能落得個搬起石頭打自己的腳的可恥下場。我們決心與各界愛國同胞一道，對港英的新迫害，新挑釁，予以堅決的還擊。堅持反迫害鬥爭的最後勝利。

### 澳各界支港鬥委 責港英迫害中華

【本報訊】澳門消息：澳門各界支港鬥委會十七日發表嚴正聲明，強烈譴責港英對中華中學的新迫害，對中華中學提出的嚴正聲明和五項要求，表示最堅決的支持。

**中西區八校** 愛國學生於昨日下午召開大會，堅決擁護廣東省支港鬥委會的聲明，堅決支持和親切慰問中華中學，強烈反對港英當局無理取消中華中學註冊！

會上，中西區漢華中學、福建中學、育群中學、信修中學、中華中學、新中中學、漢華夜中學、信修夜中學等八校學生鬥委會發表聯合聲明。

聲明說：我們中西區八校的全體同學熱烈歡呼、堅決擁護廣東省支港鬥委會的聲明，強烈抗議港英當局無理取消中華中學的註冊！

聲明中指出，廣東省支港鬥委會的聲明中強調指出：「香港是中國的領土，港九愛國同胞學習和宣傳毛澤東思想，舉辦愛國教育事業，是港九愛國同胞的神聖權利，是不容許任何人以任何借口加以侵犯的。」港英現在既然膽敢來侵犯我們的神聖權利，我們就一定要奮起毛澤東思想的千鈞棒，堅決打斷港英伸向愛國教育事業的黑手。

聲明警告港英當局：如不懸崖勒馬，立即接受中華中學的一切嚴正要求，我們先鋒隊是懂得怎樣對付你的，由此而引起的一切嚴重後果，完全由港英承擔。

**新僑中學** 鬥委會發表聲明說，我們全體員生懷着無限激動的心情，熱烈擁護和學習廣東省支港鬥委會的聲明。聲明又說，對於港英的新暴行，我們新僑中學全體員生怒火中燒，決定按照形勢需要，以實際行動支持廣東省支港鬥委會的聲明，堅決支持中華中學的正義鬥爭！我們一定要徹底粉碎港英對愛國教育事業的新迫害。

**沙田區各界** 鬥委會昨日發表聲明指出，我們沙田區同胞堅決擁護廣東省支港鬥委會的嚴正聲明，堅決支持中華中學的正義鬥爭和五項嚴正要求，並且警告港英：你趕快縮回你的黑手，否則我們一定堅決反擊這次新的挑釁。

# 又一美輪昨泊北角
# 卸下大批侵越軍車

## 據說將由小型船隻轉運往南越

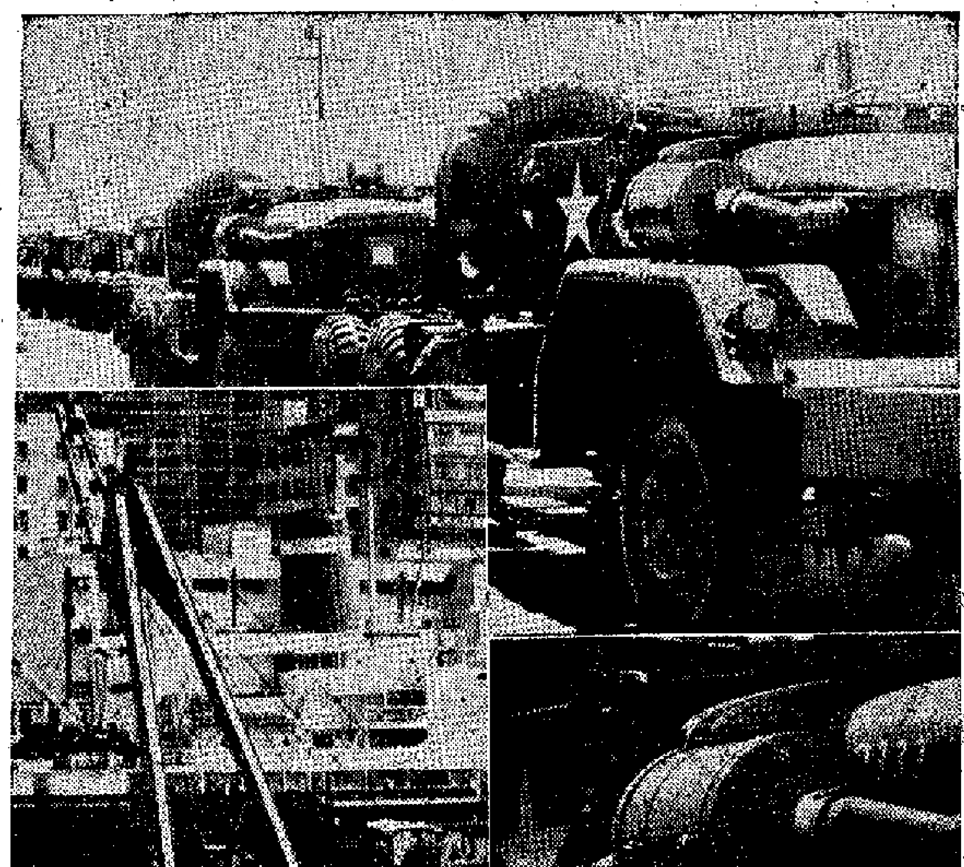
【本報訊】又一艘美國貨輪昨日在港卸下大批供應侵越美軍的軍用物資。這是兩個月內被揭露美帝利用香港為轉運站的第三艘美國貨輪。

七月中旬美輪「拜特號」在九龍船塢內發生爆炸，暴露了這艘軍油船在港改裝，準備載運飛機燃油赴越。另一艘是本月初因擱淺漏油的美輪「哥倫比亞貿易者號」，日前才由拖船拖到北角聯益倉碼頭，把軍用物資全部卸下，前日才再到船塢修理；第三艘美輪「麗鋒號」隨接踵而至，於昨晨停泊在聯益倉碼頭。

「麗鋒號」（PIONEER MINX）屬於美國輪船公司，從紐約開來香港，今日將離港開往基隆。昨天泊岸後，即用躉船上的大型起重機將軍用物資卸下。昨天下午，聯益貨倉前的空地，一字長蛇陣似的擺滿了從船上卸下的數十輛軍用車。這些墨綠色的軍車，除了美軍標誌（一顆星）之外，還寫名「U.S.ARMY」（美國陸軍）。這些軍車都是十輪的大型車輛。聯益倉大門前的空地上，也擺滿了從船上卸下的軍車，據估計約為十噸左右的重型車輛。至於日前由「哥倫比亞貿易者號」卸下的軍車仍在原位，掃進那一字長蛇陣中。但軍車頭上用粉筆寫上的「哥倫比亞貿易者號」的船名，已被塗掉。

據說，從美輪卸下的戰略物資，將由較小型船隻運往南越。

又訊，前天當「哥倫比亞貿易者號」離開聯益倉碼頭之後，有關方面立即派動船艇，向海水噴射化學清潔劑，清除該輪繼續滲漏出來的污油。據附近街坊反映，當天發現海旁有許多死魚浮了上來。



美輪「麗鋒號」載來大批軍用物資，由港再轉運越南。昨日從船上卸下大批軍用車輛，均塗上「美國陸軍」標誌。

# 港英使用高壓手段
# 自動限制棉品輸出

## 出口商協會揭穿所謂「同意」謊言

【本報訊】港英當局在對外貿易方面尤其是棉織品輸出問題上，為了保持一些海外市場，每每採取自動限制輸出額的方式，不顧當地廠商的利益，但求苟安於一時。此種飲鴆止渴的措施，說明本港的輸出貿易在歐美市場競爭日趨激烈，銷路日益狹小，西方經濟一天天壞下去的情況下，並不是港英所鼓吹的那麼「樂觀」，事實上是越來越困難。最近「香港出口商協會」發言人的談話，就是一個例子。

該會發言人對港英當局的「高壓手段」表示很大不滿。他說，就最近和瑞典所訂立的出口限額而言，港英當局雖然口口聲聲說是經過與各有關方面的諮商和同意才作出決定的，這簡直並非事實。他說，該會曾被諮詢，但絕不會同意這種限制是合理的。該會認為，任何地區要限制進口，香港久已成為一個必然的目標。言下之意，港英採取這種自動限制的辦法，將給香港帶來災難。

從上述的一番話可說明一點，港英用撒謊的伎倆來蒙混過關是一貫的。甚至在與瑞典成立限制出口協定的問題上可以把反對說成同意，那麼，在其他的問題上，就不需智者然後知之了。

特稿

# 「抗訴詞」是一面照妖鏡

中華中學校長黃祖芬的抗訴詞，義正詞嚴地揭穿了港英有計劃、有預謀迫害中華中學的底子，理直氣壯地抗議港英的無理迫害，有力地控訴了港英的法西斯罪行。這篇抗訴詞，是一面照妖鏡，反映出了港英反華反共的一副醜惡的嘴臉。從抗訴詞中揭露出的大量事實來看，港英的取消中華中學註冊的所謂聲明，說什麼中華中學「被人蓄意利用以作非法製造及儲藏危險品」，說什麼「中華中學抗訴理由不充分」，越發顯出港英的野蠻無理，心虛膽怯，胡說八道，肆意污衊。

黃祖芬校長在抗訴詞中一一列舉出來的事實，是無可辯駁的。中華中學實驗室一發生意外爆炸，港英軍警「片刻之間」立即包圍搜劫；次日「立予『封閉』」，「幾天之後」，又無理搶去綁架了黃祖芬，「咬該校負責人對意外事件無法進行認真的和全面的調查」；而事隔八個多月之後，又以莫須有的罪名悍然撤銷中華中學註冊。就是單從「時間」這一角度來看，港英對中華中學的蓄意迫害，難道還不昭然若揭麽？推而遠之，港英對中華的迫害，早在十年前已經開始了。那時候，中華中學並未發生過意外爆炸，那又為什麼呢？理由很簡單，因為中華中學是一家在社會上素有聲譽的愛國學校。可見港英這次抓住「意外爆炸」作為迫害藉口，不外是為了妄圖進一步扼殺、打擊愛國教育事業而已。

港英以「意外爆炸」為藉口，對中華中學展開的一連串迫害，由於是「打橫來」的不講道理，因而它始終處於被動和自暴其醜的地位。人們不難從事實可以看到，港英所作的諸事可以不算數，一事居然「兩判」，厚顏無恥，自毀「法令」。至於「抗訴」問題，港英既云「依例」可以「抗訴」，同時，又繼續無理把黃祖芬校長拘留在集中營，至今未釋。港英嘴裏說可以「抗訴」，而實際上，無理地剝奪他的「抗訴」權利。後來，黃祖芬代表向港英執行「抗訴」權利時，港英又野蠻地加以拒絕。試問港英：這除了暴露了你們的無行無信，厚顏無恥之外，你們還可以撈到些什麼呢？

黃祖芬校長在抗訴詞中對港英無理迫害的嚴正控訴，使廣大明辨是非的同胞無比憤慨。港英不僅迫害年已六十多歲的愛國教育工作者黃祖芬，還迫害十二歲的該校小學生，逮捕毆打該校職工學生；其他種種迫害，更是數之不盡。於此可見，真正「妨害」「公衆利益和學生之福利」的罪魁禍首，不是誰，正是港英！它不僅僅「妨害」，簡直是破壞，一直破壞愛國教育事業！

黃祖芬校長在抗訴詞中嚴正提出：「我保留進一步抗訴的權利。」香港愛國同胞完全支持黃祖芬校長的嚴正要求，紛紛抗議港英迫害中華中學、控訴港英迫害愛國教育事業的法西斯罪行，港英這些罪行，筆筆都要清算！

・本報記者・

司機維修人員車輛均不足

# 九龍又一巴士翻車
# 釀成一死九傷慘劇

## 廿八號線缺司機公司以新手頂檔肇禍

【本報訊】在司機、維修人員及車輛等「三不足」的情況下，九龍巴士失事有增無減。昨日下午一時廿五分，西貢大網仔發生嚴重車禍，一輛二十八號線單層巴士在轉彎時失去平衡，直滾下路面，釀成一死九傷的慘劇。據悉，該次巴士失事原因，是由於昨日是星期天，巴士公司人手不夠，臨時找一「新手」駕駛該線巴士，以致出事的。

死傷者名單：死者李楷生，男，十五歲，住大網仔一號石屋。傷者：胡冀雄，男，十六歲；胡志雄，男，七歲；劉細妹，女，廿歲；張笑淳，女，廿三歲；胡玉珍，女，十七歲；周小英，女，十八歲；劉妹，女，卅九歲；李世光，司機，廿五歲；周維志，售票員，廿五歲。

該失事巴士編號AD7230，為行走西貢巴士由西貢開出，往大網仔之間的廿八號線。昨日下午一時許，該輛客滿，幸好沿途大部分乘客都下車，故失事時車上只餘十多名乘客，不然死傷人數更多。當巴士駛離大網仔不遠處的公灣對上一段路面時，由於路面窄，僅容一車通過，而彎曲度又大，巴士以快速向左轉彎時，失去平衡，車身向右傾側翻倒而滾下路面。在翻側當中，巴士直滾落路面下一條通往公灣海灘的小徑上，把在小徑上的三名村童壓個正着。其中胡冀雄（十六歲）和胡志雄（七歲）兩村童俱受重傷。一名十五歲村童李楷生，首當其衝，被壓斃命。

另外，在小徑旁恰好有幾名旅行的女工在野餐，亦給巴士撞倒受傷。該巴士翻倒在小徑旁的草地上，車上玻璃全部粉碎，車身遍體鱗傷，「沙板」又凹又凸，車內坐椅大部分損壞，司機、售票員及一些乘客俱受傷。事後，公灣游客紛紛上前搶救死傷者。

據該處村民稱，平日該線巴士只一班，但由於昨日是假日，故增多一班。巴士公司從市區調來一名「新手」頂檔。昨晨該輛巴士已開得很快，十分危險。

該死者住大網仔村一號石屋。一家八口，他排行第三。其父於兩月前患病死去，靠其母及其二姊在西貢墟販賣水果為生，而死者每天都幫其母看攤，很少返村。家事由祖母料理。昨日死者祖母有事出九龍，母親便着死者回家照料弟妹。而死者回家後約同另兩個村童一同往公灣游泳，詎料竟罹此慘禍。

又，昨日死者的母親聽聞噩耗，哭得死去活來，昏倒數次。

又，昨日下午一時四十分，灣仔皇后大道東近司徒拔道處，一輛疾駛中的私家車的一個車輪突然飛脫，車輪撞向一名過路老人。該老人年約五十餘歲，被撞至頭部重傷，在送院途中死去。

又，昨日上午八時廿五分，大埔道十八咪半，一名八十四歲的老人被一輛單層巴士撞斃。這輛巴士行走上水至九龍線。

一死九傷的九龍失事巴士內部凌亂不堪，座椅東歪西倒。

編者的話

### 九龍巴士又釀慘劇

昨天下午，西貢巴士翻車，釀成一死九傷的慘劇。處於「三不足」（司機、維修人員、車輛）局面下的九巴，經常發生失事，不時已提樣見報，而逢假期加班，問題就更顯得嚴重。

港英當局對一連串的嚴重巴士車禍，視而不見，甚至無恥到與英國比較，來掩飾它忽視居民安全的事實。後來雖改口承認失事增加，但又不從根本解決「三不足」的問題，可是事不離實，「三不足」問題嚴重連九巴也不得不承認。據九巴發表的材料，去年六月間，該公司就缺少司機一千五百人，後來雖經招募了一千二百人，其中只有一百名是合格的。至於車輛維修人員，目前仍缺乏五百人。由此可見，港英企圖一筆抹煞事實，硬說九巴失事「並非因人手缺乏之過」，但總掩蓋不了事實，從昨天下午西貢翻車血淋淋的事件，就可看見港英的話是如何地不可靠了。

九巴為居民利益着想，同時也是為了本身的利益，應敢於排除港英壓力，實事求是地解決「三不足」問題，才能有效地減少頻頻發生的車禍。

### 各界續支持中華

【本報訊】前昨兩日集會或發表聲明和來信支持中華中學的，有：民權中學鬥委會、中業校友會、港九蛋行業職工會、港九果菜行工商總會、港九大光公司全體職工、香港陳蝦聯合公司全體職工、港九五金同業鬥委會、港九工藝雜品同業鬥委會、遠大行珠寶金飾職工、綢緞業全體職工、港九運輸業、港九鹹魚行業鬥委會、港九醃臘肉行業鬥委會、港九抽紗行業鬥委會、宏興公司職工鬥委會、珠江船務公司職工鬥委會、大華國貨公司職工鬥委會、港九紗布同業鬥委會、港九眼鏡業鬥委會、香港藥業鬥委會、八達書店、紅軍、紅、香港生豬行等。

聲明啟事

啟者：九龍橫頭磡新區四十二座地下十六號潮發隆肉食公司定於一九六八年八月十九日開始營業，經營鮮魚、豬肉，各部門均以現金交易，一切與持牌人無涉，特此聲明。

潮發隆肉食公司持牌人陳登強啟

# 商品陳列館宣傳會辦得好
# 工人同胞敬仰毛主席
# 外國朋友關心大革命
## 兩天來觀衆數千　文藝演出受歡迎

【本報訊】尖沙咀中國出口商品陳列館舉辦的毛澤東思想宣傳會，開幕兩天來，已接待了數千觀衆。昨天是星期日，前來參觀的各界同胞更形擁擠。

到場參觀的同胞，有很多是闔府大小一起來的，他們按每個內容順序看下去，有的人聽完講解後，還逐幅細看圖片內容。

一批洋務、海運工人昨天到宣傳會參觀，他們對宣傳會給予好評，對照片內容認為很充實豐富。看到毛主席同羣衆在一起的圖片，受到很大教育。他們說，偉大領袖毛主席時時刻刻都是和我們羣衆在一起，和人民心連心。他們看到毛主席一九四二年在延安作報告的照片時，看着毛主席當時穿着補釘的褲子，想到毛主席的生活是如何艱苦、樸素，工人們對偉大領袖的無限熱愛和崇敬之情，不禁溢於言表。工人們認為宣傳會辦得好，對迎接十九周年國慶，是有好大意義。

昨天，有不少國際友人前往參觀，一位荷蘭女遊客在會場很仔細的把每個部分都看完，滿意地離去，臨走在陳列館選購了幾套毛主席像章帶回去。有位日本朋友聽不懂廣東話，要求用普通話為他講解；特別要求詳細講解無產階級文化大革命的內容；看了一段時間後說下午四時有事要辦理，回頭再來看。又有兩個日本學生今天要回國了，昨天趕到宣傳會參觀，他們對工作人員說，日本人民同中國人民是友好的，並把他手上的壓水筆給人看，說這是中國製造的；看到抗日戰爭時期的照片，就說這是日本軍國主義的戰爭，絕不是日本人民侵略中國，毛主席萬歲是偉大。一位南美洲華僑因事到香港來，從報上看到陳列館開辦毛澤東思想宣傳會，立即趕來參觀，他對各部分內容，均作詳細了解和詢問。

宣傳會昨午有革命文藝表演，會場內觀衆擠得水洩不通，後面看不到的人，要站在木箱上看，小孩也騎在大人肩膊上看，對各項表演均報以熱烈掌聲。稍後又放映彩色幻燈片，內容有階級教育（收租院）、活學活用毛主席著作，也受到觀衆們的歡迎。

同胞和外國人士參觀中國商品陳列館宣傳會

## 西式女服工人熱烈籌祝國慶

【本報訊】港九西式女服工會前晚在會所舉行各區工友座談會，熱烈討論籌祝國慶工作，一致認為國內外形勢和香港同胞反對港英迫害鬥爭形勢一片大好，我們籌祝國慶必須更好地學習、宣傳毛澤東思想，讓毛澤東思想進一步大傳播、大普及，讓更多工友學好用好毛澤東思想，使更多工友團結在強大的社會主義祖國周圍，壯大我們的愛國反帝隊伍。我們一定要從這方面加倍努力，來迎接我們的偉大國慶節。會上即席成立慶祝中華人民共和國十九周年國慶籌委會，選出了各部門負責人。該會定九月廿一、廿二日一連兩天舉行大聚餐，九月卅日、十月一日在該會會所舉行盛大酒會，演出多場革命文藝節目。

本報特稿

# 福建軍民勇救「榮福號」船員記
## 船員脫險會祖國親人高呼毛主席萬歲萬萬歲

載重五千餘噸的香港貨輪「榮福號」，上（七）月廿六日由上海開往新加坡途中，經過福州對開的一個島嶼附近，失事觸礁擱淺，船身折斷，船員隨波漂流，後來被解放軍及漁民救起。昨天，船員們談起經過時，含着無限感激的淚花，高呼「毛主席萬歲！萬萬歲！」一起唱革命歌曲「爹親娘親不如毛主席親」。

### 黑夜觸礁三聲巨響

「榮福號」全部船員四十四人（包括船長等四名英國船員及四十名香港海員）。當晚十時三十分，船觸礁時，發出了三聲巨響，第二艙（油艙）發生爆炸，跟着船頭下沉。風浪大，救生艇不夠，只有二十九名船員登上兩隻救生艇，有十五人留在船上。不久之後，船斷作兩截。

凌晨三時三十分，值班的香港海員發現遠處有燈光，知道有船隻經過，便發出求救訊號。這隻船是香港貨船「嘉斯號」。「嘉斯號」了解情況後，就替「榮福號」發出求救電報。

### 海軍快艇迅速趕到

「榮福號」貨輪船員，激動地說道：「不夠三十分鐘，解放軍海軍快艇和幾艘我國漁船，就冒着強風暴雨，把我們搭救出來了！」

人民海軍果敢、迅速準確地把「榮福號」貨輪留船的全體船員十五人（連船長在內的四名英國船員）搶救出險，送到安全的地點。

人民海軍熱情地照料他們。當他們被救出危船的時候，馬上就取衣服給海員們穿着，又供給他們以食物飲料。

### 香港海員喜極而泣

在「榮福號」遇險時離船的二十九名海員，其中乘坐第一隻救生艇的有十二人。海上風浪大，艇上無擦打，失去控制地在海上漂流。天亮時，眼前出現一個小島，但風浪仍然很大。艇上十二人中有五人冷得發燒。他們向小島方向划去。這時，已是廿七日上午十時許，因為風浪大，救生艇數度試圖登岸均告失敗。人民海軍艦艇在下午二時發現救生艇來……漂流海上十七小時的十二名香港海員見救星來了，喜極而泣，高聲歡呼，不停揮手。

十二人被救上砲艇後，脫下全身濕透的衣服，換上乾衣服，人民海軍端上熱水給他們洗面洗手，又給其中五名受傷者打針吃藥，又送上一杯杯開水。一頓熱騰騰的飯，使他們畢生難忘。

飯後，人民海軍的醫生又給他們檢查身體，後來他們被護送到安全地點。

### 公社社員送來薑湯

乘坐第二隻救生艇的香港海員十七人，大廚符敦和水手長姜言貴，因此艇上只剩下十五人。十五人乘着無擦打的救生艇在黑夜中漂流，經歷一夜的驚濤駭浪。天亮，向一小島划去。途中見海上漂着一隻橡皮艇，上面沒有人，半小時後，又發現另一隻橡皮艇在海上漂浮，躺在橡皮艇上的是墮海失蹤的水手長姜言貴，意外相逢，悲喜交集。

十六人於下午三時划近那個小島嶼，上沙灘半小時後，有人來，知道他們是遇事的香港海員，於是熱情招待，公社社員將自己的衣服拿出來給他們穿，又端上一碗碗開水給他們解渴。不久，人民解放軍來到，帶他們返回部隊。當他們一行十六人到達部隊時，解放軍已燒好薑水，他們飲過薑水，心情無限溫暖。飯後，解放軍讓他們睡在自己的床上休息。受涼感冒的，醫生給打針吃藥。

### 永遠讀毛主席的書

我軍民在營救「榮福號」輪船員後，公社及革命委員會人員並替香港海員打電報給他們家屬報平安。當地的革命委員會、外輪公司代表及海員俱樂部的代表向他們致親切的慰問。他們於本月八日離開福州返回香港。他們一再表示：我們今後一定要更高舉毛澤東思想偉大紅旗，更好地讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，做毛主席的紅色海員。

本報記者

# 指出「合法化」是一服毒劑
# 元朗長洲各村村民反對開賭
## 聲討港英企圖藉此毒害我同胞

【本報訊】元朗、長洲和大嶼山白望三村，日來分別集會，強烈反對港英妄想在新界開賭的罪惡陰謀。元朗區村民在會上的發言十分熱烈。橫台山村一位村民講述了他過去如何沉迷賭博，弄得生活困難，家庭不和。去年五月風暴之後，使他猛醒過來，認識到賭博是反動統治者毒化居民的陰謀。青山虎地村一位村民現身說法，他也率直向鄉親承認自己過去嗜賭吃飯，成為職業賭徒，上了反動統治者的大當。他自己的過去就是一個很好的例子。

長洲和白望三村在分別舉行的集會上紛紛指出「賭博公開化」只能帶來壞影響，製造更多的悲劇。長洲一位村民指出，他的一位熟人因為賭輸，竟至動刀殺人，而自己則身陷囹圄。另一位村民指出，人因為沉迷賭博，不聽朋友勸告，致令全部家產輸清。

新界的村民在集會上一致聲討港英企圖毒害中國同胞的陰謀。他們又指出，決不能以不能撲滅賭博為藉口，而將「賭博合法化」。照此邏輯推論，將來豈不是可以將「偷搶合法化」？近來搶劫頻繁，港英無法撲滅劫風，豈不是亦可以立例「搶劫合法化」嗎？可見這個邏輯是荒謬的。與會者一致表示，一定要大力揭露港英的惡毒目的，發動更廣泛的羣衆，反對到底。

# 颱風今夜進入南海
## 速快力強動向值得注意

【本報訊】海外一股颱風，今夜或明日凌晨將進入南海東部，直接威脅港澳。該風行速甚快，風力可能還要加強，今後動向值得注意。

據廣東氣象台昨晚十一時發佈颱風報告稱：今年第八號颱風（埃娜）昨晚九時，中心位於北緯十六點四度、東經一二五度，就是在呂宋島東方約三百公里的海面上，中心附近最大風力十級，預計未來將以時速廿五公里向西北方向移動，強度逐漸加強，今夜半夜前後將進入南海東部。

本港天文台報告，昨晚七時，熱帶風暴「雪麗」，中心位於馬尼拉東北偏東約二百二十哩的海面上，正以時速十二哩，向西移動，直趨呂宋。另外，海南之南有一低壓槽，向東伸展，橫過中國海至呂宋之西。該台預測本港今日炎熱，下午最高氣溫將達九十四度。

# 區文製衣廠有怪事
# 女工不「露營」被開除
## 工人促廠方應合理解決問題

【本報訊】青山道永隆街區文製衣廠，在本月十三日無理開除一位姓楊的年青女工，受到工友的強烈反對。連日來，內衣工會曾三次派出代表前往廠方交涉，但廠方並無合理解決問題的誠意，致使事件拖延。

區文內衣廠的無理除人事件，情況非常惡劣。八月十日，該廠資方叫楊工友去長洲參加什麼「露營」，楊工友因事先已約了工友到長洲旅行，故此推卻了。但資方竟以她自己去旅行而不照資方指定去「露營」為藉口，先則漫言指責，繼則無理開除，使該廠工人和內衣工友都非常憤怒。工友指出，連假期旅行也沒有自由，也成為開除的藉口，這種野蠻透頂的行徑是工人所不能容忍的。這樣下去還有什麼職業生活的保障？該廠工友又指出，該廠資方一向苛待工人，早已引起工友非常不滿，現在又這樣無理除人，工友決不能置之不理。工友們表示，廠方應及時認錯，誠意解決問題，不要拖延時日，造成事件的惡化。

## 文華酒店被除工人 再向資方進行交涉
### 資方橫蠻竟召警施威脅

【本報訊】遭文華酒店開除的三名雜工，日前往文華酒店找該酒店總經理羅東禮進行交涉，要求收回除人成命，恢復工作。資方態度惡劣，該公司經理不敢出見，而酒店的「保安」人員，還以打電話召警為威脅。三位工人對資方蠻橫無理態度，非常不滿，於是將一封給該酒店總經理羅東禮的抗議信交下，憤然離去。

## 青年被刀斬 街坊捉疑兇

【本報訊】昨日下午二時，一少年在歌賦街被人斬傷，送院留醫。傷者盧偉國，十五歲，住西營盤的一號地下，父為小販。出事時，他外出飲咖啡，突有人持刀追斬，當場被街坊擒獲。據傷者說，他不認識疑兇。

## 大名布廠勞資協議

【本報訊】大名布廠資方自本月八日出佈告，要工人重新登記，引起勞資糾紛後，又曾向工人宣佈縮減部份工人，工人對此非常不滿。經過向廠方交涉，在工友的團結爭取和工會的協助下，經過三天談判，於十七日勞資雙方就遣散工人的問題達成協議：㈠廠方答應補發由一九六二年至一九六七年之有薪假期工資；㈡廠方答應每一工友一百五十元遣散費，一工人則另多發工資由四十元至一百八十元；㈢在八月二十日及九月五日補發有薪假期工資。

## 飛仔行劫

【本報訊】香島道冊六號二樓前晚遭竊，損失價值三萬餘元的財物。失主為遠東氣公司經理法國人鍾士夫婦的住宅。

一時二十分，一對情侶行經英皇道近大口環的時候，突遭四名約十七歲的飛仔（一人持刀）指嚇，搶走現款一百九十元，一對手錶值一千元。

年約四十三歲的男子，昨晨六時二十分行經明德街與禪臣街交界處，忽遭三名約廿二歲青年攔途截劫，糾纏間該男子被其中一人用刀刺傷左手，被搶去值一百二十元的手錶和原子筆一支。

# 港英在西貢假救災
## 美其名貸款九十戶僅三戶有份
## 農民指責「理民府」要欺騙手法

【本報訊】西貢農民年年受到天災人禍的侵害，尤其是今年，受到嚴重的水災影響，損失慘重，生活十分困苦。農民曾多次前往「漁農處」和「理民府」交涉，要求救濟、賠償，並要求免息貸款，但港英當局卻拒絕農民的合理要求，引起了農民的極大不滿。起初，「理民府」當局曾答應過農民說每斗地貸款五十元；後來又耍花招，搞「重新登記」的一套，拖延了兩個多月，沒有作出合理的安排，使到廣大農民無借貸度日，欠下重重債務。

最近港英當局又耍弄另一手法，在重新登記的九十多戶要求貸款的農民中，只「批准」其中三戶獲得貸款。這些家式貸款，引起了農民不滿。其它沒有獲批准貸款的農民後收到內容一樣的信件，說：「……經慎重審議，認為不克照准。」一聲「謹此致歉」，就推卸責任。最後又假惺惺作態說：「將來農民借款以作農業生產之用，本委員會當可予以考慮。」這不是前後矛盾，難道現在農民生活還不困苦，還不是確實需要嗎？農民們指出，港英當局應該立刻答覆農民的各項要求，以解決他們目前的困難。

## 「理民府」放出空氣 圖迫害新界小販

【本報訊】港英當局又準備對新界各區小販進行迫害。年來，新界由於農村經濟破產，許多農民都棄農轉業，或做工人，或做小販……在新界各墟鎮中，小販的數目顯著增加，除此，港九亦有不少流動小販到新界擺賣。因此，「新界小販問題」已引起港英當局之注意。「理民府」當局已認為小販之活動有增無已，港英當局正準備研究在新界地區是否也設立「小販管理隊」。

# 愛國學校就是好
## 漢華兩分教處新生擠擁
## 香島夜中開課學生倍增

【本報訊】在國內外一片大好形勢下，漢華中學決定增設香港仔和元朗兩地分教處，現已籌備就緒，報考的新生都十分踴躍。香港仔分教處全部學額已滿，仍有數以百計的學生未能錄取，該地街坊家長紛紛要求該校繼續擴充校舍，以便招收更多的失學兒童。

漢華中學香港仔分教處已於十七日舉行開學禮，今日正式上課。該校負責人在開學禮講話時說：香港仔分教處的設立是適應形勢發展的需要，並得到香港仔廣大街坊家長熱心支持的結果。今後一定要更高舉毛澤東思想偉大紅旗，全心全意為勞苦大衆服務，依靠羣衆，把愛國教育事業辦得好上加好！又表示：一定大力支持中華中學的正義鬥爭，警告港英必須立即接受中華中學的五項要求。

【本報訊】港九愛國教育事業就是好，港九愛國教育事業就是大發展。香島夜中學本學期學生人數倍增，增加了三班。全體新舊同學於日前在校內舉行一九六八年度開學儀式，同學們意氣風發地迎接新學期的學習。大會上，該校負責人勉勵全體學生，要好好地活學活用毛澤東思想，以毛澤東思想掛帥，提高認識，加強團結，要求自己成為一個有文化的愛國勞動者。

# 大嶼山三村鄉民 歡迎張容發出獄
## 重生歡迎戰友光榮歸來

【本報訊】大嶼山白望、牛牯塱、大蠔等三村於本月十六日舉行聯歡大會，熱烈歡迎張容發戰友光榮出獄歸來，會上並成立慶祝國慶籌委會，熱烈籌備舉行慶祝。參加大會的有村民二百多人。會上各人紛紛指出港英對張容發的迫害事件，使到許多村民看清港英的法西斯面貌，村民的認識提高，三鄉的團結更加擴大和鞏固，對籌備慶祝國慶的情緒更為熱烈。港英對港九同胞的鎮壓，只能是搬起石頭打自己的腳。

【本報訊】重生夜中學昨天集會，歡迎愛國戰友光榮出獄。與會全體師生員工熱烈歡呼，堅決擁護廣東省支港鬥委會的聲明。他們喝令港英當局必須立即接受中華中學提出的五項嚴正要求，立即釋放獄中全體戰友！並以被迫害戰友光榮出獄的事實，強烈控訴港英法西斯當局對獄中戰友的殘酷迫害和虐待。

# 「民間」活動
## 香港警察並不執輸

▲近港英警察嚴厲檢控司機，說他們亂開紅燈，單是九龍區交通部就發出三千多張告票。別忘記六月份港英財政收支出現赤字二千六百四十萬元，它正要搵人填補填補。馬路上開紅燈，港英庫房卻經常開綠燈。交通部告票四飛，街坊居民，問你死未？

▲港英警察派人到日本、美國考察，說日、美警察常常參與民間體育運動；香港警察並不執輸，亦有足球隊參加公開比賽。其實，以伊達濤為首的港英警察，在「民間」進行的活動下交易活動，亦絕不執輸，這點居民們倒可作證。

▲御用報紙說「花落誰庭閒」的境界，便達到了治安人員的最高目標」。人們倒懷疑，如果不多拉人，多迫害居民，警察如何向伊達濤交差，伊達濤如何能得什麼獎呢？

▲戴麟趾審時度勢，一提示「安排」什麼「度假街坊節酒會」，在「督憲府」舉行，一條由他發牌的哈叭狗馬上發出唱叫之聲：「港督這一新辦法可以說是從事服務街坊人士的辛勞，獲得真切的安慰」。受寵若驚，嬉首貼耳的醜態畢露，令人反胃。不惜加落本錢開酒會，戴麟趾主要是希望收買人心，拋骨餵狗其次耳，掘出一副饞相畢露！

# 赤字出現
## 正欲搵人填補填補

# 老幼四人溺斃
## 其一男童水塘釣魚失足喪生

【本報訊】昨日下午三時許，一泳客在西環金銀貿易場泳場遇溺，救起後於送院途中斃命。死者名江禮，五十一歲，住旺角奶路臣街某號。

昨晨九時，牛頭角佐敦谷水塘發現一具屍體，死者名吳德明，九歲，住牛頭角第二邨某座大廈，父為司機。死者係前日與鄰童結伴前往水塘，不料遇溺。

香港仔鴨脷洲一艘艇戶的男嬰張友仔，昨晨十時爬行外出時，掉落海中溺斃。

昨日中午十二時二十分，一名十四歲男童源永生與他弟弟到荃灣城門水塘釣魚，不慎從水塘堤基上滑倒，跌入水中。當時有一名水務工人見狀，立即報警；待警方派蛙人把源永生打撈起來時，已經斃命。

# 新華裝飾品工廠
## 工人提三項要求
### 反對資方立苛例並無理除人

【本報訊】觀塘新華裝飾品製造廠資方，最近竟擅立苛例，強迫全廠工人在一份由廠方片面定出的「受僱書」上簽字，企圖將長工、散工變為日工，並為今後任意除人鋪路。該廠資方此一苛例，引起了工人的強烈不滿和普遍反對，並拒絕在「受僱書」上簽名。但資方竟將四名工人無理開除。該廠工人更加憤激，曾派出代表向資方進行交涉，提出取消強加於工人的「受僱書」；不得無理開除工人；及立即恢復被無理開除工友的工作等三項合理要求。可是，資方卻毫無誠意解決此一糾紛，對工友所提出的合理要求，敷衍而不談。目前，該廠全體工友正密切注視該事件的發展，並希望資方及時解決此一由資方一手造成的勞資糾紛。

## 修汽車工人被電油灼傷

【本報訊】昨晚八時，西環北街某汽車修理廠一名工人，在工作時被電油灼傷，傷者陳炎盛，十五歲。

## 八十歲老婦 昨跳樓斃命

【本報訊】八十二歲老婦梁杜珊，昨日下午三時在牛頭角自置樓宇九樓跳下斃命。據說死者是久病厭世。

## 大澳停電 居民不滿

【本報訊】離島大澳經常發生停電現象，居民盼有關當局徹底改善。大澳最近又發生停電事件，由晚上十時至十二時卅分，達兩個半小時之久，居民無不怨聲載道。

第六天映
青春戀歌

南洋 最後今明
南華 欲看從速
義勇新運到 彩色紀錄片
高舉革命批判大旗奮勇前進
開展革命的大批判
促進革命的大聯合

普慶　珠江　南華　南洋　高陞
金屋雙嬌　小姐 先生 奶奶
鬼屋疑雲　楚霸 雪夜 盜 檀郎
玉堂春
黃飛鴻 棚 伏虎 戲飛
龍鳳恩仇 龍鳳配　火燒紫凌宮
今天正場 雙女情歌　高舉革命批判大旗奮勇前進

潮海雄風 梁羽生

第四回：苦酒又添豪傑淚 春波未逝故人情

石璞緊緊握着李思南的手，說道：「李兄，有兩句話不知我該不該說？」……於回家，咱們同走如何？」李思南道：「蒙古騎兵來去如風，此時想必是正在向西夏的京城進軍，我想趁這個檔口溜過邊境。否則待他們回師攻金，那就難以過關了。」石璞知道李思南是蒙古的「逃犯」，聽他說得有理，便道：「既然如此，我不勉強你了。咱們後會有期。」李思南道：「你這身染有血跡的衣裳恐怕惹人注目，若不嫌棄，請把我這件夾衣穿上。」李思南脫下穿在中間的夾衣，因為是穿在中間，避過血污，相當新淨。他們的身裁相差不了多少，石璞脫下得勝「號衣」，穿上這件夾衣，剛好合適。

都市快鏡

污濁空氣 路人

張先生帶着幾個孩子游水歸來，疲倦不堪，正躺在床上小息，便聞到一股怪味，心中想：對門那家印度人，必定又下廚了，自從他們搬來以後，每天差不多都要聞到一陣陣的怪味。因而也就不以為意。

「唉唷，不好了！」是大女兒的聲音，繼而又聽她大聲叫道：「爸爸，快來看！快來看！對面的牛奶公司不知發生了什麼事，一股股的濃煙從正門湧出來！」

張先生聽了大驚，急忙親自來看，果見對面……

（船期預告）

| | | |
|---|---|---|
| 日本 | 8月24 | 菲士高 |
| 日本 | 8月25 | 渣甸 |
| 日本 | 8月25 | 大阪 |
| U 日本 | 8月26 | 日郵 |
| 日本 | 8月26 | 太古 |
| 日本 | 8月28 | 渣華 |
| 日本 | 8月29 | 多利順 |
| 日本 | 8月29 | 多利順 |
| 神戶橫濱 | 8月30 | 法郵 |
| 橫濱神戶 | 8月30 | [illegible]行 |
| 日本 | 8月31 | 鐵行 |
| 日本 | 8月31 | 大阪 |
| 日本 | 8月31 | 渣華 |
| 日本 | 9月5 | 渣華 |
| 線 | | |
| 西南非 | 8月21 | 新興行 |
| 西南非 | 8月21 | 捷成 |
| NG 南非 | 8月22 | 渣華 |
| 西南非 | 8月23 | 渣華 |
| 西南非 | 8月24 | 大阪 |
| RU南非 | 8月25 | 大阪 |
| 東非 | 8月25 | 大阪 |
| 東非 | 8月26 | 渣華 |
| 南非 | 9月1 | 渣甸 |
| 西南非 | 9月2 | 沙[illegible] |
| 西南非 | 9月5 | 渣華 |
| 西南非 | 9月7 | 大阪 |
| U 西南非 | 9月8 | 川崎 |
| 線 | | |
| 丁美洲加勒比海 | 8月21 | 日郵 |
| CTOR 美國 | 8月21 | 美輪 |
| 東加拿大 | 8月22 | 川崎 |
| 加州 | 8月22 | 總統 |
| G 南美 | 8月22 | 渣華 |
| 加州 | 8月23 | 港郵 |
| 三藩市 | 8月23 | 總統 |
| 美國 | 8月23 | 捷成 |
| 美國灣 | 8月23 | 川崎 |
| 溫哥華加勒比海 | 8月24 | 川崎 |
| 美國 | 8月25 | 渣華 |
| RER 美國 | 8月25 | 和捷 |
| 羅省墨地亞哥 | 8月25 | 海郵 |
| 加州 | 8月26 | 渣甸 |
| 加州 | 8月27 | 美輪 |
| 溫哥華 | 8月27 | 鐵行 |
| 三藩市羅省 | 8月28 | 總統 |
| 溫哥華 | 8月29 | 港郵 |
| 美國 | 8月29 | 多利順 |
| 溫哥華 | 8月29 | 華來 |
| 美國 | 8月30 | 新興行 |
| 羅省溫哥華 | 8月31 | 東方 |
| 美國 | 8月31 | 港郵 |
| 羅省溫哥華 | 8月31 | 多利順 |
| 美國 | 8月31 | 太古 |
| 美國 | 8月31 | 大阪 |
| 加州 | 8月31 | 美邦 |
| R 美國 | 9月1 | 美輪 |
| 美國 | 9月3 | 川崎 |
| 三藩市 | 9月3 | 泛洋 |
| 加州 | 9月5 | 總統 |
| 線 | | |
| 澳洲 | 8月28 | 鐵行 |
| 澳洲 | 8月30 | 渣甸 |
| 新西蘭 | 9月1 | 大阪 |
| 新西蘭 | 9月1 | 太古 |
| 澳洲 | 9月2 | 渣甸 |
| 澳洲 | 9月3 | 太古 |
| 西澳洲 | 9月4 | 鐵行 |

# 競爭又將加劇 外商銀行爭做存放業務

## 用減按金緩贖單吸引顧客

## 銀行流動資金現仍逾三成

【本報訊】近來此間一般外商銀行亦轉向着重經營存、放業務，加强與其他銀行的競爭。

據說，此間一般外商銀行，過去重點業務並不放在存、放業務方面，而是比較着重接做有關的進出口押滙生意。如需資金週轉時，則頻頻向同業拆入。但近一年多來，這情形已有所變化，好些外商銀行的重點業務已轉到爭取存款和放款業務方面，既廣泛增加分行，又為存款猛做宣傳，目的就是企圖吸收更多資金，據說其中美國銀行這種做法是比較明顯。

過去一般外商銀行多向其他銀行拆入款項，以作頭寸上週轉，但自爭做存款業務後，這些外商銀行向同業的拆借業務已比前減少。加上商場不好，銀行資金運用減少，所以同業間的拆借也稀。

同時，這些外商銀行對放款方面也爭着做，並且用各種手段互爭，例如對進口押滙按金的減低，及通融客戶贖單等。據業內人說，外商銀行利用它的優越條件來競爭，使到一些本地小銀行更感困難。

【又訊】據銀行人士透露，近一個多月來，銀行資金繼續是入多過出，好些銀行的流動資金額仍逾百分之三十。

據銀行人士說，進入下半年以來，南洋來港資金依然明顯，這些資金除了一部份繼續流入銀行收息之外，有部份也竄到股票市場活動。所以肯定這段時期銀行的存款數字續有增進。根據港英公佈的數字，六月底止香港銀行的存款總額已逾九十二億元，業內人預料七月底止該數字起碼又超過九十三億元。

淡季已漸過去，市場照例比前稍活，資金活動到市場應比平日增多。但事實上近來銀行資金卻運用得不多，進出口單雖是多些，而銀行也未敢放手接做。因為人們對最近港英當局，繼續搞民族迫害一套，使得市面不安定，及英鎊的危危欲倒，所以他們在對外投資方面不能不審愼。

近來好些銀行的資金仍感到相當充裕，經常保持的流動資金額仍超過百分之三十。

# 藥材市道部分疏俏

## 透底歸上市後倍形搶手

## 蟲草調整售價現貨清盤

【本報訊】由於轉口貨期未到，莊商入手頗重疏俏。上週藥材市品種銷流未達廣泛，但是成交疲值保持正常。

透底歸上週一上市，售價照舊每擔二千七百元，由於市價穩定，買家盡情吸貨，成交倍形搶手，旋告清盤。上週二接續有貨登場，滿足買客需求，市况洽到調和，買賣同表稱意。

封庄蟲草，從上週三開始新市價，由每擔一萬九千元改沽一萬五千元，降價後市況暢旺，連日面市貨品均告即消。藥材商人指出：文化大革命促進藥材發展，海外市場前程似錦。

上週有貨新到，十四枝河南淮山，多入手，售價隨醒，由於客擔沽七百元，清盤。

大連、天津、漢口、廣州、厦門、梧州等地出產之藥材，上週接踵到埗，其中市品種，多告清盤。

上週貨價：透底歸每擔二千七百元，封庄蟲草每擔一萬五千元，八枝河南淮山每擔八百二十元，十四枝河南淮山每擔七百元。甲級甘草每擔八百元，西鎮乙草沽四百元，西鎮丁草沽二百六十元，西草現貨暫疏。三等新庄圓生地每擔五百三十元，舊庄三等圓地沽四百四十元，生地市價穩定，長地暫疏，一等川芎每擔一千五百元，二等川芎一千四百五十元，川芎價穩。一等加工枚黨每擔九千元，二等沽七千二百元，四等沽二千九百元，板擠黨王每擔六千八百元，二等板擠黨成四千一百元，正防黨每擔三千八百元，大條白皮黨沽二千四百元，中條白皮黨候貨到始訂售價。黨類價穩。一等青貝每擔一萬三千元，二等青貝一萬二千元，三等青貝一萬元，一等爐[illegible]菊每擔七百元，川臘梅花每擔九千元，蘇臘梅花每擔一萬六千元。申冬花每擔一千六百至一千七百元。一等浙北每擔二千一百元，一等亳芍每擔一千二百元，一等排杏每擔一千四百元，一等排杏每擔一千七百元。六等平片每擔二千零五十元，五等平片要價二千二百元。近日黑附片暫疏，轉手貨每擔沽四千四百元。市上有用川烏切片貨沖場，其藥性療效不同，入貨宜愼分辨。倒付片市俏，每封沽七十二元。三等川烏每擔九百二十元。生天麻市況暫亦告俏。

上週，大中海竹每擔五百四十元，天冬每擔五百五十元，統天冬每擔五百五十元，三等知母每擔四百二十元，三等知母清盤。土明參每擔九百八十元，合溪烏梅每擔四百元略順，牛蒡子每擔二百七十元，北味子每擔二百八十元，兩品有貨新到。銀牙黨每擔五百元，市暢。淡海草每擔三百五十元，四等山枝子每擔七百五十元，軟蜂房每擔三千元，厦門淮勾藤每擔三百二十元，厦門菊精每擔一千二百元，厦門藍仙每擔四百八十元，齊茯苓每擔四百五十元，香橼草每擔九十元，西土藥材市況漸復調和。

# 金市一週

## 歐洲報堅 來途受挫

# 金市大勢復轉醒

## 成交逾八萬兩台灣線扯購不弱

上週由於英國七月份對外貿易又出現巨大逆差，引致英鎊縮降和國際金價回昇。同時，外銷扯吸有力，國際黃金走私集團又正受打擊，前些時現貨苦求出路的現象已漸見疏少，因此金價除週二呆滯以外，走勢反覆趨好。只是，好友經月來的談判疲困，對「做好」的信心未固，一週國際金價漲勢稍回，便驚惶怕跌，相繼拋出，上週二及週末情況就是這樣。

週一以二九四．二五元開盤，一度反覆，後回扳至二九四．五元。翌日（週二）歐金漲升五美仙，一般認為漲幅太小，擔心後市趨低，因此拉家紛紛拋出平倉，市價急轉直下，以二九三．一二五元創全週最低價。但週三國際行情報漲三十美仙，大出炒友意料，人心才一致轉好，K金價格隨之反應向上。嗣後歐金更逐日上挺，港市亦逐日飆升，至週五以二九八．三七五元創全週最高價。可是，週末歐金呆企，本港市勢再轉疲順，終以二九七．二五元收盤。

由於市勢轉醒，市場交投相當活躍，全週成交估計逾八萬兩。

由於國際黃金走私集團迭遭打擊，沖場黃金已以金商供應為主，全週估計約二萬兩，其他如所謂波斯灣貨數量不多，估計僅三數千兩而已。

銷路方面，外銷扯吸不弱，仍以台灣線去銷較多，全週估計一萬五千兩左右。南朝鮮線因班期不合。西貢線估計三千兩左右。本銷市況稍好，但仍未脫淡局。

倫敦金價呆淡了很久，至十三日已跌到三八．三五美元左右，英國七月份外貿發表逆差巨大時，人們意識到英鎊可能貶值，倫敦白銀、銅、鋅、白金等金屬品價格大幅上升，十五日黃金也升到三九．三美元。

近來黃金價較低沉，因法國經濟力量稍弱，對美的反抗也是因素之一。但瑞士方面對美國黃金政策的不滿，請參考十六日路透社（電訊），似有結合歐洲國家另組新黃金集團，與美國對抗之勢，並主張提高金價至七十美元，這種趨勢，對黃金上升之勢有所助長。

英國本土所產糧食，任它運籌仔皮都吃下去，任皆許多勞動人民過半飢餓生活，也吃不到半飽就光光。要大量向外購買糧食和原料，工業原料百分之八十要由海外進口。它買進糧食和原料，往往是在秋季買入，所以下半年外貿逆差都比上半年大得多。英鎊危機就經常在秋冬顯得嚴重，就是每次貶值也在這個時期。今年上半年外貿已夠惡化，下半年就肯定更惡化，英鎊嚴重危機再來是免不了的。說不定又再來一次貶值。遲在十五日起，倫敦金屬品成交特別多，價格又上升，可見了端倪。因之，黃金價格還會上升，任管起價中有曲折，但總趨勢還是向上升。

香港K金及歐洲純金價格表（一週）

| | 開市 | 收市 | 最高 | 最低 | 期貨上落（去息收息） | 上午交收 | 歐洲純金開市 | 歐洲純金收市 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 週一 | 294.25 | 294.500 | 294.500 | 293.875 | 0.30 | 1,250 | [illegible] | [illegible] |
| 週二 | [illegible] | 293.375 | 294.20 | 293.125 | [illegible] | 800 | 38.80 | [illegible] |
| 週三 | 295.75 | 296.500 | 296.500 | 295.75 | [illegible] | 900 | 38.75 | [illegible] |
| 週四 | [illegible] | 295.875 | 295.875 | 295.375 | [illegible] | 3,050 | [illegible] | [illegible] |
| 週五 | [illegible] | 298.250 | 298.375 | 297.50 | [illegible] | 2,350 | 39.08 | 39.15 |
| 週六 | 297.75 | 297.250 | 297.750 | 297.125 | 0.40 | 900 | 39.10 | 39.15 |

說明：（一）日期：八月十二日至八月十七日。（二）單位：港金每兩以港元計，K金（兩）以港元計，歐金每安士以美元計，期貨去息每十兩計。

# 魚肝油等入口 星已徵收新稅

【新加坡十六日航訊】據官方發表稱，由十六日起，下列貨物將實施新入口稅：一、鰲魚肝油、鰲魚肝丸全稅及特惠稅，每液量安士五分，大抵十六安士量入口稅為八角，著名的嘜頭如司各脫鰲魚肝油，然鰲魚肝丸不需納稅。二、人造索、細繩及粗纖維全稅及特惠稅，每磅一角五分，其他物質或天然纖維品製造的索繩則不必納稅。三、汽車冷氣機全稅及特惠稅，按值抽百分之三十，或每架二百元，視何者為高。四、專供或主要供汽車冷氣機用的零件或附件全稅及特惠稅，按值抽百分之二十五。

# 印尼迭變措施 貿易癥結難解

## 自備外匯亦勢難以取消

根據此間貿易商的觀察和來自雅加達商場的消息，因在貪污腐化的統治下，印尼的財經貿易措施頻頻變更，對與印尼貿易的商人影響頗大。商人對印尼近日的財經貿易措施可能有新改的措施，有如下幾種推測：一、有人認為印尼的財經措施是為了防止商人取巧；二、有人認為印尼突停開信用證一週，可能是外匯缺乏的關係；三、因為印尼當局最近曾一再強調要壓抑奢侈品入口，所謂奢侈品是指印尼入口貨表第三、四組的貨物，這兩類貨過去印尼商通過自備外匯途徑輸入居多，因而引出一項傳說是印尼當局要停止自備外匯輸入。

印尼當局最近曾經表示，停開信用證到十七日為止，本週將恢復。所以印尼財經貿易方面是否有大變化，本週內將見分曉。至於印尼是否真要停止自備外匯輸入？依照熟悉印尼情況的貿易商分析，認為在目前這種可能性極小。

上週香港對印尼輸出基本上陷於停頓。因印尼再度停開信用證到香港及新加坡，並停止開出使用此種外匯的購貨信用證，印尼商人的舊訂單都停止配貨付船。

印尼剛迫於當地市場貨價猛漲的壓力，[illegible]……雖然印尼當局於宣佈[illegible]……並禁開信用證，曾說明這樣做是為了抑制奢侈品的入口，但貿易商卻另有看法，因此，[illegible]……

（陳遠）

# 星馬訂貨減縮

## 日用品減縮最顯著

## 東商亦仍少向港扯貨

【本報訊】新加坡和馬來亞商人最近向港辦貨減縮，特別是日用物品扯購減縮較為顯著。一般新加坡和馬來亞商人最近來港訂貨退減，除了[illegible]食用物品現已減訂外，日用物品扯購更見消淡。

日本向港減少扯購的食用物，計有海味、乾果雜貨及罐頭等。但另一方面，生果類及仔雜水貨新訂的出口，前稍有增加，這因該地市場近來對水貨需求較殷的關係。

日用物品方面，近星加坡和馬來亞商向港扯購布疋、棉織品、搪瓷器皿、電筒、小五金及塑膠製品等，一度增多的程度，棉織品和搪瓷器皿等亦大為減縮。這因最近新加坡與馬來亞對印尼再出口貿易轉趨淡靜，印尼停信用證到新加坡後，使新加坡對印尼一般性輸出減少，同時印尼土產出口外匯和停開信用證到新加坡，使得在印尼價格大漲，使到新加坡與印尼換貨貿易亦受影響。過去新加坡與馬來亞商人向港扯購的貨物有一部分是供印尼再出口的，現在對印尼再出口突淡，當地入口商補購新貨則告減縮。

【又訊】柬埔寨削減許易貨進口貨類項目影響，最近東商向港採購陶瓷已減縮。柬埔寨商人最近一週來港新訂貨單不多，入口量減少，現在很少有大宗的新訂單寄來，而有些過去大宗採訂的貨品如布料、小五金、電器等，新單減縮不多的僅為日用雜貨而已。

東商最近向港買貨減少，主要是受最近東當局削減了進口許易貨的貨類項目，即是有些貨品過去可以在易貨方式下輸入柬埔寨，現在不再進許易貨，只能出價外匯輸入，這樣東商就不再向港採辦。

不久前人事曾有變動，東國營進出口公司此間貿易商期望柬國進出口公司向外購貨做法有所改變，該公司向港辦貨尚未有何新做法。

# 受港英新暴行影響 股市反覆退落

## 客戶拋出者多吸進者少

上週股市在港英加緊迫害中國同胞之下，一週大幅度地低跌兩日，到週末才回升，股價也一週兩天退縮。這是近三個月來罕見的低潮。港英被擾股市，使從事股票買賣的人更受損失，又一次被證實是一般的事實證明。

股價經過上週四、五日的接連低跌，多數項目比前週末為低，比諸上週二價位，更是全面回挫，如置地、九龍倉、英泥等項，跌去的幅度更大。近三日埔股跌也漸落，太平股跌題。

上週股票商對黃埔與某英公司收購太平企業，並不感到多大興趣。他們並斷定如果黃埔購買了太平，黃埔股將要跌價，因為它要拋出股票來收現金交易。他們並認為，一般的買家以每股三元六角太平股還馬虎，超過此價便當心虧蝕，原因是某英公司只願出價三元六毫。但以股票交換，[illegible]……

上週股票成交共值三千零七萬元，比前週增五百多萬元，其中週一二各值八百多萬元，這是拋家多所引致。其實，一部分對事情抱有比較客觀態度的人，在前週已趕緊拋售，因為他們估計到港英還有掙扎，殖民主義者毫無前途，只知循着暴路。

港英一份喉舌報上週五指出，「戴麟趾政府的是舊殖民主義」。這是「蠢殖民主義」？當然，什麼野蠻和無恥的事情都幹得出的。港九愛國同胞絕不被嚇倒，自有收拾它的辦法。在這樣的情形下，對股市將有什麼影響呢？這是不能忽視的問題。

合企業、南洋、黃埔、置地等，個月來股價的出乎常軌上漲，是港英銀行炒家所引致。此次在港英親手無中生有的迫害我愛國新聞事業，破壞社會安寧，使原具投機性的炒家也動價揚售，因而遭到損失。從旁過逐的買賣家更不但受損失，而且被「綁住」，這損失是港英強加給你們的，也是港英強「綁」你們的。

# 國產毛冷續到

## 花色品種均比前多

## 零售商正備貨應市

【本報訊】國產毛冷陸續運來。今年來貨特別多，花色品種增加，批銷生意近已開始。

最近運到的國產毛冷，有彩虹牌和雙花牌粗條毛冷、幼條毛冷、粗、幼條毛冷球和中冷等，在短期內亦將有貨運到。最近抵港的毛冷零售商多即將貨提出上市，因為立秋已過，毛冷銷售季節亦即將開始，故一般毛冷零售商和百貨公司商人亦要備貨，來貨上市大都陸續出售。

今年上市的彩虹牌和雪花牌各種毛冷，花色多，有深、中、淺色，但亦有潮色和淺色等，不下一百幾十種。貨量比前繼續提高，手感柔軟，彈性強。近年來，國產毛冷銷場是大的，據商人預料，今年銷量還將比前增加。

# 麻包商接單 月來增三成

## 舊貨外銷稍有起色

【本報訊】印尼客戶扯購雖退縮，但非洲市場扯購同增，最近本港舊麻包外銷稍有起色。

此間舊麻包出口商近日接入外地訂單比前稍有增加，本月來據出口商的估計，接入外地市場貨家寄來的訂單逾四十萬個左右，比諸上月同期的接單情況增約三成。

近日接入的新訂單，以來自非洲各地市場及印尼、菲律賓、澳洲居多。印尼來單是比上月減少，但非洲各地市場來單卻有增加。由於非洲客來單踴躍，加上菲律賓與澳洲買客來單亦維持上月水平。

是因印尼近數週來輸入措施變動頻頻的影響。所以接入外地新單雖微增，但舊麻包出口價大勢仍企穩，頭水綠麻包每個為一元一毫，二水綠麻包每個為九毫，光身麻包每個為一元。

# 糖市甚靜

## 倫敦現貨跌 港商暫觀望

【本報訊】倫敦糖價上週又大跌，上週五已跌到每噸十七鎊半，創今年來的最低價。香港糖市受此影響，上週末人對進貨均採取觀望態度。

倫敦糖價大跌的主要原因有二。一是傳說澳洲原糖有六千噸低價沽出，每噸價遠低於十八鎊半。二是歐洲甜菜糖已有新貨實貨放出，每噸只為十七鎊半，遠貨的實價則更低一些。照此看來，今後的國際糖價仍是易跌難升，因為許多產糖國家正爭着現貨。

上週五的倫敦原糖現貨價，急跌一鎊而為每噸十七鎊半。十月期貨十九點七五鎊，十二月由廿一點五五鎊跌至廿一點四鎊。紐約現貨雖呆企於每磅一點六七美仙，但九月期貨由一點七二美仙跌至一點六九美仙，十月也由一點八一美仙跌至一點七七美仙。

龍眼旺銷……（四公斤半）成八元至九元。運到的石硤龍眼實蠻高，因今年內僅與，味清甜，故街販販賣頗易脫手，昨天成二千多籮，石岐貨每擔成九十元，廣州貨成九十元和九十二元。國產西瓜源源運到，昨共成出八百件，大盤價穩企。河南綿光瓜果成二千件，每件分成十一元和十三元。

# 杭州梨上市

## 千七百件昨銷清

## 玫瑰葡萄成萬六千箱

【本報訊】第一批杭州蜜梨昨天抵港，果商聞訊，紛紛落行吸入。上海玫瑰葡萄來量增加。

食家渴望的杭州蜜梨已於昨天上市，貨色都很靚，皮既薄，肉嫩滑，水分大而味清甜，稱得上是蜜梨中最好的一種，深受一般消費者讚賞，昨到一千七百件，一經開盤即被果商全部扯清。

杭州蜜梨成盤，特級紙盒裝貨每盒（十公斤）成二十六元，甲級貨成二十三元，乙級貨成二十元，特級木箱裝貨每箱（十一公斤）成二十七元，甲級貨成二十四元，乙級貨成二十一元。

江西細花梨和綠葉梨共成二千餘件。細花梨每擔成三十五元和三十七元，綠葉蜜梨成三十元至三十二元。

上海玫瑰葡萄昨成一萬六千箱，包裝規格好，每一大束葡萄用幼薄的白紙包好，以減少果身殘次，每箱以四元成出。同時成出的還有上海蜜桃一批，每箱（……

## 瑞郎價回低

【本報訊】上週末瑞士匯價又恢復回低，每百港元比前多兌○．○六二五瑞士法郎，實價：由每百港元兌七○．六二五瑞士法郎改為七一．○○瑞士法郎；賣價：由七一．六二五瑞士法郎改為七一．三二五瑞士法郎。

# 美商訂膠籐手袋 多數購買低價貨

【本報訊】供明年美國市場銷售的膠籐手袋，現已開始進入接單旺季。許多美國訂單，多數是購買低價貨的。

據說，目前膠籐手袋外銷工廠家數有四百多家，基本上比去年增大搞減。但因國內外競爭加劇，低價手袋訂單搶手。有些低價手袋一打只叫價四元二毫至三仙。出口商說：這種低價手袋，只可謂供港幣二仙。他們說：「有些中型廠在前幾年中，價廉勞工的收入還要少！」但現在鑑於美商訂貨多向低價貨傾向，競爭，經營薄利多銷的策略之時，會積極搜集和設計一些新款貨品，比前減薄，他們已慣得大膽開設計新款貨了。

# 今日明日出入口船隻

今日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 多寶爾士 | TORBEN MAERSK(上午九時) | 日本 | A1 | 捷成 |
| 華盛頓郵 | WASHINGTON MAIL(晨早) | 美國馬尼拉 | A8 | 華來 |
| 茨城丸 | IBARAKI MARU(下午十時) | 日本 | A26 | 日郵 |
| 芝加 | CHILKA(上午) | 日本 | A4 | 鐵行 |
| 榮興 | MONICA(上午八時) | 金邊 | B8 | 順昌 |
| 大寶石 | TAIPOOSEK(上午十時) | 新加坡 | B7 | 順昌 |
| 恩諾格爾 | GLENOGLE(下午) | 日本 | 九龍倉橋 | 渣甸 |
| 成山丸 | SEIZAN MARU(下午) | 日本 | A31 | 東方 |
| 銀峰丸 | GINYO MARU(半夜) | 日本 | B4 | 東方 |
| 東青 | TUNG CHING(下午五時) | 日本 | B2 | 大信 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU(下午八時) | 新加坡 | A10 | 日郵 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT(上午八時) | 橫濱 | 海底 | 總統 |
| 新利華利 | SUNNYVILLE(上午) | 美國馬尼拉 | A22 | 多利順 |
| 太平 | TAI PING(上午) | 美國 | 九龍倉橋 | 多利順 |
| 史帝拉萊克 | STELLA LYKES(上午六時) | 美國灣 | A13 | 總統 |
| 華爾瑪萊克 | VELMA LYKES(上午六時) | 美國灣 | A3 | 總統 |
| 聖愛華 | SAN EDWARD(下午) | 日本 | A30 | 免那 |
| 巴勝 | BASSEIN(下午) | 新加坡 | A2 | 新興行 |
| 華高得 | HOEGH DYKE(下午八時) | 美國 | A9 | 吉時 |
| 曼多倫 | MUNTTORBEN(中午) | 新加坡 | 牙鷹洲 | 渣華 |

今日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 多瑪高 | TOMAKO(下午) | 印尼 | 油蔴地 | [illegible] |
| 開峰 | PIONEER MINE(下午) | 基隆美國 | 北角橋 | [illegible] |
| 紐列 | NURITH(下午) | 新加坡 | A2 | 新興行 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT(半夜) | 馬尼拉 | 海底 | 總統 |
| 安慶 | ANKING(下午五時) | 基隆 | 西環碼頭 | 太古 |
| 蘭雅 | LANDYARD(上午八時) | 新加坡 | 荃灣 | [illegible]林 |

明日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 永順 | WING SOON | 婆羅洲 | 油蔴地 | 聯泰 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU | 新加坡 | A11 | 日郵 |
| 大南海丸 | DAINANOH MARU | 新加坡 | A | 大阪 |
| 阿蘇丸 | ASO MARU | 日本 | A | 日郵 |
| 愛娜 | TRIAINA | 日本 | A33 | 中央 |
| 東漢 | EASTERN RANGER | 新加坡 | A5 | 渣甸 |
| 士打芬蘭 | STRAAT FRANKLIN | 西南非新加坡 | A | 渣華 |
| 先鋒 | PIONEER CONTRACTOR | 紐約 | 北角橋 | 美輪 |
| 箱根 | HAKONE | 歐洲 | 九龍倉橋 | 太平 |
| 永洲丸 | EISHU MARU | 日本 | 油蔴地 | 聯僑 |
| 菲黎紮 | PHIL. RIZAL | 馬尼拉 | A | [illegible] |
| 沙厦 | SAHAR | 日本 | B | 新興行 |

明日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 茨城丸 | IBARAKI MARU | 新加坡泗海 | A26 | 日郵 |
| 波斯修士 | PERSEUS | 新加坡西物浦 | 九龍倉橋 | 太古 |
| 多康漢士基 | TURUKHANSK | 曼谷孟買 | A7 | 菲士高 |
| 越山丸 | ETSUZAN MARU | 新加坡 | B18 | 順榮 |
| 海娜 | HELIOS | 山打根北婆羅洲 | B1 | 多利順 |
| 太平 | TAI PING | 曼谷 | 九龍倉橋 | 多利順 |
| 三福丸 | MIRYU MARU | 日本 | A32 | 日郵 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU | 日本 | A10 | 日郵 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU | 日本 | A11 | 日郵 |
| 史帝拉萊克 | STELLA LYKES | 美國灣 | A13 | 總統 |
| 芬湖 | FERNLAKE | 溫哥華委內瑞拉 | A34 | 多利順 |
| 利士蒂琪 | KRISTIN BAKKE | 新加坡西澳洲 | A25 | 鐵行 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 布利士彬 | 海厦 | 渣華 |
| 好望得加 | HOEGH DYKE | 新加坡波斯灣 | A9 | 吉時 |
| 華爾瑪萊克 | VELMA LYKES | 美國灣 | A3 | 總統 |
| 華盛頓郵 | WASHINGTON MAIL | 溫哥華 | A8 | 華來 |

輪船停泊表

| 船 | 名 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 七海 | SEVEN SEAS | A14 | 四洲 |
| 鵬興 | GOOD PHIL. ANCHORAGE | B3 | 亞洲 |
| 法蘭福 | FRANKFORD | 嘉枝角 | 華夏 |
| 黃河 | HWANG HO | A37 | 僑利 |
| 捷利 | JETLEY | 油蔴地 | 豐迺 |
| 重慶 | CHUNGKING | A31 | 太古 |
| 黎明 | LYRMEN | B9 | 裕安 |
| 金井 | GOLDEN WELL | 油蔴地 | 聯源 |
| 婆羅洲之星 | BORNEO BINTANG | B16 | 聯泰 |
| 利達馬士基 | LEDA MAERSK | A23 | 捷成 |
| 武功 | PARAGON | 油蔴地 | 亞非 |
| 泰豪 | TAI HIAO | B6 | 大南 |
| 百利 | BALI | A21 | 太古 |
| 格樂利 | GELORA | B14 | 亞非 |
| 路斯 | RUYS | 海厦 | 渣華 |
| 狄斯修士 | THESEUS | 太古橋 | 太古 |
| 東日 | TONG IIT | B11 | 聯泰 |
| 大同 | TA TUNG | 油蔴地 | 東海 |
| 廣興 | KWONG HING | B33 | 萬祥源 |

KING LINE LTD. HONG KONG TEL: 449730 449739

金福輪 M.V. "KIM HOCK"
九月三日抵港卸貨 五日收貨 九日開行
直透：椰加達
貨客付貨請臨本公司接洽
入口收貨人注意：請攜提單來本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用概由收貨人負責
金聯船務有限公司
地址：德輔道西永基大廈二○二一三室 電話：四四九七三○ 四四九七三九

安江船務有限公司 ANKAN SHIPPING CO., LTD.
天龍輪 S.S. HEAVEN DRAGON (SOMALIA FLAG)
八月十七日抵港落貨 廿一日早上開行
直航：金邊
總代理：安江船務公司
香港德輔道中61－65號華人銀行大廈十樓 貨運部電話：二四六八○二一六

MM 新型快船 愛瑪莉 M.S. "ASMARI"（時速十四海哩）
直往橫濱，名古屋，大阪，神戶各埠
八月廿二日落貨，廿三日下午開行
貨客付貨，請移玉至敝公司華人船務部接洽是荷
香港於仁大廈二二二室 電話：[illegible]
九龍分行：旺角上海銀行大廈四○九室 電話：K－八四三七四五
法國郵船公司啓

"K" LINE
江州丸 M.S. "GOHSHU MARU" 八月廿九日落貨 卅日啓行
直航：Montreal, Toronto.
兼收由神戶轉往下列各埠 Cristobal, La Guaira, Puerto Cabello, Curacao, Aruba, Maracaibo, Barranquilla, Port of Spain, Georgetown, Paramaribo, Bridgetown, Freeport.
常島丸 M.S. "TSUNESHIMA MARU" 九月六日落貨 八日啓行
直航：Luanda, Lobito, Lagos/Apapa, Cotonou, Lome, Tema, Monrovia, Freetown, Abidjan, Takoradi.
尼加拉瓜丸 M.S. "NICARAGUA MARU" 九月十一日落貨 十二日啓行
直航：V.B. over
總代理：川崎（香港）有限公司 德輔道中六號皇后行大廈六樓 電話：二三四○五
華人代理：豐利行有限公司 電話：二三三一六 二三三四九二

截郵時間 今日空郵（星期一）

| | |
|---|---|
| 中國大陸 | 上午七時 |
| 印尼 | 上午十一時 |
| 星、馬、泰、緬、沙巴、汶萊 | 中午 |
| 沖繩、台、日 | 下午一時 |
| 夏威夷、美、中南北美、非、巴基斯坦、杜拜、意、英、尼日利亞、韓國 | 下午二時 |
| 希臘、瑞士、西德、法、菲 | 下午四時 |
| 澳洲、新西蘭、錫蘭、印、南朝鮮、南越、柬、關島 | 下午六時 |
| 平郵 | |
| 日、南非、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內 | 上午十一時 |
| 菲、泰、緬甸、西澳洲 | 中午 |
| 加、沙巴、汶萊 | 下午五時 |

明日空郵（星期二）

| | |
|---|---|
| 中國大陸 | 上午七時 |
| 印尼、緬、中南北美、加拿大 | 上午十時 |
| 以色列、法、星、馬、泰、沙巴 | 中午 |
| 台、日、菲 | 下午一時 |
| 尼泊爾、印、巴、泰、荷、比、丹、西德、挪、瑞典、關島、尼日利亞、錫蘭、約旦、[illegible] | 下午二時 |
| 夏威夷、南美、科威特、非洲、巴林 | 下午三時 |
| 瑞士、非 | 下午四時 |
| 澳洲、新西蘭、新喀里多尼亞、伊朗、伊拉克、英、南越、南朝鮮、巴西、秘魯、加拿大 | 下午六時 |

火車時刻表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時30 | 上午7時34 | 上午6時04 | 上午7時10 |
| 7時32 | 8時44 | 6時38 | 7時46 |
| 8時38 | 9時43 | 7時10 | 8時16 |
| 9時26 | 10時30 | 7時48 | 8時55 |
| 10時34 | 11時38 | 8時58 | 10時05 |
| 11時43 | 下午12時46 | 10時06 | 11時13 |
| 下午12時53 | 1時58 | 11時14 | 下午12時22 |
| 1時45 | 2時49 | 下午12時02 | 1時09 |
| 2時55 | 3時57 | 1時12 | 2時24 |
| 4時02 | 5時06 | 2時25 | 3時34 |
| 5時12 | 6時22 | 3時33 | 4時41 |
| 5時54 | 6時57 | 4時19 | 5時29 |
| 6時46 | 7時51 | 5時27 | 6時32 |
| 8時00 | 9時03 | 6時33 | 7時40 |
| 9時00 | 10時03 | 7時09 | 8時14 |
| 9時47 | 10時50 | 8時07 | 9時14 |
| (A)10時30 | 11時33 | 9時19 | 10時25 |
| (B)11時00 | 0時03 | | |

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

| 深圳開 | 到廣州 | 廣州開 | 到深圳 |
|---|---|---|---|
| 下午12時50 | 下午3時10 | 上午8時00 | 上午10時25 |
| 3時45 | 8時25 | 上午9時45 | 下午2時25 |

# 潮海雄風

梁羽生

## 第四回：苦酒又添豪傑淚　春波未逝故人情

石璞緊緊握着李思南的手，說道：「李兄，有兩句話不知我該不該說？」

李思南道：「你我同道中人，一見如故，有話直說無妨！」

石璞道：「請李兄把眼光看遠一些，不要只是看到自己親人所受的不幸！」

這兩句話似如當頭棒喝，李思南猛然一驚，說道：「你講得對，是我錯了！」

石璞接下去說道：「在這場大戰亂中，無辜死難的人不知多少。如果那位壯烈犧牲的紅衣女子當眞是李兄那位姑娘，李兄就更應該有勇氣活下去，為了給她報仇，也為了給無辜而死的人們報仇！」

李思南滿面通紅，說道：「多謝石兄的金玉良言！」抹乾眼淚，抬起頭來，只見天已亮了。

石璞說道：「我該走啦。多謝李兄告訴我師妹的消息，我想到蒲樂谷找尋她們。李兄，你有什麼計劃？倘若你不急於回家，咱們同走如何？」

李思南道：「蒙古騎兵來去如風，此時想必是正在向西夏的京城進軍，我想趁這個檔口溜過邊境。否則待他們回師攻金，那就難以過關了。」

石璞知道李思南是蒙古的「逃犯」，聽他說得有理，便道：「既然如此，我不勉強你了。咱們後會有期。」

李思南道：「你這身染有血迹的衣裳恐怕惹人注目，若不嫌棄，請把我這件夾衣罩上。」李思南脫下穿在中間的夾衣，因為是穿在中間，還未沾上塵土，相當新淨。他們的身裁相差不了多少，石璞脫下俘虜「號衣」，穿上這件夾衣，剛好合適。

石璞道：「多謝李兄提醒，我會當心的。我走啦，你回內地走的，可得份外小心。」

李思南道：「蒙古的大軍不知過完了沒有，石兄你是向有什麼話要我帶給師妹麼？」石璞是因為李思南昨天還和他的師妹同在一起，是以有此一問。

李思南若有所思，半晌說道：「沒有什麼，只請代我向令師妹和孟女俠問候，告訴她們我已經回去了。」

石璞走後，李思南撮土為香，默默禱告：「婉妹，我向你發誓，不管你是死是活，我今生決不再娶！你若不幸死了，我一定要多殺幾個韃子，給你報仇！」禱告之後，不覺又噓了口氣，心道：「我怎能還幻想她活在人間，她當然是死了。」

李思南這個誓言不是無因而發的。[illegible]生前最放心不下他與孟明霞，這一點李思南當然不會不知。（一五七）

# 都市快鏡

## 污濁空氣

路人

張先生帶着幾個孩子游水歸來，疲倦不堪，正躺在椅上小息，便聞到一股怪味，心中想：對門那家印度人，必定又下廚了，自從他們搬來以後，每天差不多都要聞到一陣陣的怪味。因而也就不以為意。

「唉呀，不好了！」是大女兒的聲音，繼而又聽她大聲叫道：「爸爸，快來看！快來看！對面的牛奶公司不知發生了什麼事，一股股的濃煙從正門湧出來！」

張先生聽了大驚，急忙親自來看，果見對面樓下的牛奶公司門前，白煙滾滾，這時正颳着東風，那濃煙被風吹起，四處擴散，須臾之間，自己住的二十樓上也被波及，一陣陣有似阿摩尼亞的濃臭衝來，直刺眼鼻，但覺噁心嘔吐，淚水直流，急忙關上所有窗戶，那濃烈的臭味仍在室中盤旋，沒奈何只得逃出門來，到走廊上去暫避。這時，走廊上已站滿了人，密密麻麻的，張先生認得，他們都是這座大廈同一層樓的鄰居，不用說，也是來避臭氣的。有的說，牛奶公司竟在人煙稠密的地區大放臭氣，影響居民的健康，使得居民怨聲載道，罵聲連天，眞是豈有此理！有的說，聽說牛奶公司這種臭氣已放了一個星期了，不過是胡椒街那邊放的，今天不知是何緣故，竟在百德新街這邊放了，看，樓下的交通都斷了！

張先生總有所悟，也道：「最近以來，[illegible]再播出「關人何事」節目，說什麼市政局有責保持城市清潔，取締污濁[illegible]，不知他們對於牛奶公司近來的大放臭氣，有何措施？」

# 香江異聞錄

莫多聞

## 渡洋整容的父女誼

院裏人員，漸漸感到這個顧客有點棘手。在當時的情況而言，青年醫生顯是所謂的「駐院醫師」。但由於大龜一郎沒在身，也沒留下「錦囊」作任何指示，所以他也不便做主。何況從來沒有一個客人像姚絲霞那樣的聲勢洶洶而且不受哄騙。

對於一個接受整容的女人同時正式成為秘密的接受墮胎手術，院裏人員以為這是份內工作，甚至認為是使一個「受害女性獲得新生」的工作。但如果因此而扭上警署，後果就難想像。不是懼怕警察當局要「封鋪拉人」或罰款、坐牢，而是害怕受到同業的攻擊。

在東京，整容這一行業興盛得很，因此競爭也緊張得很。大龜一郎這家「頂峯」整容所，既是那裏生意最好的一家，同業們時時刻刻都在找他的錯，作為攻擊的口實和證據。

姚絲霞像發了瘋的叫罵，青年醫生不能不盡最大的努力，非找到大龜一郎和孔爵爺不可。

實在，姚絲霞怎能不發瘋呢！如果在孔爵爺沒有答應要好好的讓她撫育孩子之前，肚裏的小生命，存在或不存在，她並不為此操心。以後，孔爵爺給了她太奢的希望，讓她發現了他的一部份遺產，「他體我，再過了孩子的關係，相信我也能吃到他的十萬八萬吧？加上孩子所得，呵呵，幾十萬塊！這才不是玩的。……」現在，她的希望落空了，幻想也煙消雲散了，放在眼前的幾十萬塊一下子蹤影全無了，叫她能不發瘋麼？

大龜一郎和孔爵爺還是沒有來。青年醫生已經受到指示，是整容所「最高當局」的意思抑或受害人方面的意思，誰也不了了，也沒有人要了了。所有人員接到的指示是「全體戒備，緊急措施」。另外一批人員，竟然七手八腳，把姚絲霞拖進一間特別設備的房子去。

青年醫生並且在房子的週圍加強警戒。不必說，像大龜一郎這傢伙犯罪本領高強，他們只不過向美國強盜學樣。整容所的一切，全是根據美國整容所的做法，譬喻那特別設備的房子便是最突出的例子。房子不但和所有住院的顧客隔離，房子裏的四壁全是最好的隔音板，它還有「電眼」的裝置：裏面的人看不到外面，而外面可以清楚地看到房裏的一切。此外，還散發着一種叫裏面的人漸漸感到迷糊的氣體。（十四）

# 罪人

[illegible]

## 一五七　光棍教仔

陳樹不肯花心思去想，可是卻有人肯花心思去想。

近來，阿牛常常發現陳壽到陳樹家裏串門子；也常常發現陳樹到村公所去找陳壽，兩人大飲大食，這不是一個好徵兆。

「阿樹哥從前不是這樣，自從往城裏跑了一輪，就跟陳壽搭上，這是什麼原因？」阿牛首先提出了這個問題。

「怎知不是陳壽搭上了阿樹哥？」蝦女說。

「如果說阿樹哥會做什麼壞事，我不信！他胡塗有餘，為非作歹之心卻不會有的。」這是小昆的意見。

小昆道意見，大家都同意。無異，陳樹是在蛻變中，起碼對莊稼就不再顧得過去那樣賣氣力，這大概是惰性使然。有了阿根做榜樣，田租可以豁免，加上陳壽的飲飲食食相引誘，很自然的就懶散了下來。但他善良、淳樸的本質，也還保持着，抓住良心的事，一時大致還不致於去幹吧！怕只怕他會上了別人家的圈套，給人牽着鼻子，那時要想自拔，就為時已晚了。

「和他談談吧！提醒他！」蝦女建議。

這件事情交由阿牛來負責。

在田基，阿牛在拔野草，陳樹在車水。他踩着水車，是那樣沒精打采，完全沒有一點勁兒。他想到的是，是陳壽在晚上邀約他[illegible]黃猄肉，那是陳壽托人從[illegible]帶回來的[illegible]。在他想[illegible]候，忽然給阿牛[illegible]，把他的思路打斷。

「阿樹哥，不舒服嗎？歇一陣吧，由我來替你車水。」

「謝謝！你忙着[illegible]」陳樹正想推辭，但阿牛已經走了過來，和他並排[illegible]着水車。[illegible]談談。

[illegible]「阿樹哥，陳壽近來[illegible]你[illegible]什麼？」

[illegible]「巴結你？」

「對，他怕我在阿根面前說他不是。」陳樹胡塗地道：「[illegible]，他吃什麼，就來邀約我。這種人，吃他的，是應該的。」

阿牛覺得陳樹胡塗得可以，因此說道：「光棍佬教仔，有便宜莫貪。照我看，他不光是巴結你，而且可能有什麼圖謀，你得小心。」

「我知道的。我不會上他的當！」陳樹顯得很有信心，事實上却不然，當晚，他口裏嚼着燉黃猄肉時，說道：「我一生就未吃過黃猄肉，這是第一次。」

「你呀，黃猄在我們村前村後的山頭，有的是。花些工夫去捕捉，就可以大飽口福。」

「捉是捉過，我和老二曾捉到過三隻，可惜捨不得吃，賣了，很值錢哩！」

「對了，你們老二，嘻嘻，他跑到那裏去了？」

「老二，我也不知道呀！他神出鬼沒似的，不知道他在什麼地方。」陳樹有了八分的酒意，說的自然是眞話。

「他……你一直沒見過他？」

「最近見過一次！」

「唔，他離開你。」

「這又不然，他回來時會找我的。」

# 小說林

## 三一　迷失的一羣

對那樂曲，羅茜並不陌生。是德伏夏克的新世界交響樂，一再反覆出現的主導旋律，是羅茜從小學時就會哼的了。一曲既終，那靠在沙發椅內的男孩子，睜開眼睛向所有的人一掃，然後問：

「你們想聽什麼？」坐在沙發上那個很瘦，長得也不好看，頭髮長長披在肩膀上的女孩子，又細又尖的聲音，叫羅茜聯想到鳥鳥的叫聲。她懶洋洋地向閉活的男孩子道：

「我要聽傅聰。」另一個女孩子却說：

「先聽『樂府』。」這時另一個坐在地上的男孩子，仰起臉來向那個要聽傅聰的女孩子道：

「你看過最近那篇訪問傅聰的文章嗎？」

「讀過了。」

「你不對他的處境表同情麼？」

「他在美國過得並不壞呀。」

「不壞？為了三十年才還得清的房子分期付款，可憐什麼都得聽經理人的擺佈，你竟然不同情？」

「不管怎樣，他總能自由彈他的琴。」

「他自己說的，自己根本沒有選擇的餘地。聽衆要聽什麼，他就得彈什麼，還算是自由？」

「你不過是拾進龍的牙慧而已，不是你自己的眞知。」

「羅娜，你太過份了。」那個坐在一旁的女孩子叫起來，還伸手在那個醜小鴨的胳上輕輕擰了一下。

「我最不喜歡人云亦云的論調。」

起先跟她爭論的那個男孩子，看樣子有點光火的神情，脹紅了臉道：

「你的一套也不見得就是自己的創見。」

「隨你說罷。就傅聰的事而論，難道你不為他勇於擺脫極權的控制而慶幸，難道不為中國有這樣的一個了不起的演奏家而自豪？他要追求西方的自由，物質的文明，有什麼可非議的。」

「你這是詭辯。」

問傅聰如今算不算眞的自由了？」

「你的口氣根本不[illegible]意思。我告訴你，作為[illegible]在演奏會上隨心所欲[illegible]我同情，但你又怎麼知道他完全不能隨心所欲？」

那個被羅娜激怒的男孩還想申辯，但另一個却站了起來，大聲吼道：

「你們這叫什麼辯論，不環繞一個中心，又提不出自己的論證，簡直無聊透頂，荒謬！」

「誰無聊，誰荒謬？」

這是正推門進來的張迪龍只聽見後面兩句而發出來的詢問。他帶着挺有自信而又自負的神情把雙眼一掃，像似在問每一個人。

蘇茜，從來沒有見過這種陣仗的，聽了半天，聞不清楚這兩個人爭論的中心在哪兒，那吼叫起來的人說得到不錯；蘇茜也認為是那個被喚作羅娜的醜姑娘口舌逞強，來表現自己而已。（二九二）

火鳳凰

# 歷練

「不，很安全。只是太不好意思了。」小趙說。

楊太才坐下來，好像很疲累，稍稍沉默了一會，低着聲音說：

「小趙，你們聽我說，目前，事情還沒解決，小吳不能出事。現在不是講這些俗套的時候。」

「我和小吳，像親兄弟一樣，我該……」

「那不相干。」楊太說得很快：「難道我們就不算？張伯交付給我的，不是我不答應，要張伯說了才算。你明白這意思嗎？」

小趙倒眞的不好意思起來。

「我本來也覺得無所謂，」小吳顯得很老成，抱歉地說：「看你整日忙，又要顧兒女，又要顧婆婆，不說別的，洗洗衣服來就一大堆，天天去買菜……」

「你媽媽不是也幫手的嗎，快別說了。」楊太好像不耐煩了，但是又轉過口氣來，說：「別三心兩意吧，反正快要好了。我和老楊，都是經過風險來的，張伯信託得我，你們倒不信託？」

小吳和小趙都忙說不是這個意思，這時就顯得不安起來，好像深悔多此一舉了，兩人彼此望着，似乎在說：爭不過她，前議只好作罷了。

「別多說了，現在要換藥。」楊太說。

於是吳嬸幫兒子解繃帶，楊太從手抽裏拿出紗布、藥水之類，陳海泉和陳炳耀也從旁幫手，兩人這時才知他們事先商議過，小趙想把他搬到別處去。陳炳耀問小趙說：「你住的地方還大嗎？」小趙立刻明白了他的意思，說：

# 親兄弟

高旅

「我們住一間房，最近同屋有一個房客搬了，空着。」

楊太聽到了，抬起頭來說：「你睇，還要去租房子，你的錢多嗎？」

小趙聽到了責難，不再做聲，目光落在小吳的創口上，果然快要收口，縫線的地方顯得很滑趣。小吳說：

「傷了一點骨頭，再偏一點就打進骨頭裏去了。」

「很好。」楊太說：「創口很乾淨，沒化膿。」

吳嬸老是嗰嘴。

小趙和陳海泉、陳炳耀走出來時，已經夜深，工場裏還在砰砰砰的敲擊着，立刻想到了那個收七分息的「無產階級」，想到了自己的發財觀念和荒唐生活；想到自己說過的「幫你們鬥爭」那些莫名其妙的屎話，背上又冷起來。

「楊太是有歷練的人。」陳海泉說。

「是呀，不容易。」小趙說。

這是陳炳耀最不快樂的一晚。

（一九九）

# 懵人新記

夢中人

## 李馬田住廉價房

飛機誤點，李馬田回到高路文酒店，已是下午放工時間了。希叔與樂哥駛車入車場時候，大家急於知道接機情形，圍住兩位司機來問。希叔曰：「飛機誤點兩個鐘頭，大家等到索氣。個班高級職員就好，在機場餐廳食嘢，上公司數。樂哥同我就每人發兩皮，兩皮在機場餐廳你話有乜嘢食？」炳叔曰：「閒話少講。點樣迎接，有乜儀式？」希叔曰：「儀式簡單，首先由山田個女獻花，獻完花，光頭佬就介紹全體高級職員，一一握手，握完手李馬田就上車。」樂哥曰：「李馬田上車時候，亦有同我握手，估不到佢咁客氣。」我問：「李馬田生得點樣者？」希叔曰：「樣子瘦瘦，係一個伯父，衣着非常樸素，時時笑笑口，對人好慈祥，幾好相與咁。大家好尊敬佢。」[illegible]曰：「當然尊敬佢啦，佢重巴閉過光頭佬[illegible]邊個？伯父都好，伯父見過世面[illegible]打工仔[illegible]處。呢次加人工指揮佢矣。酒店[illegible]下得交關，薪水待遇唔公平，搵個伯父來[illegible]都好。」[illegible]了兩位司機講，[illegible]李馬田印象不錯。

嘈了半個月有多，[illegible]先生終於駕到，且看佢今後又有什麼「政績」。老人處事無疑穩健，但世面見得多就會狡猾，大家似乎有留意咗一點。不過，無論如何，李馬田之來，給一部份職工帶來一個希望，改善待遇；但亦有一部份職工為了保持本身固有利益，拒絕任何調動。十樓以上的侍應生已經組織起來，隨時採取行動。李馬田的功過現在睇不到，睇到的是酒店人事關係一定更為複雜。多個香爐多個鬼，花旗佬不會晉觀我地中國人者，箭箕而鬼一窩神，手段唔同就會係。

談到此處，忽然看見一個侍應生，擒擒青走來貨倉部，曰：「喂，管倉，我係四樓侍應生，擺床單床笠，通通要新嘅。李馬田住在我地四樓也！」我愕然曰：「李馬田住廉價房？」侍應生曰：「就係！房口部在九樓準備一個大房佢住，佢嫌浪費，話要住最平個的單人房咁嘅。山田經理話唔得，點可以叫你住廉價房。李馬田不知幾硬頸，一定要最平個的房至住，又話如果房口開滿曬的話，佢住寫字樓都得。當堂嚇壞個班高級職員。呢個老坑非常之平民化，有架子又唔講享受。上頭個班寢人嘅慣蛇慣，問你死未？」侍應生索收床單床笠，又曰：「四五樓伙記向來受人歧視，呢次太上皇住四樓，近水樓台，輪到我地出生天，恩番一陣。」大家聽了這個消息，於是對李馬田印象更好。炳叔曰：「呢的至係眞正辦事之人，唔係亂滾。老成人，冇含唔同者。」（四二四）

# 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 大龍山 | TAILUNGSHAN | 曼谷 | 8月21 | 順昌 |
| 海榮 | MARITIME GLORY | 日本 | 8月21 | 大阪 |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 舊金山 | 8月21 | 美輪 |
| 英恒丸 | EIKO MARU | 日本 | 8月21 | 順榮 |
| 日聖丸 | NISSEI MARU | 美國日本 | 8月21 | 中央 |
| 格蘭總統 | PRES. GRANT | 美國 | 8月21 | 總統 |
| 東方明珠 | ORIENTAL PEARL | 美國 | 8月21 | 港郵 |
| 萬利怡美利 | MANOLOEVERETT | 新加坡 | 8月21 | 福來 |
| 安士山丸 | AZUCHISAN MARU | 日本 | 8月21 | 大阪 |
| 士打香港 | STRAAT HONGKONG | 日本 | 8月21 | 渣華 |
| 保拿 | BEIRA | 歐洲 | 8月21 | 寶隆 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 英國 | 8月21 | 邊行 |
| 龜三龜丸 | KAME MARU No. | 日本 | 8月21 | 大信 |
| 江洲丸 | GOHSHU MARU | 日本 | 8月22 | 川崎 |
| 利太 | LINDA JR | 基隆 | 8月22 | 利通 |
| 士打巴厘 | STRAAT BALI | 上海 | 8月22 | 渣華 |
| 日幸丸 | NIKKOU MARU | 日本 | 8月22 | 東方 |
| 大天丸 | TAITEN MARU | 日本 | 8月22 | 川崎 |
| 愛瑪莉 | ASMARI | 曼谷 | 8月23 | 法郵 |
| 阿徒勿頓 | AUTOMEDON | 日本 | 8月22 | 太古 |
| 松盛丸 | SHOSEI MARU | 新加坡 | 8月22 | 大阪 |
| 芝莉亞賓士 | CHELYABINSK | 曼谷 | 8月22 | 郭士高 |
| 嘉士達 | CASTA SEGNA | 日本 | 8月22 | 川崎 |
| 利我格蘭德丸 | RIO GRANDE MARU | 日本 | 8月22 | 大阪 |
| 日京丸 | NIKKYOU MARU | 日本 | 8月22 | 大信 |
| 復華 | UNION FREEDOM | 美國基隆 | 8月23 | 道華 |
| 麥許馬帝 | MAHUMATI | 卡拉奇新加坡 | 8月23 | 太古 |
| 平壤 | PHENIAN | 日本 | 8月23 | 天祥 |
| 冒險家 | EXPORT ADVENTURER | 美國基隆 | 8月23 | 和捷 |
| 山鶴丸 | YAMATSURU MARU | 日本 | 8月23 | 東方 |
| 格連利安 | GLENLYON | 英國 | 8月23 | 渣甸 |
| 夏灣拿丸 | HAVANA MARU | 日本 | 8月23 | 大阪 |
| 凌雲 | LING YUNG | 高雄 | 8月23 | 港郵 |
| 山明丸 | SANMEI MARU | 日本 | 8月23 | 東方 |
| 神馬 | AZUMA | 日本 | 8月23 | 寶隆 |
| 邊里洛 | BENREOCH | 英國 | 8月23 | 邊行 |
| 天星 | STAR ANTARES | 日本 | 8月24 | 福來 |
| 協瑞丸 | KYOZUI MARU | 日本 | 8月24 | 中央 |
| 錫蘭 | CEYLON | 歐洲 | 8月24 | 太平 |
| 約翰馬士基 | JOHANNES MAERSK | 日本 | 8月24 | 捷成 |
| 科倫芝亞 | THURINGIA | 日本 | 8月24 | 捷成 |
| 新吉 | ZAANKERK | 日本 | 8月24 | 渣華 |
| 光榮二號 | GLORY No. | 日本 | 8月24 | 大信 |
| 菲律賓 | PHIL. BEAR | 歐洲 | 8月24 | 美輪 |
| 山度士丸 | SANTOS MARU | 日本 | 8月24 | 大阪 |
| 日出丸 | HIDE MARU | 新加坡 | 8月24 | 大阪 |
| 德美高 | CESARE D'AMICO | 美國 | 8月24 | 海運 |
| 丹地 | M.M.DANT | 美國 | 8月25 | 渣甸 |
| 愛瑪碧貝 | EMMA BAKKE | 紐約 | 8月25 | 鐵行 |
| 雅羅嘉華 | ARAKAWA | 澳洲 | 8月25 | 鐵行 |
| 施高拉 | CRNA GORA | 日本 | 8月25 | 華林 |
| 寶泉山丸 | HOBISAN MARU | 新加坡 | 8月25 | 大阪 |
| 芝大陸 | TJITAROM | 新港 | 8月25 | 渣華 |
| 山口丸 | YAMAGUCHI MARU | 新加坡 | 8月25 | 日郵 |
| 淡路山丸 | AWAJISAN MARU | 日本 | 8月25 | 大阪 |
| 華都南寶 | WATUDAMBO | 印尼 | 8月25 | 通裕 |
| 加利一號 | BERDIKARI ONE | 日本 | 8月26 | 新興行 |
| 協洲丸 | KYOSHU MARU | 日本 | 8月26 | 中央 |
| 安娜 | ANNA K | 美國 | 8月26 | 多利順 |
| 邊力希 | BENNACHIE | 英國 | 8月26 | 邊行 |
| 高華天 | CORVETINE | 日本 | 8月26 | 捷成 |
| 順發 | FELICITY | 金邊 | 8月26 | 順利 |
| 金熊 | GOLDEN BEAR | 舊金山 | 8月26 | 美輪 |
| 赫信士泰 | HESSENSTEIN | 歐洲 | 8月26 | 捷成 |
| 喜瑪拉雅丸 | HIMALAYA MARU | 日本 | 8月26 | 永泰 |

（左接入口船期預告）

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美加拿 | MEGARA | 意大利 | 8月26 | 海運 |
| 羅莎妮奧 | ROSARIO | 馬尼拉 | 8月26 | 偉岸 |
| 普樂總統 | PRES. POLK | 美國基隆 | 8月26 | 總統 |
| 寶成 | PALVIA | 印尼 | 8月26 | 亞非 |
| 泗水丸 | SURABAYA MARU | 日本 | 8月26 | 日郵 |
| 寶根維利 | BOUGAINVILLE | 馬尼拉 | 8月26 | 多利順 |
| 積花臣總統 | PRES. JEFFERSON | 美國 | 8月27 | 總統 |
| 亞基利士 | ACHILLES | 日本 | 8月27 | 太古 |
| 邊來路 | BENLOYAL | 高雄 | 8月27 | 邊行 |
| 新達 | SUNDA | 倫敦 | 8月27 | 鐵行 |
| 東星 | EASTERN STAR | 澳洲 | 8月27 | 渣甸 |
| 香港榮耀 | HONGKONG HONOUR | 美國 | 8月27 | 港郵 |
| 湖北 | HUPEH | 澳洲 | 8月27 | 太古 |
| 芝保大士 | TJIBODAS | 東非新加坡 | 8月27 | 渣華 |
| 維文路 | VIMINALE | 日本 | 8月27 | 天祥 |
| 安順 | ANSHUN | [illegible] | 8月28 | 太古 |
| 邊華麗 | BENVALLA | 英國 | 8月28 | 邊行 |
| 芝罘 | CHEFOO | 曼谷 | 8月28 | 太古 |
| 海寶 | HALLBORG | 曼谷 | 8月28 | 多利順 |
| 荷德 | HALLDIS | 日本 | 8月28 | 多利順 |
| 海雄 | HERO | 新加坡 | 8月28 | 多利順 |
| 香港生產 | H.K. PRODUCER | 美國 | 8月28 | 港郵 |
| 豐春丸 | HOUSHUN MARU | 日本 | 8月28 | 東方 |
| 興光丸 | KOKO MARU | 日本 | 8月28 | 大信 |
| 彭布洛州 | PEMBROKESHIRE | 日本 | 8月28 | 渣甸 |
| 菲律賓郵 | PHIL. MAIL | 溫哥華 | 8月28 | 福來 |
| 烈打馬士基 | RITA MAERSK | 美國 | 8月28 | 捷成 |
| 天星 | STAR ALCYONE | 日本 | 8月28 | 福來 |
| 士打杜華 | STRAAT TOWA | 日本 | 8月28 | 渣華 |
| 多利多 | TOREADOR | 馬尼拉 | 8月28 | 多利順 |
| 威沙比連 | VISHVA PREM | 加城 | 8月28 | 東方 |
| 德健龍 | DEGANYA | 美國 | 8月29 | 新興行 |
| 吉雲 | GEH YUNG | 曼谷 | 8月29 | 港郵 |
| 大韓怡美利 | HUGHEVERETT | 日本 | 8月29 | 福來 |
| 寮國 | LAOS | 歐洲 | 8月29 | 法郵 |
| 奧利安 | ORION | 日本 | 8月31 | 大信 |

# 出口船期預告

## 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 忌連路高 | GLENOGLE | 倫敦歐洲 | 8月22 | 渣甸 |
| 平壤 | PHENIAN | 歐洲 | 8月24 | 天祥 |
| 邊士達 | BENSTAC | 倫敦漢堡 | 8月24 | 邊行 |
| 阿杜勿 | AUTOMEDON | 利物浦 | 8月25 | 太古 |
| 凌雲 | LING YUNG | 倫敦歐洲 | 8月25 | 港郵 |
| 新吉 | ZAANKERK | 歐洲 | 8月25 | 渣華 |
| 科倫芝亞 | THURINGIA | 歐洲 | 8月25 | 捷成 |
| 神馬 | AZUMA | 歐洲 | 8月25 | 寶隆 |
| 赫信士泰 | HESSENSTEIN | 歐洲 | 8月27 | 捷成 |
| 美加拿 | MEGARA | 意大利 | 8月27 | 海運 |
| 普樂總統 | PRES. POLK | 馬賽 | 8月27 | 總統 |
| 維文路 | VIMINALE | 意大利 | 8月29 | 天祥 |
| 邊力希 | BENNACHIE | 利物浦歐洲 | 8月30 | 邊行 |
| 邊來路 | BENLOYAL | 倫敦 | 8月30 | 邊行 |
| 亞基利士 | ACHILLES | 利物浦 | 8月30 | 太古 |
| 大寶 | TIBER | 歐洲 | 8月30 | 太平 |
| 彭布洛州 | PEMBROKESHIRE | 倫敦 | 8月31 | 渣甸 |
| 尤利洛克士 | EULYROCHUS | 歐洲 | 9月2 | 美迅 |
| 卡拉奇 | KARACHI | 歐洲 | 9月5 | 渣華 |
| 邊歐寶力 | BENALBANACH | 漢堡倫敦 | 9月6 | 邊行 |
| 意大利丸 | ITALY MARU | 歐洲 | 9月7 | 協和 |
| 普來姆 | PRIAM | 利物浦 | 9月7 | 太古 |
| 瀬田丸 | SETA MARU | 北歐 | 9月9 | 日郵 |
| 哥達吉 | KOUDEKERK | 歐洲 | 9月10 | 渣華 |
| 夏蒙尼亞 | HAMMONIA | 歐洲 | 9月10 | 捷成 |
| 同士伯 | TONSBERG | 歐洲 | 9月11 | 太平 |
| 寮國 | LAOS | 馬賽 | 9月12 | 法郵 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 新達 | SUNDA | 倫敦歐洲 | 9月14 | 鐵行 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 倫敦漢堡 | 9月15 | 邊行 |
| 北佐賠加士 | PATROCLUS | 利物浦 | 9月15 | 太古 |
| 河內 | HANOI | 歐洲 | 9月16 | 天祥 |
| 保拿 | BEIRA | 歐洲 | 9月17 | 寶隆 |
| **印·巴·中東線** | | | | |
| 智加 | CHILKA | 波斯灣 | 8月21 | 鐵行 |
| 愛娜 | TRIAINA | 科倫坡 | 8月21 | 中央 |
| 安士山丸 | AZUCHISAN MARU | 波斯灣 | 8月22 | 大阪 |
| 萬利怡美利 | MANOLOEVERETT | 加城吉大港仰光 | 8月22 | 福來 |
| 啟星 | STAR ANTARES | 波斯灣 | 8月25 | 福來 |
| 約翰馬士基 | JOHANNES MAERSK | 波斯灣 | 8月25 | 捷成 |
| 淡路山丸 | AWAJISAN MARU | 中東 | 8月26 | 大阪 |
| 施高拉 | CRNA GORA | 中東 | 8月26 | 華林 |
| 天星 | STAR ALCYONE | 波斯灣 | 8月29 | 福來 |
| 荷德 | HALLDIS | 吉大港加城仰光 | 8月29 | 多利順 |
| 大韓怡美利 | HUGHEVERETT | 加城仰光 | 8月30 | 福來 |
| 剛嗜士丸 | GANGES MARU | 吉大港加城 | 9月7 | 大阪 |
| 達年 | DALNIY | 馬德拉斯 | 9月7 | 郭士高 |
| 三鷹丸 | MITAKA MARU | 仰光加城 | 9月7 | 日郵 |
| 威列 | VARILD | 仰光 | 9月7 | 新興行 |
| 伊勢丸 | ISE MARU | 近東 | 9月8 | 日郵 |
| **東南亞線** | | | | |
| 海榮 | MARITIME GLORY | 新加坡 | 8月21 | 大阪 |
| 銀洋丸 | GINYO MARU | 馬尼拉 | 8月21 | 東方 |
| 新利華利 | SUNNYVILLE | 曼谷星洲 | 8月21 | 多利順 |
| 永洲丸 | EISHU MARU | 山打根納閩 | 8月21 | 聯倫 |
| 成山丸 | SEIZAN MARU | 新加坡巴生 | 8月21 | 東方 |
| 天龍 | HEAVEN DRAGON | 金邊 | 8月21 | 安江 |
| 大寶石 | TAIPOOSEK | 新加坡庇隴 | 8月21 | 順昌 |
| 樂興 | MONICA | 西貢金邊 | 8月22 | 順昌 |
| 大龍山 | TAI LUNG SHAN | 曼谷 | 8月22 | 順昌 |
| 日聖丸 | NISSEI MARU | 新加坡巴生 | 8月22 | 中央 |
| 印尼怡美利 | TAMURAEVERETT | 新加坡印尼 | 8月22 | 福來 |
| 永順 | WING SOON | 台灣 | 8月23 | 聯泰 |
| 利太 | LINDA JR | 西貢 | 8月23 | 利通 |
| 英恒丸 | EIKO MARU | 新加坡巴生 | 8月23 | 順榮 |
| 恒賓 | EDDIE KL | 馬尼拉 | 8月23 | 澳洲 |
| 龜三龜丸 | KAME MARU No.3 | 新加坡巴生 | 8月23 | 大信 |
| 怡英 | ARENA | 新加坡 | 8月24 | 建華 |
| 山明丸 | SANMEI MARU | 新加坡巴生 | 8月24 | 東方 |
| 山鶴丸 | YAMATSURU MARU | 新加坡 | 8月24 | 東方 |
| 寶功 | PARAGON | 印尼 | 8月24 | 亞非 |
| 協瑞丸 | KYOZUI MARU | 新加坡巴生 | 8月25 | 中央 |
| 加利一號 | BERDIKARI ONE | 印尼 | 8月27 | 新興行 |
| 協洲丸 | KYOSHU MARU | 新加坡巴生 | 8月27 | 中央 |
| 泗水丸 | SURABAYA MARU | 新加坡印尼 | 8月27 | 日郵 |
| 喜瑪拉雅丸 | HIMALAYA MARU | 新加坡巴生 | 8月27 | 永泰 |
| 羅莎妮奧 | ROSARIO | 關島 | 8月27 | 偉岸 |
| 高華天 | CORVETINE | 新加坡印尼 | 8月27 | 捷成 |
| 華都南寶 | WATUDAMBO | 雅加達泗水 | 8月28 | 通裕 |
| 順發 | FELICITY | 西貢金邊 | 8月29 | 順利 |
| 豐春丸 | HOUSHUN MARU | 新加坡巴生 | 8月29 | 東方 |
| 興光丸 | KOKO MARU | 馬尼拉 | 8月30 | 大信 |
| **上海·青島·天津線** | | | | |
| 百利 | BALI | 新港 | 8月22 | 太古 |
| 北京 | PEKIN | 上海 | 9月2 | 天祥 |
| 芝萬諾 | TJIMANUK | 新港 | 9月9 | 渣華 |
| **基隆·釜山·日本線** | | | | |
| 羅斯 | RUYS | 日本 | 8月21 | 渣華 |
| 士打芬蘭 | STRAAT FRANKLIN | 日本 | 8月22 | 渣華 |
| 松盛丸 | SHOSEI MARU | 日本 | 8月22 | 大阪 |
| 巴勝 | BASSEIN | 日本 | 8月23 | 新興行 |
| 愛瑪莉 | ASMARI | 日本 | 8月23 | 法郵 |
| 東傑 | EASTERN RANGER | 日本 | 8月23 | 渣甸 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 橫濱神戶 | 8月23 | 邊行 |
| 光星 | STAR ALTAIR | 日本 | 8月23 | 福來 |
| 日出丸 | HIDE MARU | 日本 | 8月24 | 大阪 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芝莉亞賓士 | CHELYABINSK | 日本 | 8月24 | 郭士高 |
| 忌連利安 | GLENLYON | 日本 | 8月25 | 渣甸 |
| 寶泉山丸 | HOBISAN MARU | 日本 | 8月25 | 大阪 |
| 山口丸 | YAMAGUCHI MARU | 日本 | 8月26 | 日郵 |
| 麥許馬帝 | MADHUMATI | 日本 | 8月26 | 太古 |
| 芝保大士 | TJIBODAS | 日本 | 8月28 | 渣華 |
| 海寶 | HALLBORG | 日本 | 8月29 | 多利順 |
| 海雄 | HERO | 日本 | 8月29 | 多利順 |
| 寮國 | LAOS | 神戶橫濱 | 8月30 | 法郵 |
| 邊華麗 | BENVALLA | 橫濱神戶 | 8月30 | 邊行 |
| 巴哈多 | BAHADUR | 日本 | 8月31 | 鐵行 |
| 布利斯托丸 | BRISTOL MARU | 日本 | 8月31 | 大阪 |
| 士打菲芝 | STRAAT FIJI | 日本 | 8月31 | 渣華 |
| 荷蘭士端 | HOLLANDS DUIN | 日本 | 9月5 | 渣華 |
| **非洲線** | | | | |
| 莎厦 | SAHAR | 西南非 | 8月21 | 新興行 |
| 多賓馬士基 | TORBEN MAERSK | 西南非 | 8月21 | 捷成 |
| 士打香港 | STRAAT HONGKONG | 南非 | 8月22 | 渣華 |
| 士打巴利 | STRAAT BALI | 西南非 | 8月23 | 渣華 |
| 夏灣拿丸 | HAVANA MARU | 西南非 | 8月24 | 大阪 |
| 利我格蘭德丸 | RIO GRANDE MARU | 南非 | 8月25 | 大阪 |
| 山度士丸 | SANTOS MARU | 東非 | 8月25 | 大阪 |
| 芝大隆 | TJITARUM | 東非 | 8月26 | 渣華 |
| 南非好紀錄 | S. A. HUGUENOT | 南非 | 9月1 | 渣甸 |
| 寶根維 | BOUGAINVILLE | 西南非 | 9月2 | 沙曙 |
| 士打杜華 | STRAAT TOWA | 西南非 | 9月5 | 渣華 |
| 箱根山丸 | HAKONESAN MARU | 西南非 | 9月7 | 大阪 |
| 常島丸 | TSUNESHIMA MARU | 西南非 | 9月8 | 川崎 |
| **美洲線** | | | | |
| 阿蘇丸 | ASO MARU | 拉丁美洲加勒比海 | 8月21 | 日郵 |
| 先鋒 | PIONEER CONTRACTOR | 美國 | 8月21 | 美輪 |
| 江州丸 | GOH SHU MARU | 東加拿大 | 8月22 | 川崎 |
| 格蘭總統 | PRES. GRANT | 加州 | 8月22 | 總統 |
| 士打香港 | STRAAT HONGKONG | 南美 | 8月22 | 渣華 |
| 東方明珠 | ORIENTAL PEARL | 加州 | 8月23 | 港郵 |
| 羅斯福總統 | PRES. ROOSEVELT | 三藩市 | 8月23 | 總統 |
| 利達馬士基 | LEDA MAERSK | 美國 | 8月23 | 捷成 |
| 嘉士達 | CASTA SEGNA | 美國灣 | 8月23 | 川崎 |
| 大天丸 | TAITEN MARU | 溫哥華加勒比海 | 8月24 | 川崎 |
| 復華 | UNION FREEDOM | 美國 | 8月25 | 道華 |
| 冒險家 | EXPORT ADVENTURER | 美國 | 8月25 | 和捷 |
| 德美高 | CESARE D'AMICO | 羅省聖地牙哥 | 8月25 | 海運 |
| 丹地 | M.M.DANT | 加州 | 8月26 | 渣甸 |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 加州 | 8月27 | 美輪 |
| 愛瑪碧貝 | EMMA BAKKE | 溫哥華 | 8月27 | 鐵行 |
| 約翰遜總統 | PRES. JOHNSON | 三藩市羅省 | 8月28 | 總統 |
| 香港榮耀 | H.K. HONOUR | 溫哥華 | 8月29 | 港郵 |
| 多利多 | TOREADOR | 美國 | 8月29 | 多利順 |
| 菲律賓郵 | PHIL. MAIL | 溫哥華 | 8月29 | 福來 |
| 德健龍 | DEGANYA | 美國 | 8月30 | 新興行 |
| 威沙比連 | VISHVA PREM | 羅省溫哥華 | 8月31 | 東方 |
| 吉雲 | GEH YUNG | 美國 | 8月31 | 港郵 |
| 寶根維利 | BOUGAINVILLE | 羅省溫哥華 | 8月31 | 多利順 |
| 羅美登 | LAOMEDON | 美國 | 8月31 | 太古 |
| 吉野山丸 | YOSHINOSAN MARU | 美國 | 8月31 | 大阪 |
| 奧士文納總統 | P. PRES. OSMENA | 加州 | 8月31 | 美邦 |
| 先鋒 | POINEER CRUSADER | 美國 | 9月1 | 美輪 |
| 根嘉 | GUNHILD TORM | 美國 | 9月3 | 川崎 |
| 蘭開夏 | LANCASHIRE | 三藩市 | 9月3 | 泛洋 |
| 塔輔總統 | PRES. TAFT | 加州 | 9月5 | 總統 |
| **澳洲線** | | | | |
| 雅羅嘉華 | ARAKAWA | 澳洲 | 8月28 | 鐵行 |
| 東星 | EASTERN STAR | 澳洲 | 8月30 | 渣甸 |
| 奈良山丸 | NARASAN MARU | 新西蘭 | 9月1 | 大阪 |
| 廣東 | KWANGTUNG | 新西蘭 | 9月1 | 太古 |
| 法蘭士德 | FRANCIS DRAKE | 澳洲 | 9月2 | 渣甸 |
| 湖北 | HUPEH | 澳洲 | 9月2 | 太古 |
| 愛蓮碧貝 | ELLEN BAKKE | 西澳洲 | 9月4 | 鐵行 |

一知半解

# 驢子演醜劇 芝加哥緊張

余以謙

美國共和黨選舉總統候選人的鬧劇剛落幕，民主黨的代表大會又接連在本月廿六日起開鑼，兩個黨是好戲連台，大象(共和黨)表演完了之後，驢子(民主黨)便馬上登場。

這次民主黨提名競選總統候選人的有韓福萊、麥卡錫和後來加入的參議員麥高文。此外，喬治亞州長，激烈的種族主義者麥德克斯也說要參加這一場上演驢子戲——民主黨代表大會的地點，恰巧選擇了有着黑人抗暴光榮歷史的芝加哥，於是使到美國軍警緊張萬分。美國黑人和反戰組織準備在民主黨代表大會開會期間，舉行一次十萬人大示威，更使芝加哥當局怕得要命。

芝加哥為了使這次民主黨代表大會能「順利」舉行，決定出動八千名警察，六千名州兵和一千名以上聯邦調查局的特務，並在代表大會會場的四周築起沙包，並配備重機關槍、自動步槍、防暴武器、毒氣彈等等，來保護那些億萬富翁在這裏上演選舉把戲。

那些軍警特務還要負責保護代表們所住的酒店，和沿途到大會會場所在地圓形歌劇院的交通要道。另外，一部份正規軍和伊利諾斯州的州兵數千人，也將奉命戒備，倘一旦發生緊急事態，能夠立即參加鎮壓。

為了保護這次民主黨代表大會，芝加哥市長戴理及其特務如臨大敵，就揚言，在民主黨代表大會期間，如果有黑人或群眾暴動，決「格殺勿論」。但是他的恫嚇並不能生效，反越戰組織和黑人反貧窮組織，已決定在八月二十八日，也即是民主黨推出總統候選人那天，組織十萬人大示威，表示對民主黨（約翰遜）政府的侵越政策的強烈抗議。

芝加哥當局為了應付這一局面，將派出數千名警察在會場周圍的街道不斷巡邏，並在鄰近會場的黑人區築起一道有刺鐵絲網嚴密封鎖。沿着這道鐵絲網，佈有州兵的機槍陣地，槍口對準着黑人區。更有帶着警犬的州兵，日夜在這一帶來回巡邏。

一面是擺出「正規作戰」、大屠殺的姿態，一面卻無微不至地替億萬富翁們保駕。警方在會場樓頂，準備好許多架直升機，如果群眾將衝進會場，代表們可以上天台乘直升機逃走。會場附近所有通向下水道的陰溝蓋，全部用瀝青封死，以免有人從地下鑽出來暗殺參加大會的代表。在會場以上一百呎的四周陽台上，駐有大批警探特務，攜帶着各種武器、望遠鏡、對話機等，密切注視會場外面的動靜。在會場內，便裝特務將混在代表們中間，監視可疑的人。

一隊「軍火專家」也日夜駐會服務，準備引爆可能發現的可疑物體。兩百多名消防員在附近日夜值勤，隨時準備出動。

為了大舉捕人，警方臨時在芝加哥監獄內支起許多臨時牢籠。

目前芝加哥的氣氛越來越緊張。警探加緊在黑人區挑釁，引起了黑人的回擊。八月十四日起，連串事件已告發生。警察在黑人區築鐵絲網，已遭到黑人群眾的憤怒斥罵。一枚炸彈投向警車未中，在一家雜貨店前爆炸。一個白人警察被冷槍擊中受傷，數十名黑人被捕……。

民主黨這次在這樣異常的氣氛中召開全黨代表大會，不啻是向全世界表演一齣鬧劇和醜劇。

東翻西看集

# 別樹艷幟 賣身贖契

龔念年

捷克到倫敦拍攝影片的女影星，身穿比基尼三點泳衣，大膽暴露；蘇聯到倫敦表演時裝的模特兒，身穿「迷你裙」，短得不能再短。她們兩者之間並沒有什麼不同。

捷克的經濟，從去年年初採取了「新經濟制度」，大體交給廠長，自訂生產和販銷計劃；蘇聯的經濟，也採取了「新經濟制度」，製造了新特權階級和剝削階級，生產脫離中央計劃。這兩者之間也沒有什麼不同。

捷克最近同美國勾勾搭搭，同西德眉來眼去；蘇聯最近同美國接觸拍板成交，同西德暗通款曲。這兩者之間，又是沒有什麼不同。

然而，近幾個月來，這兩個修正主義集團之間，情況卻極為緊張。大號修正主義不斷出動政治力量和軍事力量向小號修正主義進行高壓。作為小號修正主義的捷克杜布契克集團，則一方面高叫與蘇修關係不變，卻一方面陽奉陰違，另外自搞一套。

這種情況正好說明，兩個集團原來就是同路人馬。只不過是一個羽毛漸豐，顧客漸多，想脫離班主，另樹艷幟；而班主卻仍想把小搖錢樹緊緊抓在手裏，不許另起爐灶，甚至不惜動用一些蝦兵蟹將般的打手，登門進行恐嚇。

蘇聯目前敢於軟硬兼施，死不放手，無非是手裏還攥着對方的賣身契；捷克雖然自有主張，卻不得不暫時虛與委蛇，也無非是因為這張賣身契而有所顧忌。

這種賣身契不是別的，就是蘇修以「國際分工」為名而安排出來的捷克經濟對蘇聯的依賴。

英國「衛報」專門研究東歐問題的評論員佐察隆在今年六月指出：「要想擺脫捷克徹底改變過來，要有兩項因素：時間和金錢。」

日本「朝日新聞」記者相場在布拉格聽一名捷克記者說道：「捷克希望國際貨幣基金組織給予貸款。」

上星期，「紐約時報」記者霍夫曼在布拉格發出專電說，「捷克已向西歐放出試探性氣球，希望借到四億到五億美元。」

由此可以見到，捷克修正主義集團在政治上打贏了對蘇修的一仗之後，現在開始進行經濟上的擺脫了。

要想捷克一下子擺脫蘇修在經濟上的羈絆，目前還言之過早。因為自從蘇捷發生磨擦之後，蘇修已經運用經濟上的提線，進行經濟「制裁」。現在，捷修要第一步先擺脫「制裁」，然後才能在第二步談到擺脫羈絆。

蘇修在捷克經濟上的牽制力量是不小的。

捷克的飛機、汽車，使用的都是蘇聯汽油；捷克的麵包，用的都是蘇聯小麥；捷克的紡織廠都以蘇聯為市場。

然而，捷克也並不是完全沒有反擊「制裁」的手段。據說，蘇聯核子工程所使用的鈾，有一部分是由捷克進口的。捷克還有一些重工業，是蘇聯經濟所經常仰仗的。

在「新經濟制度」之下，捷克的工廠可以自尋銷貨出路，進行對外貿易，這就是捷克「西方化」的一個重大出口。過去，捷克的外貿形成三三制，三分之一對蘇聯，三分之一對東歐，三分之一對其他國家（大部是正在開發國家）。今後，它對於西方國家的貿易必將迅速增加。據估計，美英在中東的石油企業，將設法滿足捷克的需要，其目的就是要幫助它更加提前擺脫蘇修的羈絆。

目前，捷修接洽的貸款國家有瑞士、西德、英、法、意等國。這裏面雖然沒有美國，卻難免有間接的線路通往美國。更何況，美國的「紐約時報」這樣寫道：「就在捷克政局變化之前，有一些美國公司已經開始對捷克的經濟感到興趣。這幾個月，興趣就更加增加，美國有一些投資……且正在布拉格進行談判。」這將是捷修[illegible]。

# 大公園

標精集

## 敗家仔也

蘇修對外貿易部長被日本官員譏為低三下四，不像個部長。靠出賣租業度日，自然被別人瞧不起。

## 戰爭狂人

西方精神病專家在倫敦開會，指出精神病增加的速率，使人矚目驚心。是否和美國壟斷資本集團及約翰遜有關？

## 事出有因

啟德機場蚊[illegible]橫行。因為「市政局」的任務只是舉辦「新潮舞會」之故。

# 日本企業大魚吃小魚

吳越人

在壟斷資本的操縱下，日本社會上的大魚吃小魚現象，正在愈來愈厲害。

七月二十九日，日本政府通產省的中小企業廳，發表了一篇報告，敘述最近以來日本中小企業倒閉的狀況，原因以及倒閉和日本經濟的關係。據這篇報告指出：第一，中小企業倒閉的數字，有很大的增加。但倒閉原因則和過去有別。過去企業倒閉，或者由於銷路不暢，或者由於不景氣的影響而至連鎖破產。近來的企業倒閉，則多由於資本過小，競爭失敗，信用低落等原因。

第二，工商業的倒閉，意味着社會上增加失業人數，但近來的趨向也有別於此，據調查，近來倒閉的企業，百分之三十至四十在其後繼續營業。

這種情形的出現，意味着什麼呢？很顯然，中小企業在大企業的排擠下倒下來了。而且倒得毫無反抗的餘地。過去經營事業失敗，還可在原有的基礎上東山再起，捲土重來。現在則連這種希望亦很渺了。那百分之三十至四十在倒閉後仍繼續營業的企業，就說明了它們已經完全為大企業所吞併（報告中則只是簡略地說是換了東主）。

同一報告還指出說，近三年來，日本的企業倒閉數字迭有增加，去年比之前年，已有增加，今年比之去年，更有增加。尤足令人吃驚的是：今年上半年的企業倒閉數字，創造了歷史的新紀錄。

在這個日本官方的報告裏，並未提及企業倒閉的確數。但七月二十四日，日本有名的民辦調查機構「東京帝國商工興信所」卻曾提出一個有關企業倒閉的報告，可供參考。

按照「東京帝國商工興信所」的調查，今年上半年度，日本的企業倒閉數字共為五千二百八十六宗。和去年同期相比，增加的比率高達百分之三十二。

這還是就倒閉的企業單位而言的。如果就金額，那就更不得了。據調查，今年上半年度日本倒閉企業的負債總額共為四千四百四十八億日圓，比起去年同期的數字來，增加達百分之九十九·五。等於一倍。

「東京帝國商工興信所」的調查報告指出，它所提到的企業倒閉數字，只是屬於資本額在一千萬日圓以上的。小於一千萬日圓資本的企業倒閉，未並計入。換句話說，日本企業倒閉的真正數字，一定比它要多得多。因此它們懶得理會那些微小企業了。

這個調查報告還說，大部份企業倒閉，是由於今年四月份以前，日本經濟普遍不景氣，商場十分黯淡之故。這是可信的表面原因。但如參照日本官方的報告所指出的事實，便不難理解，真正的原因是大壟斷資本在作祟，是大魚吃小魚的手法表現而已。

近年來，日本的壟斷資本為了進一步在國內外市場上加重剝削，拚命在資金再集中上做工夫。對於龐大的企業，採用合併的方式進行合併；對於中、小企業，則老實不客氣地施予打擊，把它吞進肚子裏去。也正因此，不知多少中、小企業紛紛敗下陣來。這裏面，不知產生了多少個血淚的故事！也正因此，日本中小企業的倒閉數字連年都在直線增加。

說來說去，這也正是資本主義社會裏人吃人的表現之一。

# 可怖的地震

陳永鑾

繼菲島馬尼拉大地震之後，日本、沖繩和墨西哥等，都先後發生了地震事件。通常，地震給人類帶來的災害是多方面的。比方說，山崩地陷，房屋倒塌，道路破毀，造成了人類生命財產的嚴重損失。如在中國明朝中葉年間，陝西渭河平原，就發生過一次強烈的地震，大地似雷鳴般的怒吼，到處呈現出地殼龜裂的慘象，地下泉水並紛紛湧出來。許多地方的城牆及房屋突然陷落到地底裏去。有些地方卻突然的在平地上升起了好些大小的山丘，形成了好些湖泊。據當時的記載，這次地震連續不斷地維持了幾天，共有八十三萬多人死亡。可見，地震給人類帶來的大規模的山崩地陷，它的破壞力量是何等地巨大！有時候，地震更可以把整條河流堵塞，使河水積存起來，變成了一個新的湖泊。

又發生在河流、河床附近的地震，除了能使河水改道或造成新的湖泊之外，還足以引起洪水事件，造成大面積的水災，殆害人畜。如果地震發生在海岸附近，更會造成海嘯。海嘯對人類的危害很大。規模最大、浪頭最高的海嘯，曾經有超過十公尺巨浪的紀錄。一七五五年葡萄牙首都里斯本就受到高達十八公尺的巨浪的襲擊；而一八七七年智利西海岸，海嘯更造成二十四公尺以上的高大浪潮。遠的不說，一九六〇年五月二十一及二十二日，在智利發生的強烈地震，就曾引起極大規模的海嘯，形成海浪滔天的景象。

發生在城市附近的地震，像這次馬尼拉、墨西哥和日本等地的地震，如果情況嚴重的話，又往往會造成地下水道，包括食水管道和污水管道的破裂，與及煤氣管、電線、電話線的大破壞。而食水管道的破壞，便常使低地帶造成水災，而煤氣管和電線的破壞，便經常的釀成火災事件與及大中毒事件，受害面都是異常廣闊的。事實上，在地震時常常在地面上出現了許多大裂縫。有的甚至長達數百公里。這一個大裂縫的出現，不論是什麼地上的建築物了，即使是任何堅硬的地下合金鋼管道，地底和地面電線等，都必被摧毀破壞無遺。

據科學工作者們研究的結果，地球上經常發生地震的只是在一定的地區裏，比方北美洲西部的即科迪勒拉山系；南美洲西部的即安第斯山；亞洲的太平洋沿岸；和由中國中部經喜馬拉雅山、伊朗、高加索、土耳其而到希臘和喀爾巴阡山，再延伸到阿爾卑斯山，以至西班牙的山系等地帶。換句話說，地球上基本上可以劃分出兩個經常發生地震的「地震帶」區，就是一個沿着緯度方向延伸的地帶，即地中海山系；而另一個則環繞着整個太平洋的沿岸。當然，地球上的其他地方也會發生過地震。但是，主要的地震還是集中在這兩個地震帶之中。其中百分之八十的地震是發生在太平洋地區，而百分之二十的地震則發生在其他的地區裏。可見，地球上的所謂「地震帶」，實在就是環繞着太平洋的整個沿岸地區，而這個地區，也就是所謂太平洋的火山環帶，更可見，地震和火山噴發，正是一對「雙生姊妹」！

撒尼族的舞蹈（「望女清歌」一幕）

# 原著作者的靈魂——談「第六個夢」

這部影片改編自瓊瑤的一本短篇小說集「六個夢」裏的第三個夢——「生命的鞭」。

這部短篇小說集是利用一個老人向一個少女說故事的形式，每個夢都寫一個獨立的故事。作者在序言裏說：「這六個故事，從民國初年說到抗戰勝利，都有時代背景，很困難，例如北伐時代的背景和地方色彩的描寫，我自己的經驗太少，難免有許多錯誤。」作者既然連時代背景和地方色彩也弄不清，那又何必把六個小小的愛情故事戴上「時代」的大帽子，叫人誤以為這是反映「時代」的作品呢？

這部影片「生命的鞭」的時代背景改了一改，把民國初年的上海改為目前的台灣，這一改倒可以使故事像樣了一些。要不然，銀幕上將會出現一個穿着紅衣、兇悍潑辣的少女，騎在馬車上，手執馬鞭，風馳電掣，在舊上海的馬路上奔跑，無緣無故，就揮起馬鞭去抽打途人。這樣一個「神經公主」，這樣一個刁蠻富家女，忽然因為愛上一個窮畫家，就會立刻搖身一變，變為三從四德、柔順無比、「任打唔嬲」的妻子，那才更加不倫不類哩！

影片又增添了女主角的父親暗中資助窮畫家開畫展，這一筆使一個獨斷專橫的家長多增添了一點點人性。至於影片中增添的生活細節，那是導演的功勞。白景瑞拍這部影片比拍「寂寞的十七歲」時，已進步得多。不過，導演的工夫雖然掩蓋了原著的許多缺點，但卻挽救不了故事的靈魂。

作者在序言裏又說：「我不想借這六個夢來暗示什麼，也沒有特別的含意。僅僅想說出六個故事。」作者似乎想說明她的故事是沒有靈魂的。但是即使作者自以為是沒有靈魂的故事，還是會反映出作者的靈魂的。（上）

# 過敏症奇談

倚峯

過敏症是常見的疾病，患者為數不少，而為了治療這種病耗去的金錢也多至難以勝數。

什麼是過敏症呢？英文韋氏大辭典給它的定義是：「對即如細菌、花粉、食物或藥品等物質發生一種過度的或病理的反應。症狀是打噴嚏、呼吸有困難、發癢和皮膚發疹，或者是別的症狀。情況或身體狀況對一般個別人士有無可比擬的影響。」

歐美患此症的人特多。以美國人為例，平均每十個人當中，便有一人患此症。在估計的二千萬名過敏症病人當中，有一千五百萬名為哮喘病——花粉熱所困。這一千五百萬哮喘病者之中，有大約五百萬名係兒童。每年由八月十一日起的一個月內，是美國的「全國過敏症月」。

過敏症是兒童的首要頑疾。十七歲以下的兒童患的一切慢性病中的，過敏症佔三分之一。

遺傳是過敏症中的一個主要因素。如果父母都有過敏症，兒女自然也跟着要患此症。如果僅是父親或母親患有此症，遺傳的機會是百分之五十。

過敏症有時十分奇異，的確使人大惑不解。醫生若果不夠小心，就無法知道病源所在。

有一個十七歲的男童因為每個星期五吃通心粉和乳酪，幾乎丟了一條命。他給父母送到醫院的時候，看來像一個十二歲的孩子，患上營養不良，呈現病態，臉色蒼白、哮喘，他的皮膚乾燥，呈魚鱗狀。

他說到凡是星期五去醫院診病時，總覺得病況更差，情況惡化。經過查問後，明悉他同家在星期五必持齋，禁止吃肉，他們一貫吃乳酪。那孩子在戒吃乳酪一年之後，體高增加五吋，體重增加十二磅。除了有輕微的哮喘之外，一切症狀都消失。

有一個四十多歲的婦人，去醫院剝痛難熬。原來是她吃了雞蛋所致。她戒吃雞蛋後，有三年之久再無這個痛楚。後來這個怪病復發，這

# 清新、動聽的歌曲

草田

我很喜歡「雙女情歌」中的歌曲。它們清新、動聽。其中充滿着勞動的愉快，生活的情趣；既有對地主惡霸的欺凌作無情的痛罵和嘲笑，也有對勞動人民的愛情加以適當的描繪和頌揚。這些歌曲不是多餘的插曲，而是屬於整個戲的有機體，有效地推進着整個劇情的發展。

戲中的二十多首歌曲，大都改編自我國西南一帶少數民族的民歌。每一支經過了改編者細緻的加工後，曲調更顯得多朵多姿，歌詞內容的表達就相應地更加有力和更能感動人。這一類節奏爽朗、曲調悠揚的民歌，在香港的國語片中實在是難得機會聽到。特別這幾年來，銀幕上總是充塞着大量的黃色肉麻的時代曲、瘋狂吵耳的所謂歐西流行曲，這都是足以把觀眾的情操引向下流和低級的東西，都是些腐朽沒落，要不得的渣滓。

正因為在這一片污濁的、吵耳欲聾的「時代曲」中，能夠聽到了「雙女情歌」中許多清新而又動聽的民歌，我特別感到快慰。我作為香港電影音樂工作者的一員，在這部戲的民歌風的插曲當中，也獲得了不少創作上的靈感。在這兒，我要向愛好音樂的觀眾們推薦這部戲的歌曲。當你聽過之後，你就會更深刻地體會到：這些充滿了人民的機智和幽默、蘊藏着深沉的愛和恨，而又洋溢着勞動的活力的民歌，和那些儘是低級趣味的內容、伴以淫蕩的舞蹈中的節奏和靡靡洋洋的所謂時代曲，或風騷、低俗的旋律、充滿着世紀末情調的所謂時代曲，是有着多麼巨大而顯著的不同啊！聽過這部戲的歌曲後，你將會更喜愛民歌。

# 南越美軍傷亡重

朝水

美國在越南戰爭中的傷亡數字，正在以創紀錄的速度增長。

現在，美軍在越戰中的死亡數字，已遠到數個月前的兩倍了。同時，美國軍事指揮官提出警告說，尚未出現今後減少傷亡的迹象。

美國軍方領導人都很清楚，這些嚴重的美軍傷亡數字，可能在美國國內引起不良影響。

不過，當記者問道這些美軍指揮官，是否可能做出若干事情來減少美軍的傷亡時，他們直截了當地說：「不可能」。

美軍司令部說，美軍的傷亡，有百分之六十發生在第一軍區，即接近非軍事區的極北部南越幾個省。美國軍官說，美軍大部份傷亡是由於「越共」發射步槍和機關槍砲火造成。在其他地區，「越共」的迫擊砲、地雷和陷阱給美軍造成的傷亡數字，也與日俱增。

美軍大部分傷亡都是由許多小規模戰事積累而成，而不是由於大戰役造成的。因此，越南戰爭看來更像是一場持久戰。

起初，美軍司令部曾經千方百計地要把美軍的傷亡數字抑制在一九六七年的水平以下。但事實證明不行。其中的原因之一是：「越共」的軍事裝備不斷改善。從各種實際繳獲的軍事裝備檢查，「越共」目前已不是依靠落後的武器作戰的（按：武器不是決定戰爭的主要因素。南越軍民之所以能夠戰勝美軍，主要是依靠人民的正義事業而發揮的英勇戰鬥精神）。

# 「德律風」之風

廣東先生

剛從廣州到香港時，記得寄居親戚開設在油蔴地的一間小商店裏。當時老聽到夥計們說打個「德律風」去那裏，某先生剛才打過「德律風」來找誰；起先，有點莫名其妙，後來才知道「德律風」者，原來就是電話。當然，你也知道，那已是三四十年前的「時髦」了。若說我是「老香港」，其實老極也不過三四十年而已。

電影，從無聲到有聲，在港稱首，始自廣州的「南國戲院」，繼之是「永漢」，其後才傳到香港；「解放先生」從此失業。香港開始結束了它「默片時代」之時，報上的廣告以「有聲電影」為招徠，這也是幾十年前的事。經過幾十年來的「演變」，「德律風」是給淘汰了，「有聲電影」的廣告術語也成了畫蛇添足，給砍去了。

香港這個殖民地，人們的口頭上免不了帶點「洋化」。「公共汽車」至今仍被稱為「巴士」，「郵票」仍然稱作「士擔」，球季開始謂之「開波」，「再見」也不免來個「拜拜」……諸如此類，都是洋腔十足。但習慣成自然，有些卻不是那麼容易改變得來。多少年來，講慣聽慣，可能不覺得太過刺耳；只有稱「華民」作「大人」，稱「阿督」為「督憲」者，才是如假包換的奴才，聽來使人生氣。

這裏的許多名堂，有的是音譯，有的是義譯，管譯起來，有時很妙。如今改為「麥當勞道」的一條「麥當奴道」，對些嗎山腰，內有想大的菜些人來說，確是開正嗰槓。最近的報紙上常常出現「肥佬」兩個字，也是家喻戶曉。人們會覺得不是被「飛」的學生「離題萬丈」，而是「教育當局」的倒行逆施！因而這個音譯，也是「義譯」，儘管在中文的意義上是欠解，但卻恰恰到好處地反映了「頭尊教育」的荒謬結果。「肥佬」之能使人神傳意會，可謂妙在其中，頗堪玩味。

這裏的街道名稱和某些商標「嘜頭」，大多都用上了歷代「阿督」或者是什麼「大官兒」的名字來替代，甚至犯了「皇家」之忌諱而曉渚查。其所以如此，據說是有利於「帶街」，更好於宣傳。最近有人指出，「忌笠街」是「笠」錯了，原來那已故的「大官兒」的「律別號」不是如此。但人們總是「好少理」，阿貓也好，阿狗也好，理得你死人卅多？但是，那英國出產的一種廁紙，打正的招牌卻是「皇冠」為記。如此「上下」倒置，驗興乎？攞景乎？還是驗興夾攞景乎？

影劇手記

# 電影界患腎石者多

韋妮

這幾天聽說在澳門醫病的孫芷君、金沙和江龍都已出院了，心想大概都痊癒了吧！一忙之下，也就忘了打電話去問候，沒想到江龍倒先給我打了電話來，因為我們曾經有過四天的病友之誼哩！

江龍是電影界中的「有時停」。原來他的電話，是打來向我要鍾庸先生的地址的，他要介紹他的一位朋友去看病哩。

問起他的病，這是膽雖然發炎，但卻不需要開刀，為了怕就誤工作，所以就趕回來了。早知「神偷俠侶」等不及他回來已換了人演，他大可等到發炎而膽到「蛋咁大」的膽完全恢復了才出院。

金沙的毛病是腎結石，外加骨頭壓住了神經，如今仍在治療中，但卻用不着住院。孫芷君也好了許多，只是還需要繼續打針。

說起病號，龔秋霞大姐因為胰有毛病，進了醫院；劉戀也不斷在治療她新陳代謝方面出的毛病，拍「我的一家」時還是抱病工作的。

江龍在拍「虎口拔牙」的時候，被蚊子「襲擊」，面部被牠咬得臉上腫起一塊又一塊的，要在澳門打針消腫。誰知昨天消息傳來，他的右邊臉上，又犯了腫的毛病。

問起他的近鄰方輝：

「怎麼，江龍又被蚊子咬了？」

「這次不是，是莫名其妙地腫起來的。」

「看了醫生沒有，是什麼毛病？」

「醫生檢查過，是牙肉發炎。」

「啊！江龍一定平日太『牙擦』！」顯得厲害嗎？」

「要不厲害，就不會使到原定今天開鏡的『春夏秋冬』就誤着不能動了。現在要等他的臉部消腫後才能拍攝哩。」

說起病，他們倒沒有患上感冒傷風之類，而是些特別的病。據所知，何沺也曾患過，除金沙之外，患了腎結石的，還有趙小山和江濤。

大公報 分類廣告 電話：七二六九八〇

租售 月租130元

售出髮檔 福髮出售4/6至32/34。精染J.L.色髮供應，多少不拘。成品C.O.價與特惠稅價俱全，出品力求最好，價格從廉。立新髮品廠敬啓 觀塘道342號源大廈11樓 電話：410118 410119

附子理中丸 總經銷：宏興公司 電話：K-785089·860789

本報澳門分銷處 地址：新馬路 電話：三六九一四

銀都 千面女福星 搶新聞新娘 青春戀歌

美麗宮 七斷魂槍 虎

余永鋭 針灸治療 收費平 功效好

蔡氏國藥

西中樂器 鋼琴 國產 衣 壽 綢緞 國產 行華粵 壽祿福